PRAYER BOOK

FOR

Zewish Members of H.M. Forces.

NEW EDITION.

ISSUED BY H.M. STATIONERY OFFICE, WITH THE AUTHORITY OF THE CHIEF RABBI.

5700---1940.



Name TEL. ARTHUR. M. ABRAHAMS

No. KT/JX. 614412.

Next of Kin MOTHER.

Home Address 26 ME KBOR OUGH ST. 4508

יָרְיִשְׁמֶר צֵאַתְּךֹּ וּבוֹאֶךְ מֵעַתְּה וְעַד עוֹלָם בּי

May the Lord guard thy going out and thy coming in, from this time and for evermore:

TABLE OF CONTENTS.

						•	PAGE	
Prefatory Note	***	•••	***			•••	***	2 '
Prayer for Men on Active Service						•••		4
Prayer before a Battle (arranged by the Chief Rabbi)							***	5
Prayer on going (Overseas		•••		•••	•••	•••	6
DAILY SERVICES	:							
Morning Pra	уегв		•••	•••		***	eri.	7_
War and Int	ercession	Praye	ors (by	the Chi	ief Ral	obi)	₂ 17-	20,
* Kaddish	•••	••	141	•••	•••	**1	7 (A)	21
Adon Olam	,							22
National Ant	them		•••	***	***		4	22
Evening Pra	yers	***	•••	***	•••	•••	وُ يُعِيرِ ﴾	23
SARDATH SERVICE	ke •					•	ست. پايان	
Friday Eveni	•						,	28
Yigdal	-	•••	***		***	.;.	ه وه و خور خو	20°
Sabbath Day		•••	•••	•••	***	•••	3 e 6, 2,	20
Prayer for R		niler niler	***			***	A 4.3	00. :
-	-	uny.	***	*11	•••	***	4.	00 0
SPECIAL PRAYERS	-						250	
Grace before				Yes	•••	•••		34
Prayers for Sick and Wounded							1, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3,	35# +
Prayers on R	•				•••	, ci	30	36
Prayers for the	he Dying	, and l	Burial S	Service	***	•••		34
Memorial Pra	-	hose F	'allen ir	ı Battl	é"	•••	1. The state of th	41
Night Prayer		•••	•••	•••	***	••••		42
A Selection of Psa	ılms	•••	***	***	•••	***	44-	47,
FESTIVAL PRAYER	38:						**	Total .
New Year Se	rvices	•••	***	•••	•••		o for	49,
Day of Atone	ment	•••	•••	٠	•••		ران این ۲۰۰۰ ن	56
Passover, Pentecost and Tabernacle Services							1	64
The Hallel	1+1	***		•••				86.7
Passover-Se	der Serv	ice		***			چُو الله مورور	69, "
Chanukah an	d Purim	Praye	rs	# 1 4 6	***	1.1.5		78 M
Calendar				***	يعم	k k		16' 1
					ά,		24 40	Se 427

PREFATORY NOTE.

This Prayer Book is substantially the same as that issued in the latter part of the Great War. The Prayer for those on Active Service, the Prayer before a Battle, and the War and Intercession Prayers have all been revised; and a few of the Statutory Prayers are given in a free rendering.

The translation of the other Prayers is, by kind permission of the Jewish Religious Education Board, taken from the Authorised Prayer Book.

This new edition was seen through the Press by the Senior Jewish Chaplain, Dayan M. Gollop, S.C.F., B.A.

J. H. H.

Office of the Chief Rabbi, 28rd Shevat, 5700.
2nd February, 1940.

אָבְינוּ שָׁבַּשָּׁמִים . עֲשֵׂה וְצוֹנְךְּ בַּשָּׁמִים מִמְעַל .

וְתֵׁלְ נְחַת רְוּחַ לִירָאֶיךְ מִתְּחַת . וְהַטוֹב בְּעֵינְיְהְּ

עֲשֵׂה : בְּרוּךְ אַתָּה יִי שוֹמְעַ תְּפִּלְה :

: בַּנְדְּדְּ אַכְּקִיד רוּחִי . פָּדְיתָה אֹתִי יְיָ אֵל אֱמֶת

י אָחָד : אֶלְהָינוּ יִי אָחָד : שְׁמָע יִשְּׁרָאֵל יִי אֶלְהִינוּ

: אָמֵן : אָמֵן הַבְּרוֹּדְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וְעֶד : אָמֵן

Unto thee, Heavenly Father, I lift up my heart in this hour of trial and danger. Pardon all my sins and transgressions before thee; and, I beseech thee, extend thy loving care over the lives of those near and dear unto me. Give me the strength to do my duty this day as a true and loyal Israelite in this War for Freedom and Righteousness. Fill me with the faith and courage of those who put their trust in thine everlasting mercy and lead us through victory unto peace. May thy will be done.

Blessed art thou, O Lord, Who hearest prayer.

Into thy hand I commend my spirit; thou hast redeemed me, O Lord God of truth.

Hear, O Israel, the Lord our God, the Lord is One. Blessed be his name, whose glorious kingdom is for ever and ever. Amen.

PRAYER FOR MEN ON ACTIVE SERVICE.

Strength, our very present help in war as in peace. Our lives are in thy hands, and thou art the master of our destinies. O endow us with courage and steadfastness loyally to do our duty as true Israelites to King and Country, and to take our full share in this War for Freedom and Righteousness. O keep us far from what thou hatest; and bring us near to what thou lovest. Shield us from sorrow and hurt, and deal mercifully with us for thy Name's sake, O God, who alone art our Guardian and Deliverer forever. Amen.

PRAYER.

ON GOING OVERSEAS.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, to conduct us in peace, to direct our steps in peace, to uphold us in peace, and to lead us in life; joy and peace unto the haven of our desire. O deliver us from every enemy, ambush and hurt by the way, and from all afflictions that visit and trouble the world. Send a blessing upon the work of our hands. Let us obtain grace, lovingkindness and mercy in thine eyes and in the eyes of all who behold us. Hearken to the voice of our supplications; for thou art a God who hearkenest unto prayer and supplication. Blessed art thou, O Lord, who hearkenest unto prayer.

Behold I send an angel before thee, to keep thee by the way, and to bring thee unto the place which I have prepared. The Lord bless thee, and keep thee the Lord make his face to shine upon thee, and be gracious unto thee: the Lord turn his face unto thee, and give thee peace.

Thou art my shelter; thou wilt preserve me from trouble; thou wilt compass me about with songs of deliverance. (Selah.) O Lord of hosts, happy is the man that trusteth in thee. Save, Lord: may the King answer us on the day when we call.

PRAYER

ON GOING OVERSEAS.

יְהִי רְצּוֹן מִלְּפָנִיְהְ יִי אֵלְהֵינּ וַאלֹהֵי אֲבוֹתִינּ שֶׁתּוֹלִיבֵנּי לְשָׁלוֹם וְחַצְעִידְנּי לְשָׁלוֹם וְתְסְמְבִנִּי לְשָׁלוֹם וְתַּנְּחָנִיּ אֶלְ־מְּהוֹוֹ חָפָּצִנּי לְחַיִּים יּלְשָׁמְהָה יּלְשָׁלוֹם וֹתַצִּילִנִּ מִכֵּף בָּלְּ־אוֹיב וְאוֹרֵב וְאָסוֹן בַּיְרֶךְ יִמְכָּלִ-מִינֵי פְּרְעָיָיוֹת הַמְּתְרֵנְשׁוֹת לְבוֹא לְעוֹלֶם וֹתְשְׁלֵח בְּרֶכָה בְּמַעֲשֵׁה יְדִינִי וְתִּחְנֵנִי לְחַן יֹלְחָסְרְ יִּלְבְחַמִים בְּעִינֵיךְ וּבְעֵינֵי כָלְ־רוֹאִינוֹ וְתִשְׁמֵע קּוֹלְ תַּחְנִינִיּוֹי מִי אֵל שוֹמֵע תִּסְלָּה וְתַחֲנִין אָתָה . בְּרוֹךְ אַמָּה יִי שׁוֹמֵעְ תּפּלְה:

הַנֵּה אָנֹכִי שׁלֵחַ מַלְאָךּ לְפָנֵיףּ לְשְׁמֶרְדְּ בַּדְּרֶדְ יִלַּהְּבְּאַרְ אֶלִיךּ וִיחָנֵּךְ : יִשָּׁא יְיָ פָּנִיו אֵלֶיףּ וְיָשֵׁם לְךּ שְׁלוֹם : אַלִיךּ וִיחָנֵּךְ : יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיףּ וְיָשֵׁם לְךָּ שְׁלוֹם :

אַתָּה סַתֶּר לִי מִצֵּר תִּצְרְנִי . רָנֵי פַּלֵּט תְּסוּבְבֵנִי ּסֶלְהֹּ יִי צְּבָאוֹת אַשִּׁרִי אָדָם בַּטְחַ בָּךּ : יְיָ הוֹשִׁיעָה . הַמֶּלֶךְ יַעְנֵּנּ בִיוֹם קְרָאנִוּ :

DAILY SERVICES.

How goodly are thy tents, O Jacob, thy dwelling places, O Israel! As for me, in the abundance of thy lovingkindness will I come into thy house: I will worship toward thy holy temple in the fear of thee. Lord, I love the habitation of thy house, and the place where thy glory dwelleth. As for me, I will worship and bow down: I will bend the knee before the Lord, my Maker. And as for me, may my prayer unto thee. O Lord, be in an acceptable time: O God, in the abundance of thy lovingkindness, answer me in the truth of thy salvation.

O my God, the soul which thou gavest me is pure, thou didst create it, thou didst form it, thou didst breathe it into me; thou preservest it within me, and thou wilt take it from me, but wilt restore it unto me, hereafter. So long as the soul is within me, I will give thanks unto thee, O Lord my God and God of my fathers, Sovereign of all works, Lord of all souls! Blessed art thou, O Lord, who restorest souls unto the dead.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, to cause us to walk in thy Law and to hold fast to thy commandments. O lead us not into sin or deliberate wrong doing, and may evil not have sway over us. May we not be tempted into wicked paths and keep us far from unworthy men and evil companions.

DAILY SERVICES.

מַה־טְבוּ אֹהָלֶיךּ יַעַקב מִשְּׁכְּנֹתֶיךּ יִשְּׁרָאֵל : וַאַנִּי בְּרֹב חַסְדְּךְּ אָבוֹא בֵיתֶךְ אָשְׁתַּחֲנָה אָל־הֵיכֵל קּרְשְּׁרְּ בְּיִרְאָתֶךְ : יְיְ אָקְבְתִּי מְעוֹן בֵּיתֶךְ וּמְקוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךְ : וַאַנִי אָשְׁתַּחֲנָה וָאָכְרְעָה אָבְרְכָה לְפְנִי־יִ עשִׁי : זַאַנִי תָפִּלָּתִי לְךְּ יִיְ עַתְּ רָצוֹן אֱלֹהִים בְּרָכַה חַסְּדְּךְּ עֲנִי בָּאֲמֶת שִּׁעֶךְ :

אֶלְהָי . נְשָׁמָה שֶׁנְּמָהְ בִּי טְהוֹרָה הִיא . אַמְּה בְּרָאתָה אַתְּה יְצֵרְתָּה אַתְּה נְפַחְתָּה בִּי . וְאַתְּה מְשֵׁמְּרָה בְּקְרְבִּי . וְאַתָּה עָתִיד לְשְׁלָה מִנֶּנְי וּלְהַחֲוִירָה בִּי לֶעְתִיד לְבֹא : כָּל־וְמֵן שֶׁהַנְּשְׁמָה בְּקְרְבִּי מֹנֵדָה אֲנֵי לְפְנֵיךְה יְיְ אֱלֹהֵי וָאלֹהֵי אֲבוֹתֵי רְבּוֹן כָּל־הַמְּעֲשְׁיִם לְפְנֵיךְה יְיְ אֱלֹהֵי וָאלֹהֵי אֲבוֹתֵי רְבּוֹן כָּל־הַמְּעֲשְׁיִם לְפְנֵיךִם מֵתִים :

ייהי רְצוֹן מִלְּפָנֶיף יִי אֱלֹהְינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹחִינוּ שֶׁתֵּרְנִּילֵנוּ בַּחוֹרְטֶּךְ וְדַבְּקְנוּ בְּמְצִוֹתֶיךְ . וְאַל תְּבְיאִנוּ לא לִידֵי חֵטְא וְלֹא לִידִי עֲבָרָה וְעָוֹן וְלֹא לִידֵי נְפְּיוֹן וְלֹא לִידִי בִנְּיוֹן . וְאַל תַּשְׁלֶט־בְּנוּ יְצֶר הָרַעֹּ Help us to obey the voice of duty at all times; break our evil desires; and bend our will to thine. May we show ourselves this day, and every day, deserving of grace and mercy in thine eyes, and in the eyes of all who behold us; and oh continue to bestow thy many kindnesses upon us. Blessed art thou, O Lord, who bestowest lovingkindnesses upon thy people Israel.

What shall we say before thee, O Lord our God and God of our fathers? Are not all the mighty men as nought before thee, the men of renown as though they had not been, the wise as if without knowledge, and the men of understanding as if without discernment? To most of their works are void, and the days of their lives are vanity before thee, and the pre-eminence of man over the beast is nought, for all is vanity, *save only the pure soul which shall be called to judgment before the throne of thy glory.

Reader.

Bless ye the Lord who is to be blessed.

Congregation and Reader.

Blessed is the Lord who is to be blessed for every and ever.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the universe, who formest light and createst darkness, who makest peace and createst all things.

וְהַרְחִיקְנוּ מֵאֶּדָם רַע וּמֵחְבֵּר רַע . וְדַבְּקְנוּ בְּיצֶרְ הַטּוֹבּ וּכְמֵעֲשִׁים טוֹבִים . וְכֹף אֶת־יִצְרְנוּ לְהִשְׁתַּעְבֶּר־לְּךְיּ וּחְעֵּוּ הֵיוֹם וּכְכָל־יוֹם לְחֵן וּלְחָסֶד וּלְרַחֲמִים בְּעֵינֵיְהָּ וּכְעֵינֵי כָל־רוֹאִינוּ . וְתִנְמְלְנוּ חֲסָדִים טוֹבִים טוֹבִים : בְּרָוּבְּ אַתָּה יִיָּ . גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים לְעַמּוֹ יִשְּׂרָאֵל :

רבון כְּלֹ־הָעוֹלְמִים . לֹא עַל־צִּדְקוֹתִינוּ אֲנְחְנוּ מְפִּיִים חַחֲנוּנְינוּ לְפְנֵיְךְּ כִּי עַל רַחֲמֶיךְ הְּרַבִּים . מְהּ אֵנְחְנוּ מָה חַיִּינוּ מְה חַסְדְנוּ מַה־צִּדְקְנוּ מַה־שִּׁנְעְתֵּנוּ מָה־בּּוֹרְנוּ מַה־בּּוֹלְנוּ . הַלֹא כְּל־הַנְּבּוֹרִים כְּאַין לְפָנֵיךְ מִדְּע יִנְבּוֹנִים וֹאַלְהִי אַבְּיֹתְינוּ . הַלֹא כְּל־הַנְבּוֹרִים כְּאַין מַדְּע יִנְבּוֹנִים יְאַנְשִׁי הַשָּׁם כְּלֹא הָיוּ וַחֲכָמִים כִּבְלִי מַדְּע יִנְבּוֹנִים כִּבְלִי הַשָּבֵּל . כִּי רֹב מַעֲשִׂיהָם וֹּהוּ וִימֵי חַיֵּיהָם הָּבְּלְי הַבָּלְי הַבְּלִי הַבְּלְי הַבְּלְי הַבְּלְיהָ הָבְּלְי הַבְּלִיךְ וֹמִי הַכִּלְי הַבְּלְי הַבְּלְיהָ הַמְּחָה הַשְּמִה הַשְּמִה הַשְּהִיּה שָׁהִיא עַתִידָה לְתִּן דִּיּן יִּלְבָּנִי כְפֵּא כְבוֹרֶךְ:

Reader.

בָּרָכוּ אֶת־יְיָ הַמְּבֹרָךּ:

Congregation and Reader.

בָּרוּהְ יְּיֶּהַמְבֹרָהְ לְעוֹלָם וְעֶּד :

בֶּרוֹּךְ אַתְּה יִיְ אֱלֹקִינוּ מֶלֶךְ הְעוֹלָם . יוֹצֵלְ אַוֹּ וּבוֹרֵא חְשֶׁךְ . עשָׁה שָׁלוֹם וּבוֹרֵא אָת־הַכֹּל :

* From the Sephardi Siddur.

^{*} From the Sephardi Siddur.

In mercy thou givest light to the earth and to them that dwell thereon, and in thy goodness renewest the creation every day continually. O everlasting God, in thine abundant mercies, have mercy upon us, Lord of our strength, Rock of our stronghold. Shield of our salvation, thou Stronghold of ours! O cause a new light to shine upon Zion, and may we all be worthy soon to enjoy its brightness. Blessed art thou, O Lord, Creator of the luminaries.

With abounding love hast thou loved us, O Lord our God, with great and exceeding pity hast thou pitied us: O our Father, our King, for our fathers' sake, who trusted in thee, and whom thou didst teach the statutes of life, be also gracious unto us and teach us. O our, Father, merciful Father, ever compassionate, have mercy upon us; O put it into our hearts to understand and to discern, to mark, learn and teach, to heed, to do and to fulfil in love all the words of instruction in thy Law. Enlighten our eyes in thy Law, and let our hearts cleave to thy commandments, and unite out hearts to love and fear thy name, so that we be never put to shame. Because we have trusted in thy holy. great and revered name, we shall rejoice and be giad in thy salvation. O bring us in peace from the four corners of the earth, and make us go upright to our land; for thou art a God who worketh salvation. Thou hast chosen us from all peoples and tongues, and hast brought us near unto thy great name for ever in faith. fulness, that we might in love give thanks unto thee and proclaim thy unity. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen thy people Israel in love

הַמֵּאִיר לָאָרֶץ וְלַדְּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים יּוּבְטוּבּוּ מְחֲדֵשׁ בְּכָל־יוֹם הְּמִיד מִעֲשֵׁה בְרֵאשִׁית: אֱלְהַיְּ עוֹלָם בְּרַחֲמֶיך הָרַבִּים רַחֵם עָלִינוּ . אֲדוֹן עֻזְנוּ צוּוֹר מִשְּנֵבְנוּ מָגֵן יִשְׁעֲנוּ מִשְׁנָב בַּעֲדְנוּ : אוֹר חְדָשׁ עַל־צִיוֹן הָאִיר . וְנִוְכָּהְ כָלְנוּ מְהָרָה לְאוֹרוֹ : בְּרוּךְ אַתָּהְ יִיֹּי יוֹצֵר הַמָּאוֹרוֹת:

אַהַבָּה רַבָּה אַהַבְּמָנוּ יִי אֱלֹקִינוּ . חָמְלָה גַּהּוֹלָהַי וְיַתַרָה חָמַלְהָּ עָלִינוּ : אָכִינוּ מַלְכֵּנוּ . בַּעֲבוּר אַבוֹתֹעוּ שֶּבְטְחוּ בְדְּ וַתְּלַמְּדִם חֻקֵּי חַיִּים כֵּן תְּחָבִּיּ וְתַלַמְּוֹדִיּיִ אָבִינוּ הָאָב הָרַחַמָּן . הַמְרַחֵם . רַחַם עָּבֹינוּ וְחַן בִּּלְבַּׁנוּ לְהָבִין וּלְהַשְּׁכִיל לִשְׁמִע לִלְמֹד וּלְלֵמֵּד לְשְׁמֹר׳ ּוְלַעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶׁת־כָּל־דִּבְרֵי תַלְמוּדְ *ַ*ְתּוֹרָתְּׂךְּ בְּאַהַבָּה : וְּהָאֵר צֵינִינוּ בְּתוֹרָתֶךּ וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִּצְוֹתֶיִּדְּ וְיַחֵד לְבָבֵנוּ לְאַהַבָּה וּלְיִרְאָה שְּמֶךְ וְלֹא נֵבוֹשׁ לְעוֹלְם וְצֶר: כִּי בְשֵׁם קָרְשְׁהְ תַּנְּדוֹל וְהַנּוֹרָא בָּטְחְנוּ . נָגִילָה ּוְנְשְׂמְחָה בִּישׁוּעָתֶךּ : וַהַבִּיאֵנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַהְבַּע כּנְפִוֹתְ הָאָרֶץ וְתוֹלִיבֵנוּ קוֹמֲמִיוּת לְאַרְצֵנוּ . כִּי אֵל פּוֹעֵלֹּי יְשׁוּעוֹתַ אֶחָהַ . וּבְנוּ בְחַרָתִּ מִכְּל־עֵם וְלְשׁוֹן וְלֵּהַבְּתְּנֵיּ לְשִׁמְהַּיּהַגָּרוֹל סֶלָה בָּאֱמָת . לְהוֹדוֹת לְהִינּלְנְחָתְּהְ בְּצֹּקְהַבָּה: בָּרוּהְ אַתָּה יְיָ . הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְּׂרָאֵלֹ

God, faithful King!

Hear, O Israel the Lord our God, the Lord is One.;

Blessed be his name, whose glorious kingdom is for ever and ever.

And thou shalt love the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might. And these words, which I command thee this day, shall be upon thine heart: and thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be for frontlets between thine eyes. And thou shalt write them upon the door posts of thy house, and upon thy gates.

And it shall come to pass, if ye shall hearken diligently unto my commandments which I command you this day, to love the Lord your God, and to serve him with all your heart and with all your soul, that I will give the rain of your land in its season, the former rain and the latter rain, that thou mayest gather in thy corn, and thy wine, and thine oil. And I will give grass in thy field for thy cattle, and thou shalt eat and be satisfied. Take heed to yourselves, lest your heart be deceived, and ye turn aside, and serve other gods and worship them; and the anger of the Lord be kindled against you, and he shut up the heaven, that there be no rain, and that the land yield not her fruit, and ye perish quickly from off the good land which the Lord

אַל מֶלֶה מָאָמִי שְׁמַע יִשְׁרָאֵל יְהֹנָה אֱלְהָינוּ יְהֹנָה | אָחָר: בְּרִיךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוֹחוֹ לְעוֹלָם יְעֶד: יְאָחַבְּהְּ אָת יְהֹנְה אֱלֹהֶיְהְ בְּכָל -לִבְּבְּךְ וֹבְּכָל -נְפִשְׁה וּבְכָל -מִאֹרְה: וְהְיוֹ הַדְּבָרִים הָאֵלֶה אֲשֶׁר אֲנֹכְיִמְצֵיוּהְ הַיִּים עַל -לְבָבֶּךְ : וְשְׁנֵּנְחָם לְבָנִיךְ וִדְּבַּרְתְּ בָּבְּרָוֹ בְּבְּרָוֹ בְּבְּרָוֹ בְּבְּרָוֹ בְּבְּרָוֹ בְּבְּרָנְהְ וִבְּיַבְרָתְּם בְּיִנְתְּהְ וִבְלֶּכְתְּהְ בַּיְּנִרְ וִבְשֶׁכְנִיךְ וִבְּשְׁבְרָהְ וֹבְיִנְהְ וִבְּיִרְהָּ לְאוֹת עֵל -יְבֶךְ וִהְיִנִי לְטִטְפָּת בֵּיוֹ עִינְיְה: וּבְּתְבְּתְבָּ לְאוֹת עֵל -יְבֶךְ וִבְּשְׁבְיִיךְ:

וָהָיָה אָם־שָׁמָעַ הִשְּׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹתִׁי אָשְׁשֶׁר מְצַוּנָה ְאָתְכֶם הַיָּוֹם לְאַהַבֶּה אָת־יְהֹוְהַ אֵּלְהִיכֶם וּלְאַבְּדוֹ בְּכָל - לְבַבְּבָבֶכֶם וּבְּכָל - וַפִּשְׁכֶם : וְּוְתַוּוְיֵיֻּבְּּלְּעְּ אַרְצְכֶם בְּּטָחָוֹ יוֹנֶרָה וּמַלְקְוֹשׁ וִאְפַפְּתַּ דְּעֵּדְּ ״וִתּיְרְשְׁהְּ וִיצְהָרֶדּ: וְנְתַתְּי צַשֶּׁב בְּשֶּׂרְדָּ לִבְהָתְּתֵּדִּ וְאְכַּיְּתְּ וְשָּׁבְעִתְּ : הִשְּׂמְרֵוּ לָבֶּׁם פֶּן־יִפְתָּה לְבַּבְּבֶבֶתְ וְסַהְּחָּם וְעַבַרְהָהָ אֵלֹהִים אֲחָרִים וְהִשְׁתְּחֲנִיתָם לָהָם: וְחָבֵיה אַף־יַהוָה בָּבֶּם וְעָצֵר אָת־הַשְּׁמַיִם וְלֹא־יִּהְנֶה מְשָׁר וָהָאַדְּמְּהֹּלֹא תָתַּן אָת־יִבוּלֵה וָאַבַּדְתָּם מְהַרְּהֹּיּמֵעֵּל הָאָרֵץ הַטֹּבְּה אֲשֶׁר יְהֹנָה נֹתָן לְבֶם: וְשַּׂמְתְּם אָתְ דְּבָרֵי אֵלֶּה עַל־לְבַבְנֶכָם וְעַל־נַפְשְׁנֵכֶם וּלְשַׁרְתָּם אֹתָם

giveth you. Therefore shall ye lay up these my words in your heart and in your soul; and ye shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets 🐇 between your eyes. And ye shall teach them your children, talking of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up: And thou shalt write them upon the door posts of thine house and upon thy gates: that your days may be multiplied. and the days of your children, upon the land which the Lord sware unto your fathers to give them, as the days of the heavens above the earth.

And the Lord spake unto Moses, saying, Speak unto the children of Israel, and bid them that they make them a fringe upon the corners of their garments throughout their generations, and that they put upon the fringe of each corner a cord of blue: and it shall be unto you for a fringe, that ye may look upon it and remember all the commandments of the Lord, and do them; and that ye go not about after your own heart and your own eyes, after which ye use to go astray that ye may remember and do all my commandments. and be holy unto your God. I am the Lord your God? who brought you out of the land of Egypt, to be your God: I am the Lord your God.

The following prayer (Amidah) to "and say ye Amen," p. 16, is ea

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of

לְאוֹת עַל־יָדְבֶּם וְהָיִוּ לְסִוֹטָפָׁת בֵּין עִינִיכֶם: וְלְפַּּדְתָּם: אַתָם אָת־בְּנֵיכֶּם לְדַבֵּר בָּם בִּשִׁבְמְּךָ בְּבֵיתָה בּּנִיכֶּם לְדַבֵּר בָּם בִּשִׁבְמְּךָ בְּבִיתָה בּנִיכֶּם בַבָּרֶךְ וְבְשֶׁרָבְּהָ וּבְקוּמֶךּ : וּכְתַבְתָם עֵל־מְוּוָוֹת בֵּיתָה וּבִשְּעֶרֶיף : לְמַעַן יִרְבָּוּ יְמֵיכֶהׁ וִימֵי בְּגֵיכֶּם עַל הָאַדְּמָׁה אָשֶּׁר נִשְּׁבֵּע יְהֹנָהְ לַאֲבְתִיכֶם לָתַת לָהֶם כִּימִי הַשְּׁבַיִם

וַלָּאמֶר יִהּוָּדָ, אֶל־מִשֶׁה לַאמִר: דַּבֵּר אֶלּ־בְּגֵי יִשְּׂרָאֵל וְאָמֵרְתָּ אֲלֵהֶׁם וְעָשׁוּ לְהָם צִיצְת עַל־בַּוְפֵיּ בִּגְּדִיהָם לְדִרֹתָם וְגְחָנָי עַלִּ־צִיצָת הַבְּגָרְ פְּתָיֵל חֵבֶלֶתֹּי וָהָיָה לָכֶם לְצִיצִה וֹרָאִיתָם אֹהוֹ וּוְכַרְתָּםׂ אָת־כְּלֹּכֵּ מִצְוַת יְהוְה וְצֵשִׁיתָם אֹתֶם וְלֹא תָתוֹרוּ אַחֲבֵי לְבַּבְּבֶּם וְאַחֵרֵי עִינִיכֶּם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהָם: לְמַעֵּוּ תִּוְכְּרֹוּ וַצַשִּׁינָתָם אֶת־כְּל־מִצְּוֹתָגִי וְהְיִינָתָם קִּרְשִׁים לֵאלְהֵיכֶם: אַנִּי יְהֹנְהַ אֱלְהֵיכָם אֲשֶּׁר הוֹצֵאתִי אָתְכָם מַאָרֶץ מִצְרַיִם לְהְנִוֹת לָנֶבֶם לֵאְלֹהָים אַנֵּי יְהֹוְה

The following prayer, צְמִידָה, to וְאָמְרוּ אָמֵן p. 16, is said stunding.

: אֲדֹנֶי שְׂפָתֵי חִפְּחָח וּפִי יֵנִיד חְּהַלְּתָן בְּרוּךְ אַתָּה יִי אֱלֹהִינוּ וַאלֹהֵי אֲבוֹתִינוּ אֱלֹהֵי אַבְנְּהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וַאלֹהֵי יִעֲקֹבֵּ , הָאֵל הַנְּדְוֹּל Jacob, the great, mighty and revered God, the most high God, who bestowest lovingkindnesses, and possessest? all things; who rememberest the pious deeds of the patriarchs, and in love wilt bring a redeemer to their children's children for thy name's sake.

During the Ten Days of Penitence say :-

Remember us unto life, O King, who delightest in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God?

O King, Helper, Saviour and Shield. Blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou, O Lord, art mighty for ever, thou quickenest the dead, thou art mighty to save.

From the day after the Rejoicing of the Law until the Everof Passover, say :-

Thou causest the wind to blow and the rain to fall.

Thou sustainest the living with lovingkindness quickenest the dead with great mercy, supportest the. falling, healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith to them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who resembleth thee, O King, who killest and quickenest, and causes salvation to spring forth?

During the Ten Days of Penilence say :-

Who is like unto thee, Father of mercy, who in rememberest thy creatures unto life?

Wea, faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

הָנְבּוֹר וְהַנּוֹרָאיֹאֵל עָלִיוֹיְיּיֵי נּוֹמֵל חַסְרִים טוֹבִּים וְקוֹנְהַ הַפּל הַ חוֹבֶר חַסְדִי אָבוֹת וּמֵבְיא נוֹאֵל

During the תְשׁוֹבֶת יְמֵי תְשׁוּבְ,say:-

אַנְכְּבֵנָהַ לַחַיִּים בּּבֶּלֶךְ יִחָפֵּץ בַּחַיִּים : יִּוֹכְּטְבֵּנוּ, בְּפַפְּבָּ לְמַעַּוְךּ אֱלֹהִים חַיִּי

קֶבֶּרְ עוֹזֵרַ וּמוֹשִׁישַ וּמָגוְי. בָּרוּרְּאַמְּה יִיבְּי

From the day after nin nipp until the Eve of nop say: בּשִּׁיב הָרְוּחַ וּמוֹרְיד הַנִּשֵּׁים :

מְבַלְבֵּל חַיִּם בְּחֶסֶר מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחַמִים רַבִּים. חוֹלִים ֹ יוֹנְהַוֹּרֹ ׳ אַסוֹּרֹים וְרוֹפַא " גֿפֿנ וְבוּרוֹת וֹמִי דְּוֹמֶה לָךְ . מֶלֶךְ מַמִית וֹמְחַיָּה וֹמֵצְּוֹ

During the תְשׁוּבְּתׁ יְמֵי יְתְשׁוּבְּתֹ say פַּשֶּׁרֶת יְמֵי מו כמוף אַב הָרַחָמִים זוכר יְצוּרְיוֹיְּלַחַיִים בְּרַחַמִים בּיּרַחַמִים וְנֵאַמֶּן אַתָּה לְּהַחַיוֹת מֶתִים .. בֶּרוּךְ אַתַּה the holy God.

Thou art holy, and thy name is holy, and holy, beings, praise thee daily. (Selah.) Blessed art thou, O. Lord,

[the holy King.]

When the Reader repeats the Amidah, the following is said (io "holy God,") after "who quickenest the dead."

Reader.—We will sanctify thy name in the world even as they sanctify it in the highest heavens, as it is written by the hand of thy prophet:

And they called one unto the other and said,

Cong.—Holy, holy, holy is the Lord of hosts the whole earth is full of his glory.

Reader.—Those over against them say, Blessed-

Cong.—Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader .- And in thy Holy Words it is written, saying,

Cong.—The Lord shall reign for ever, thy God, O. Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Reader.—Unto all generations we will declare thy. greatness, and to all eternity we will proclaim thy holis ness, and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever, for thou art a great and holy Gods and King. Blessed art thou, O Lord, the holy God I the holy Kingl.

Give us understanding, O Lord our God, to know thy ways; open our hearts to fear thee, and forgive us so that we may be redeemed. Keep us far from sorrows. satiate us on the pastures of thy land, and gather our scattered ones from the four corners of the earth. Let them that go astray be judged according to thy will, and wave thy hand over the wicked. Let the righteous rejoice in the rebuilding of thy city, and in the estab; lishment of thy temple, and in the flourishing of the horn of David thy servant, and in the clear-shining. light of the son of Jesse, thine anointed. Even before we call, do thou answer. Blessed art thou, O Lord, who hearkenest unto prayer.

אַתָּה קרוש וְשִׁמְדּ קרוש וּקְרוֹשִים בְּכָל -יוֹם לְּהַלְּלְוּהַ פֶּלָה. בָּרוּךְ אַתְּהִ יְיָ. הָאֵל הַּקְּרוֹשׁ: [הַמֶּלֶךְ הַקְּדֹוֹשׁ]

, When the Reader repeats the חַנְקְידָה, the following הַדְּלְדָה, is said מַּחָיֵה הָמֵּחִים after בַּיִּ

יָלְדִישִׁים אָת שִׁמְדּ בְּעוֹלָם כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹי Reader. בִּשְּׁמֵי מְרוֹם כַּכְּתוּב עַל יַד וְבִיאָדְ.. וְקָרָאֹּנְוָה אָלּוּוָה יָאָמַר . מְלֹא כָל יִי שְׁרִוֹשׁ קָרוֹשׁ קָרוֹשׁ בָּרְנִישׁ מָרִיּ נְיִי בְּבָאוֹת . מְלֹא כָל קָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: פְּעִמְּתָם בְּרוּךְ יֹאמֶרוּ הַתְּבוֹדוֹ: Reader לְּעָמְּתָם בְּרוּךְ יֹאמֶרוּ ּבְּוֹר יִיָּ מִמְּקוֹמוֹ :Reader וּבְדִבְרֵי קְּדְשְׁהְּ בְּתוּב לֵאמֹר. יִּקְלֹף יִיָּ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִּךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר . הַלַלֹּנְיָהׁ: cong. לְדוֹר וְדוֹר נַגִּיד נַּדְלֶּךְ. וּלְנַצֵח וְנְצְחִיםׁ Reader. קָרָשְׁתָּהְ נַקְּרִישׁ . וְשִׁבְחַהְ אֱלֹהִינוּ מִפְּינוּ לֹא ֹיְבֹּוֹנְשׁ ּלְעוֹלָם וָעֶד . כִּי אֵל מֶלֶךְ נְּדוֹל וְקְדוֹשׁ אָמְּהֹ. בְּרֹוֹלְ אַתָּה יָיָ. הָאֵל הַקָּדוֹש: [הַמֶּלֶךְ הַקּדוֹש]

ומול אֶת־לְבָבְנוֹיּ הָבִינָנוּ יִי אֱלֹהֵינוּ לָדְעַת דְּרָבֶיף . לְיִרְאָתֶּךְּ . וְתִּסְלַח לָנוּ לְהִיוֹת וְאוּלִים . וְרַחֲקְנוּ מְמַּרְאוֹבְ וְדַשְּׁעָנ בּיִבּוֹאוֹת אַרְגָּךְ . וּנְסוּצוֹתִינ עמַיְבַע בּּוְסוֹת הָאָרֶץ הְקַבֵּץ הֹוְתָּחוֹעִים עַל דַּעְהְדְּ יִשְׁמֵטוּ . וְעֵל הָרְשָּׁעִים שֹּהְוֹיף יִדָה . וְיִשְׂמְחוּ צַדִּיקִים בְּבִנְיֵן עִירֶה וּבְחִפוּן הַיּכְלֶה וּבְצְמִיחַת אַנְאַ בְּלְנוֹר עִבְּדְּהְ וּבַעְרִיכַת גַר לְבָּוֹרִישֵׁ מְשִׁינֵוֹף בּי טְנְים וּנְקּלְא אַתָּה בּתִעְנָה . בָּרוּך אַתָּה ;; . שוֹמֵעַ הְפִּלָּה : בּ

Accept. O Lord our God, thy people Israel and their prayer: restore the service to the oracle of thy house receive in love and favour both the fire offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable unto thee.

And let our eyes behold thy return in mercy to Zion Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We give thanks unto thee, for thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are committed unto thy hand, and for our souls which are in the charge, and for thy miracles, which are daily with us and for thy wonders and thy benefits, which are wrought at all times; evening, morn, and noon. O thou who all all-good, whose mercies fail not; thou, merciful Being whose lovingkindnesses never cease, we have ever hoped in thee.

For all these things thy name, O our King, shall be continually blessed and exalted for ever and ever

During the Ten Days of Penitence say :-

O inscribe all the children of thy covenant for a happy life.

And everything that liveth shall give thanks unto the for ever, and shall praise thy name in truth, O God, our salvation and our help. .. (Selah.) Blessed art. thou. O Lord, whose name is All-good, and unto whom it is becoming to give thanks.

ירצה יָיָאֶל קינוּ בְּעַמְּהַ יִשְׁרָאֵל וּבְתִפְּלְּתְּם בּּאַרְּהַשְּׁבּ אָת־הָעַבוֹדָה לִּדְבִיר בִּיֹתָךּ . וְאִשִּׁי יִשְּׁרְאֵל וֹתְפַּרְּתְּם בְּאַהַבָּה תְּקָבֵּל בְּרָצֹוֹן . וּתְהֹי לְרָצׁוֹן מְמִירִ עַבּוֹהַתְּ יִשְרָאֵל עַמַּהֹ :

וָתָחֶוְינָת עִינְינּ בְּשוּבְךְּ לְצִיּוֹן־בְּרַחַמִים יאַתָּה׳יִיָּ. הַמַּחַוִיר שְּׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנְחָנוּ לָךְ שְׁאַמָּה הוֹא יִי אֱלֹהְעוּ וֹאְלֶהֵי אַבוֹתִינוּ לְעוֹלָם וָעֵד . צוּר חַיְינוּ מָנֵן יִשְׁעֵנוּ אַמְּה הוא לְדוֹר נְדוֹר . נוֹדֶה לְךְּ וּנְסַפֵּר יְּחְהַלְּחְרְּעֵילָ תַנְינוּ הַמְּסוּרִים בְּיִרֶדְּיּ וְעֵל נִשְׁמוֹתִינוּ הַפְּקוּבּוֹת בּּ וְעַל נְפֶּיךְ שֶׁבְּכָלְ יוֹם עִמְנוּ וְעַל נִפְּלְאוֹתְיֹךְ יִנִים עִמְנוּ וְעַל שָּבְּכָל־עַת עָרֶב וָבְקָר וְצָהֲרֵיִם . הַפּוֹב כִּי לֹא־בְּכְּלּ רַחַמֶּיִף: וְהַמְרַחֵם כִּי לא־תַמּוּ חַסְבֵיף.. מַעוֹלְם ּלְּחַיֵּ

וְעֵל־כְּלָם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמֵם שְׁמְדְּ מַלְבֵנוּ חָמְיוֹ לעולם ועד:

During the יְמֵי חְשׁוּבָה say:--יכְתוֹב ֶּלְחַיִים טוֹבִים בֶּלֹבְבַנֵי בְרִיתָּף: יּוֹכֹל הַחַיִּים יוֹדְרּדְּ: פֶּלָה . וִיהַלֵלרּ אֶתְּדְשְׁמְּדְּׁבְּּאֵמֶּחׁ. הָאֵל יְשׁוּשָׁתַנוּ וְשָּוְרָתְנוּ, סֶלָה . בְּרִיּוְהַיְּאַמָּה ַשְׁמְהָּ וּלְהּ נָאָה לְהוֹרָוֹת: Grant peace, welfare, blessing, grace, lovingkindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, even all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given us, O Lord our God, the Law of life; lovingkindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace;

[At the Afternoon and Evening Services, instead of "Grant peace, &c., asy:—

Grant abundant peace unto Israel thy people for ever; for thou art the sovereign Lord of all peace;

and may it be good in thy sight to bless thy people. Israel at all times and in every hour with thy peace.

During the Ten Days of Penilence say :-

In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed before thee, we and all thy people the house of Israel, for a happy life and for peace. Blessed art thou, O Lord, who makest peace.

Blessed art.
thou, O Lord,
who blessest thy
people Israel
with peace.

O my God! guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me let my soul be dumb, yea, let my soul be unto all as the dust. Open my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. If any design evil against me, speedily make their counsel of none effect, and frustrate their.

At a Morning Service, say :-

שִּׁים שְׁלוֹם טוֹכָה וּבְרָכָה חֵן וְחֶמֶּד וְרַחֲמִים שְּלֵינוּ וְעֵלֹ כְּלֹ־יִשְׁרְאֵל עַמֶּךְ . בְּרֵבְנוּ אָבְינוּ כִּלְּנוּ יִי אֵלְהִינוּ תַּוֹרָת בִּאוֹר פְּנֵיךְ . כִּי בְאוֹר פְּנֵיךְ נְתְמְּלֵנוּ יִי אֵלְהִינוּ תַּוֹרָת חַיִּים וְאַהַבַת יּחֶמֶד וּצִדְקָה וּבְרָכָה וֹרָחָמִים יְחַמִּים תַשְׁלוֹם .

יים שָלוֹם לי instead of מְעַרִיב say:שַׁלוֹם רָב עַל יִשְּרָאֵל עַמְּךְ תְשִׁים לְעוֹלְם הֹבּיּ
אַקֿה הוא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל הַשְּׁלוֹם .]

יְטוֹב בְּעֵינֵיְךְּ לְבָרֵךְ אֶת־עַמְּךְ יִשְּׂרָאֵל בְּכְלְּבְּעָ וּבְכָל־שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךְ

בּרוּךְ אַתְּה וֹיִ בְּמֶפֶּרְ חַיִּים בְּרָכָה וְשְׁלוֹם וּפַּרְנָסָה בְּקְבָּה וְשְׁלוֹם וּפַּרְנָסָה בְּקְבָּה וְשְׁלוֹם וּפַרְנָסָה מִבְּר וְנָכְּתֵב לְפָּנִיף אָנְחְנֵּי וְכְּלְיֵבְּה הַמְבר וְנָכְּתֵב לְפָּנִיף אָנְחְנֵּי וְכְלִיבְּה הַמְבר וְנָכְּתֵב לְפָּנִיף אָנְחְנֵּי וְכְלִיבְּה עִמְּה בִּית יִשְּׁרָאֵל לְחַיִּים סוֹבִים עַמְּף בִּית יִשְּׂרָאֵל לְחַיִּים סוֹבִים וּלְשָׁלוֹם : בְּרִּוּךְ אַתָּה וְיִ עוֹמֵיה הַשְּׁלוֹם : בִּרוּךְ אַתָּה וְיִ עוֹמֵיה הַשֵּׁלוֹם :

אֵלְהָיֹ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְּׁפְתִי מִדַּבֵּר מִרְמָה. וְלִמְלַלְיַנִ נַפְשִׁי תִדּוֹם וְנַפְשִׁי בָּעְפָר לַכֹּלַ תִּהְנָה : פְּתַּחְ לְבִּי בְּתוֹרָתֶךְ וּבְמִצְוֹתֶיךְ תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי : וְכֹלְ הַחֹוְשָׁבִים designs. Do it for the sake of thy name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law. In order that thy beloved ones may be delivered, O save with thy right hand, and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen.

One of the Psalms (pp. 44-7) may here be read in English, or sung

READING FROM THE SCRIPTURES.

Address, or reading from "Book of Jewish Thoughts."

WAR PRAYERS.

The Lord is my rock, and my fortress, and my deliverer; my God, my strength in whom I will trust.

He will keep the feet of the godly from stumbling, and the wicked shall be silent in darkness; for by might, shall no man prevail.

He disappointeth the devices of the crafty, so that their hands perform not their enterprise.

Yea, none that wait on thee shall be ashamed. They shall be ashamed that deal treacherously without cause.

Thou art a shelter unto me; thou wilt save me from sorrow; thou wilt compass me about with songs of deliverance. Selah.

For the Lord is our Judge, the Lord is our Lawgiver, the Lord is our King. He will save us.

שְלֵי רְשָה מְהַרְה הָפֵּר שֲצְתָם וְקּלְּקֵל מַחְשְּׁבּוֹחְם בְּשָׁה לְמַעֵּן יִמִינְךְ עֲשָׁה לְמַעֵּן יִמִינְךְ עֲשָׁה לְמַעֵּן יִמִינְךְ עֲשָׁה לְמַעֵּן חִוּרְמָּךְ . לְמַעַן יִחְלְצוּן יִנִּיִּרְ בְּעָּשָׁה לְמַעַן חִוּרְמָּךְ . לְמַעַן יִחְלְצוּן יִיִּיִּרְ בְּעָּעִּן חוּרְמָּךְ . לְמַעַן יִחְלְצוּן עִמְרִי-פִי וְהַגְּיִיּ הְיִּיּ לְרָצוֹן אִמְרִי-פִי וְהַגְּיִיּ לִי יִבְיִרְ עִשֶּׁה שְׁלוֹם בִּמְרוֹמִיוֹ בְּהֹגֹּי לִי עשָׁה שְׁלוֹם בִּמְרוֹמִיוֹ בְּהֹגֹּי לְנִינִוּ וְעַל-כְּל-יִשְּׁרָאֵל . וְאִמְרוּ אָמֵן יִּעַל-כְּל-יִשְּׁרָאֵל . וְאִמְרוּ אָמֵן יִּעַל-כְּל-יִשְּׁרָאֵל . וְאִמְרוּ אָמֵן

One of the Psalms (pp. 44-7) may here be read in English, or sung

* READING FROM THE SCRIPTURES.

Address, or reading from "Book of Jewish Thoughts."

WAR PRAYERS.

יָהֹוָהֹ סַלְעִי וּמְצוּדְׁתִי וּמְפַלְטִי . אֵלִי צוּרִׁי אֶׁחֵטֶּהׁ

רָגְלֵי חֲסִידָיוֹ יִשְׁמֹר וּרְשָׁעִים בַּחְשֶׁךְ יִדְּמוּ . בִּיֹבֵּלֹא בכח יגבר איש:

מֵפֵר מַחְשְׁבוֹת עֲרוּמִים . וְלֹא תַּעֲשֶׂינָה יְדֵיהָּב תּוֹשְיֵה:

נֵם כָּל קוֹיךּ לֹא יֵבְשׁוּ . יֵבְשׁוּ הַבּוֹנְדִים רִיּלְם: אַתְּהֹּיִםְתָּר לִי . מִצֵּר תִּצְרָנִי . רָנִי פַּלְטּ תְּסוֹּבְבּנִיּ

בי דַ שפִּמנוּ דָ מְחֹקְּקנוּ דָ מַלְבֵּנוּ הַּוֹּא יְדְשִׁיצְנוּיּ

Father of Mercy, with grief-laden souls we come before thee to-day. Behold, a spirit of perverseness has come over a renowned nation. Its rulers proclaim an idolatry of race and blood. Strife and desolation and destruction are in their paths: they violate the boundaries of nations, and the way of peace they know not. The shout of the warrior and the roar of battle resound to the ends of the earth because of the fury of the oppressor. The terrors of war are upon us; they have come close to our gates. Yet we will not fear Our fathers trusted in thee and thou didst deliver them. To thee alone our eyes are lifted up, who bringest low the haughty and protectest the upright inspirit. With thine own wisdom direct the rulers and counsellors of our nation. Gird our hosts with strength and courage and victory on land, sea and in the air. Keep thou far from us pestilence and famine; and shield our homes from sorrow and hurt.

Our Father, our King! hearken unto our cry; save us for thy name's sake, so that loyalty and faithfulness be indeed the stability of our times. Speedily cause righteousness to triumph and the lovers of justice to rejoice; and hasten the day when thy peace shall be spread over all the children of men for evermore.

Amen.

בְּלֵב נִשְּבֶּר נָבְוֹאָה לְחֵלוֹת פָּנֵיךּ הַיּוֹם: הַנֵּה ֹרְוֹחְ עוְעִים נִשְׁפַּף עֵלּ עַם אַדִּיר. וְאַנְשֵׁי דְמִים מְשְׁלוּ בּוֹ מַחְשְׁבֹתִיהָם מַחְשְׁבוֹת אָנֵן. שׁד נְשֶׁבֶר בִּמְסְׁלּוֹתְם הַסְירוּ גְבוּלוֹת עַמִּים וְדֶרֶךְ שְׁלוֹם לֹא יִדְעוּ:

分性行う

קוֹל שְׁאוֹן וְקוֹל תְּרוּצְה נִשְׁמֵע עֵד יַרְכְּתֵּי תַּבְּלֵּי מִפְּנֵי חֲמֵת הַמֵּצִיק: בְּעוּתֵי מִלְּחָמָה יֵעַרְכְוּנוּ שִׁרְּ שְׁעְרִינוּ הִגְּיעוּ: וּבְּכָל זֹאת לֹא נִינְא וְלֹא נִפְּחָר: בְּּבְּּ בְּטְחוּ אֲבֹתִינוּ וַתְּפַלְּטְמוֹ: גַּם הַיּוֹם לְּךְּ לְבַּוְּךְּ עֵינְינוּ תְלֹוּיוֹת . כִּי אַתָּה יִיָ מַשְׁפִּיל גַּאִים וּמוֹשִׁעַ יִשְׁרֵי 'לֵבְּיִּ הוֹפַע רְוּחַ חְכְמָה וְדָעַת עַל שְׁרֵינוּ וְיוֹעֲצֵינוּ . וְתַקְּגֵּם בְּעֲצְה טוֹבְה מִלְּפְנִיךְ: חַזֵּק וְאַמֵץ אַנְשֵׁי צִּבְאוֹתִינֵּ הְעוֹמְדִים בִּיְם וּבִיבְשָׁה . וְהַמֵּנְבִיהִים עוּף עַל פְּנֵי הַמֵּנִם וְהָאָרֶץ . וְהָיְתָה נְבוּרָה אָזוֹר חֲלָצְימוֹ: הָסֵר מַעְלִינוּ דֶבֶר ּוְדָעָב וְהַרְחֵק יְנוֹן וַאָנְחָה מִנְבוּלִוּ:

אָבְינוּ מֵלְכֵּנוּ . שְׁמֵע קוֹלְנוּ חוּסָה עָלִינוּ וְהוֹשְׁיִצְנוּ לְמַעֵן שְׁמֶךְ . וְהָיָה צֶּדֶק וּמִישָׁרִים אֵמוּנַת עִּתִּינוּ : כְּהַבְּּ יוֹם צִּדְּקֶתְׂךְּ לְּהִנָּלוֹת וְלֵב יְשָׁרִים הַרְנֵן . וּפְּרְוֹשׁ בִּמְהַרָה סָכֵּת שְׁלוֹמֶךְ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תַבֵּל אַרְצֶךְּ אָמֵן וָאָמֵן:

PRAYER OF INTERCESSION.

Almighty God, unsearchable are thy thoughts, and no mortal can fathom thy ways of mystery and holiness. Awe fills us when thou causest terrible things to come to pass. Behold, peoples rage and kingdoms totter, a day of wrath and desolation, a day of alarm and sorrow is upon us—and who can say unto thee, What doesn't thou?

O Thou who judgest the nations with equity, answer us when we call; vindicate us in judgment; for in thee alone is our hope. Verily, in a cause of righteousness and loyalty have we gone out to war. It is to keep our covenant in faithfulness, that Britain's sons are imperilling their lives unto death to rescue guiltless nations from the fury of the oppressor, and to cause desolations and abominable dealings to cease on earth?

O thou who rulest the raging seas and makest the winds thy messengers, we know that we can never wander from thy presence. If we ascend into heaven thou art there, and if we dwell in the uttermost parts of the sea, even there thou, O Eternal, art our refuge and underneath are thy everlasting arms. Into thy keeping, O Lord, we commend the lives of our brave mariners and airmen. Day and night to they watch to

אַלְעוֹרָא עַלִּילָה. עָמְקוּ מַחְשְּׁבוֹתִיךְ מְּאֹד. בּּן זְרָם לֹא יַכִּיר הַלִּיכוֹתְיךּ בַּקְּרָשׁ בַּעֲשׁוֹתְךּ עֹרָאוֹת כֹּא קַוְּה: הִנְּה הָמוּ גוֹיִם מְטוּ מַמְלְכוֹת. יוֹם עָבֹרָה צָרָה בָּאָרֵץ. יוֹם שֹׁאָה וּתְהַוּעָה. יוֹם שֵׁמֹה שֵעֲרוּרָה. וּמִי יֹאמֵר לְךָּ מַה־תַּעֲשֶׁה:

אָנָא שׁפֵּט הַבֵּל בְּצֶדֶק וּלְאִמִים בְּמֵשְׁרִים עַנְּנְּיּ בְיוֹם קְרָאִנוּ . וְצַדְּקְנוּ בַּמִּשְׁפָּט . כִּי אָנוּ לְיָהּ וְעֵינֵינּ לְיָהְ: נְּלוּי וְיִדְוּעַ לְפְנִי כִמָּא כְבוֹדְךּ כִּי עַל דְּבֵר אֲמֵת וְצֶדֱק יָצְאנוּ לַמִּלְחָמָה: אָכֵן לְמַעַן שְׁמוֹר בְּרִית חֵרֶפּוּ בְּנֵי בְרְטַנִּיְא נַפְּשָׁם לָמוּת. וּלְהַצִּיל עַמִּים צֵּהְיִקִים מַחַמַת הַמִּצִיק. וּלְהַשְּבִית שַׁמּוֹת וְשַׁעֵרוּרוֹת מִן הָאָרֵץ.

אַהָּה הַמּוֹשֵׁל בְּנֵאוֹת הַיָּם וְעשֶׁה מַלְּאָכִיוֹ רְנְחוֹתְּהַּ יְרְעְנוּ נֵם יִדְיְעִנוּ אָם נָסֵּק שָׁמִים שָׁם אָתְּהֹ. וְנְשְׁכְּנְהְּ בְּאַחֲרִית יְם נַּםּיִשְׁם מְעֹנָה לְנוּ אֵלֹהִי לְנִרם. וְמַחֵּחֵת וְרֹעֹת עוֹלָם: בִּיִדְךְ נַפְּקִיד נַפְשׁוֹת יוֹרָבִי הַיָּם בְּאָנִיוֹתְ וְרוֹרְבֵי רְוֹחַ בְּמִצְוַת הַמֶּלֶך: לֵוְלָה נִיוֹם הַם שׁוֹקְהַיִּם keep the sword of devastation far from our borders; Preserve them from every peril; deliver their souls from death and our eyes from tears. In thy mercy protect our land forces and those of our Allies. Gird them with strength and courage; and let them continue to perform mighty and victorious deeds, so that the distant isles recount their glory.

Father of Mercy. Hitherto Thy tender mercies have helped us, and Thy lovingkindnesses have not left us! oh, shield the men, women and children of our beloved. country, and save them from destruction and terror by night. May it be Thy will that their homes do not become their graves. Speedily may Thy mercies meet us, and cheer with gladsome tidings the hearts of those who tremble for the welfare of their absent kinsfolk. Send healing to the wounded, and Thy heavenly comfort to all who weep for the loss of those dear unto them: Of let not the sword devour forever; implant Thou a new heart, and a faithful spirit in the nations, so that envy and hatred perish from among the children of men. Speedily. cause the roar of battle to cease; and may confidence, justice, and liberty be the fruits of peace for all the dwellers on earth. Amen:

It is our duty to praise the Lord of all things, ato ascribe greatness to him who formed the world in the beginning, since he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, since he hath not assigned unto us a portion, as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before

לְהַרְחִיק חָרֶב הַיּוֹנָה מְנְבוּלֵנוּ : פַּלְטֵם מִכָּל רְצְהֹּחַׁלֵץ וַפְשָׁם מִמְוֹנֶת וְאָתַ עֵינְינוּ מִן דִּמְעָה: אָנָּא יִהְיוּ עֵיְנֵינְּ בְּרַחֲמִים פְּקוּחוֹת עֵל חֵילֵינוּ וְעֵל חֵילֵי אַנְשֵׁי בְרִיתֵּנוּ: אָרֶךְ יָמִים ּתַּשְּׂבִּיעֵם לְהָגֵן בְּעַד אַרְצֵנוּ : עוֹד ֹיִוֹפְּנֵפֿוּ חַזְקם וְאַמְּצֵם וְיוֹסִיפוּ לַעֲשׁוֹת עוֹז וְתַעֲצוּמוֹת בּּאָּבְץ : הָתִיִּים . וְתְהָלֶּתָם אִיִּים יַנִּידוּ

1014.

אָב הַרַחַמִים. עַד־הְנָה עַוֶרוּנוּ רַחַמֶּיךַ. וַלָאָרַ שַוֹרְתוּ חֵסְרֵיךּ . אָנָא הָגון בְּעַד כָּל יוֹשְׁבֵי בְּרִסְנָנָא. וְהַצִּילֵם מֵרְעֵשׁ וּמְפָּחַד בַּלֵּילוֹת: יְהִי רָצוֹן. מְלְּפְנֵּזְהְּ שֶׁלֹא יֵעָשׁוּ בָתִּיהֶם קּבְרֵיהֶם: מַהֵר יְקִּדְּמְוּנוּ רַחֲמֶּיְדְּ וְשַּׁמֵּחַ בִּבְשׁוֹרוֹת טוֹבוֹת לְבּוֹת הַדּוֹאֲגִים עַל ְּשְׁלְוֹם שָׁלַח רְפוּאָה לַחוֹלִים. וְתַנְחֹוּמֶּיִף יְשַׁעַשְׁעוּ נַפְשׁוֹת הַבּוֹכִים עַל יִדִידִיהָם כִּי אֵינָם בּ אַל נָא לָנְצַח הְאכַל חָרֶב: חַדֵּשׁ לֵב טָהוֹר וְרִוּחַ נָּכוּוְ בְּקֶרֶב עָם וָעָם . וְנֵם קּנְאָתָם וְשִׁנְאָתָם תֹאבֵד לֶעַד: פַלֵּה קוֹל רַעַשׁ מִלְחָמָה מִעָּלִינוּ : וְהָיָה מַעֲשֵׁה הַשָּׁלוֹם צָדֶק וּמִשְׁפָּט הַשְּׁקֵט וּדְרוֹר לְכָל יוֹשְׁבֵּי תַבְּלִיּ אֲמֵן 3. 42.

לָתֵת נְּדֻלָּה ַ **טֶּלֵינוּ ֹלְשַׁבְּחַ** לַאֲדוֹן הַכּּל the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights. He is our God; there is none else, in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in his Law, And thou shalt know this day, and lay it to thine heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.

We therefore hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols will be utterly cut off, when the world will be perfected under the kingdom of the Almighty, and all the children of flesh will call upon thy name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. Let. all the inhabitants of the world perceive and know that unto thee every knee must bow, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, let them bow and fall; and unto thy glorious name let them give honour; let them all accept the yoke of thy kingdom, and do thou reign over them speedily, and for ever and ever-For the kingdom is thine, and to all eternity thou wilt reign in glory; as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever. And it is said, And the Lord shall be king over all the earth: in that day shall the Lord be One, and his name One.

פְּמִשְׁפְּחוֹת הָאַדְמָה. שֶׁלֹא שְׁם חֶלְקְנוּ כְּהָם וְנְרָלְנוּ פְּכָל־הָמוֹנָם וּ וַאֲנְחְנוּ כִּרְעִים וּמִשְׁתַחְוִים וּמוֹדִים לְפְנֵּי בְּכְל־הָמוֹנָם וּמִוֹדִים לְפְנֵּי מֶלְכֵי הַמְּלְכִי הַמְּלְכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא. שְׁהוֹא עֹטִיה שְׁמִים וְיוֹמֵד אָרֶץ. זּמוֹשֵב יְכְּרוֹ בַּשְׁמִים מִמְעַל וּשְׁכִינִוֹת שְׁמִים וְיוֹמֵד אָרֶץ. זּמוֹשֵב יְכְּרוֹ בַּשְׁמִים מִמְעַל וּשְׁכִינִוֹת עוֹד אָנָסְ וּלְתוֹ בִּנְּבְּהִי מְרוֹמִים: הוּא אֱלֹקִינוּ אִין עוֹד אָמָס וּלְתוֹ בִּבְּהָרְתוֹ וֹ וְיִדַעְתְּ הַיוֹם מִמְעַל יִבְּבָּךְ כִּי יִי הוּא הָאֵלֹהִים בַּשְּמִים מִמְעַל וְעֵל־הָאְרֵץ מִמְחָת אֵין עוֹד:

נְקַנָּה לְּךּ יִיָּ אֱלֹתְיַנַּ לְרָאוֹתְ מְתַּרָה בְּתַפָּאֶרֶת עָזֶךּ . לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֵלִילֵּים בְּתַפָּאֶרֶת עָזֶךּ פָרוֹת יִכָּרַתוּן. לְתַקּן עוֹלָם בְּמֵלְכוּת שַׁדֵּי וְכָל־בְּנֵיּ בָשֶּׁר יִקְרָאוּ בִשְּמֶךּ . לְהַפְּנוֹת אֵלֶיךּ כָּל־רִשְּׁעֵי אָׁרֵץׁ: יַבְּירוּ וְיֵדְעוּ בָּל־יוֹשְבֵי תַבֵּל כִּי לְךּ תִּכְרַע כָּל־בְּוֹבְיּ ּתִּשְּׁבֵע כָּלֹ־לָשׁוֹן: לְפָנֵיךּ יִי אֱלֹהֵינוּ יִכְּרְעוּ וְיִּפְּוֹלוּ. וְלְכְבוֹד שִׁמְדּ יָלֶר יִמִנוּ. וִיקַבְּלוּ כָלָם אָת־עִׁלֻ מַלְכוּתֶךְ . וְתִמְלוֹף עֲלֵיהָם מְהַרָה לְעוֹלָם וְעֶר ּ כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךְ הִיָּא וִלְעוֹלְמֵי עֵר תִּמְלֹדְ בְּכָבוֹדְ. פַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךְ . בְּיִי יִמְלֹדְ לְעוֹלָם נָעֶר: וִגַאַמַר. וְהָיָה יָיָ לָמֶלֶהְ עַל־כָּל־הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהּגֹּא יִהְיָהֹ יָיָ : אָחָד וֹשְׁמוֹ אֵחַד

The following Kaddish is said by a Mourner.

Mourner.—Magnified and sanctified be his great name, in the world which he hath created according to his will.

May he establish his kingdom during your life and during your days, and during the life of all the house of ...

Israel, even speedily and at a near time, and say ye, ...

Amen.

Cong. and Mourner.—Let his great name be blessed for ever and to all eternity.

Mourner.—Blessed, praised and glorified, exalted extolled and honoured, magnified and lauded be the name of the Holy One, blessed be he; though he be high above all the blessings and hymns, praises and consolations, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

Cong.—Let the name of the Lord be blessed from this time forth and for evermore.

Mourner.—May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

Cong.—My help is from the Lord, who made heaven and earth.

Mourner.—He who maketh peace in his high places; may he make peace for us and for all Israel; and say ye, amen.

The following Kaddish is said by a Mourner.

בּרְעוּתֵה בְּיִתְ יְוְנַהְלֹיְהְ מֵלְכוּתְה בְּחָיֵיכוֹן וּבְיוֹמִיכוֹן וּבְּרֹוֹמִיכוֹן וּבְרֹוֹמִיכוֹן וּבְרֹוֹב ...וְאָמְהְוּוֹ דְּיִרֹב בּיִתְ יִשְּׁרְאֵלֹ בַּעְנְלְא וּבְוְמֵן קְרִיב ...וְאָמְהְוּוֹ אָמֵן:

יָהָא שְׁמֵהּ רַבְּא מְבָרַף לְעָׁלֵם Cong. and Mourner. וּלְעָׁלְמֵי עָלְמֵי עָלְמֵיָא.

יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַבֵּח וְיִתְבָּאַר וְיִתְרַמֵּם וְיִתְנְשֵּׂא Mourne.
וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דִּי־קְּדְשְׁא בְּרֵיְּוְּ
וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְעַלֶּה שְׁמָה דִּי־קְּדְשְׁא בְּרֵיְּוְּ
וּוֹחֲמָתָא דִּי־אַמִּירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ אָמֵן:

: יְהִי שֵׁם יְיָ מְבֹרָף מֵעַתָּה וְעֵד עוֹלָם cong.

יָהָא שְׁלָּמָא רַבְּא מְן־שְׁמֵיָא וְחַיִּים ּעְלֵּוְנֵּוּ Mourner. וְעֵל־כָּל־יִשְּׁרָאֵל וּ וְאִמְרוּ אָמֵן :

: עַוְרִי מֵעָם יִיָ עשׁה שְׁמַיִם וְאָרֵץ cong.

עשֶּׁה שְּלוֹם בִּמְרוֹמֶיו הוּא יַעֲשֶּׁה שְׁלוֹם עָּלְינּ Mourner. וְעַל־כָּל־יִשְּׂרָאֵל . וְאִמְרוּ אָמֵן :

ADON OLAM.

Lord of the Universe, who reigned

Ere earth and heaven's fashioning

When to create the world he deigned,

Then was his name proclaimed King.

And at the end of days shall he,
The dreaded One, still reign alone,
Who was, who is, and still will be,
Unchanged upon his glorious throne.

And he is one, his powers transcend,
Supreme, unfathomed, depth and height
Without beginning, without end,
His are dominion, power, and might.

My God and my Redeemer he,
My Rock in sorrow's darkest day,
A help and refuge unto me,
My cup's full portion, when I pray.

My soul into his hand divine
Do I commend: I will not fear,
My body with it I resign,
I dread no evil: God is near.

THE NATIONAL ANTHEM.

God save our gracious King,
Long live our noble King,
God save the King.
Send him victorious,
Happy and glorious,
Long to reign over us,
God save the King.

בָּטֶרֶם כָּל־יִצִירֹּ ּנְכְרָא ָאַרוֹן עוֹלָ**ָם...אֲשֶׁר** מָלַן: אַר מֶלֶךְ שְׁמוֹ וַלְּתְּאׁ 🛴 🖫 לְצַתּ עֲעַשָּׁהַ בְּהַפְצוֹ כֹּלֹּ <u>וֹאַחֲרִי בְּבְלוֹתְּ הַפֹּלְּ</u> ַלְבַרֵּוֹ יִמְלוֹדְ נוֹנְא*ּ* יָהַּוֹאַ הָּנָה . וְלִוּא הֹנֵה . וָהוּא יִהְיֶה בְּתִפְאָרְה לָהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבְּיְּלְה וָהוּא אֶחָר ֹי. וְאֵין שֵׁנִי וְלוֹ הָעֹז וְהַמְּשְׁרָה ָּבְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַּכְלִּית . וְצוּר חֶבְלִי בְּעֵת צְּרָה ּ וְהַהָּא אֵלְיֹי. וְחַי נּוֹאֲלִי מָנַת כּוֹסִי בִּיוֹם אֶקְרָא. ָּוְהַהָּאֹ נְסָי וּמָנוֹס לִי . בְּעֵת אִישַׁן וְאָעִירָה בָּיָדוֹ אַפְּקִיד רוּחִי . יי לי ולא אירא ָרְעָבַר־רּוּחָיוֹ גַּוֹיָּתִי

THE NATIONAL ANTHEM.

אַל שְּׁמֹר הַּמֶּלֵּךְ . לְעוֹלָם יְחִי מַלְבֵּנוּ . אֵל שְׁמֹר הַּמֶּלֶךְ : שְׁלַח שָׁלוֹם בִּנְוְהוּ . בְּעוֹ וְהָדָר עֲטִּרְהוֹ . בְּעֵּד הָמְשִׁילֵּהוּ . אֵל שְׁמֹר הַמֶּלֶרְ :

EVENING SERVICE.

Reader.—Bless ye the Lord who is to be blessed.

Cong. and Reader.—Blessed is the Lord who is to be blessed for ever and ever.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the universe, who at thy word bringest on the evening twilight, with wisdom openest the gates of the heavens, and with understanding changest times and variest the seasons, and arrangest the stars in their watches in the sky, according to thy will. Thou createst day and night; thou rollest away the light from before the darkness, and the darkness from before the light; thou makest the day to pass and the night to approach, and dividest the day from the night, the Lord of hosts is thy name; a God living and enduring continually, mayest thou reign over us for ever and ever. Blessed art thou, O Lord, who bringest on the evening twilight.

With everlasting love thou hast loved the house of Israel, thy people; a Law and commandments, statutes, and judgments hast thou taught us. Therefore, O Iord our God, when we lie down and when we rise up we will meditate on thy statutes: yea, we will rejoice in the words of thy Law and in thy commandments for ever; for they are our life and the length of our days, and we will meditate on them day and night. And may st thou never take away thy love from us. Blessed art thou.

EVENING SERVICE.

Reader.

בָּרָכוּ אֶת־יִיָּ הַמְבֹרָדְ :

Oongregation and Reader.
: בָּרוּךְ יִי הָמְבֹרְךְ לְעוֹלְם וְעֶד

בְּרוּךְ אַתְּה יִי אֱלֹהְינוּ מֶלֶךְ הְּעוֹלָם. אֲשֶׁר בְּדֶבְרוֹּ מַעֲרִיב עֲרָבִים בְּחָכְמָה פּוֹמֵח שְׁעָרִים וּבִתְבוּנְה מְשֵׁנָה עִתִּים וּמֵחְלִיף אֶת־הַוֹּמֵנִים וּמְסַדֵּר אֶת־הַכֹּכְבִים בְּמִשְׁמְרֹתֵיהָם בְּרָקִיעַ כִּרְצוֹנוֹ . בּוֹרֵא יוֹם וָלְוֹלְרָה נּיֹלֵה נֹילֵה מִבְיר יוֹם אוֹר מִפְּנִי־חְשֶׁךְ וְחְשֶׁךְ מִפְּנִי־אוֹר. וּמַעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לְוִילָה וּמַבְּדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לְוֹלָה יְיִ צְּבְאוֹת שְׁמוֹ . אֵל חֵי וְקַיֶּם תְּמִיד יִמְלוֹךְ עָלִינוּ לְעוֹלָם וְעֶד. בְּרוּךְ אַתְּה יִי . הַמַּעֲרִיב עֲרָבִים:

אַהָבַת עוֹלָם בֵּית יִשְּׂרָאֵל עַמְּּךְּ אָהְבָּת. תּוֹרָה וּמְצְּוֹת חָקִים וּמִשְּׁפָּטִים אוֹתְנוּ לִמְּדְתָּ. עַל־בֵּן יִי אֱלְהִינוּ בְּשְׁכְבֵּנוּ וּבְקּוּמְנוּ נְשִׁיחַ בְּחָקְוֹיְה. וְנִשְׁמַח בְּדִבְּרֵי תוֹרָתְךְּ וּבְמִצְוֹתֶיךְ בְּלְּעוֹלָם וְעֶד. כִּי הֵם חַיִּינוּ וְאֹרֵךְ יְמִינוּ וּבְהָם נָהָנָה יוֹמָם וְלְוֹלָה. וְאַהַבְתְּךְ אַל־תְּסִיר מִמֶּצוּ לְעוֹלָמִים. בְּרֵוּךְ אַתָּה יִי. אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

God, faithful King!

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Blessed be his name, whose glorious kingdom is for ever and ever.

And thou shalt love the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might. And these words, which I command thee this day, shall be upon thine heart: and thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be for frontlets between thine eyes. And thou shalt write them upon the door posts of thy house, and upon thy gates.

Cause us, O Lord our God, to lie down in peace and raise us up, O our King, unto life. Spread over us the protection of thy peace; direct us aright through thy wise guidance; save us for thy name's sake; be though shield about us; remove from us every enemy, pestilence, sword, famine and sorrow; and break the force of evil inclination besetting us on every side. O shelter us beneath the shadow of thy wings; for thou, O God, art our Guardian and our Deliverer; yea, thou, O God, art a gracious and merciful King; and guard our going out and our coming in unto life and unto peace from this time forth and for evermore.

Blessed be the Lord by day; blessed be the Lord by night; blessed be the Lord when we lie down; blessed be the Lord when we lie down; blessed be the Lord when we rise up. For in thy hand are the souls of the living and the dead, as it is said, In his hand.

אַל מֶלֶוּר נָאֱמָן:

שְׁבַע יִשְּׁרָאֵל יְהֹנָה אֱלֹהֵינוּ יְהֹנָה וּ אֶחָד :

בָּרוּדְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלֶם וָעֶד:

וְאָהַרְהְּ אָת יִהֹוָהְ אֵלְהֵיף כְּכֶל־לְבְּבְּךְ וּבְּכָל־נַפַּשְׁדְּ וֹבְכָל־מְאֹדְף : וְהְ"וֹ הַדְּבְוֹרִים הָאֹלֶה אֲשֶׁר אָנֹכְי מְצֵוּּךְ וֹבְכָל־מְאֹדְף : וְהְ"וֹ הַדְּבְוֹרִים הָאֹלֶה אֲשֶׁר אָנֹכְי מְצֵוּּךְ הַיֹּים עַל־לְבָבֶךְ : וְשְׁנַוְחֵם לְבָנִיף וִדְבּּרְתָּ בָּרְתָּ בְּשְׁבְּוֹּתְּ בְּבִיתָּךְ וֹבְיֶבְרְ וִבְשְׁכְבְּּךָ וּבְשְּׁכְבְּּךָ וּבְקוּמֶךְ : וּבְּתְבְּתְּחַ לְאוֹת עַל־יְנֶדְף וְהָיִוּ לְמִטְפָׁת בִּין עִיוֹיִף: וּבְתַבְּחָם עַל־מְזְוֹוֹת בֵּיתָךְ וֹבְשִּעְרֵיף:

הַשְּׁכִּיבְנוּ יִי אֶלְהִינוּ לְשְׁלוֹם וְהַצְּמִידְנוּ מֵלְבֵּנוּ
לְחַיִּים . וּפְרוֹשׁ עָלִינוּ סְכַּת שְׁלוֹמֶךּ . וְתַקּעָנוּ בְּעֵצְהֹּ
טוֹבְה מִלְּפָנְיךּ . וְהוֹשִׁיצְנוּ לְמַצִן שְׁמֶךּ . וְהָגִּן בִּצְּבְנוּ
וְהָסֵר מִעְלֵינוּ אוֹבֵב דְּבֶּר וְחָרֶב וְרָעָב וְיָנוֹן . וְהָסֵרְ
וְּהָסֵר מֵעְלֵינוּ אוֹבֵב דְּבֶר וְחָרֶב וְרָעָב וְיָנוֹן . וְהָסֵרְ
שְׁטְן מִיְּפְנְינוּ וּמֵאַחַרֵינוּ . וּבְצֵל בְּנָפֶיךְ חַסְתִּירְנוּ בִּיֹּבְנוּ אָתְּה כִּי אַל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוֹם אָתְהַ.
שׁמוֹר צִאתְנוּ וּבוֹאֵנוּ לְחַיִּים וּלְשְׁלוֹם מִעַהְּה וְעַר
עוֹלֵם:

בְּרוּךְ יִי בִּיוֹם. בְּרוּךְ יִי בַּלְוֹלָה. בְּרְוּרְּ בְשָּׁרְבְּנוּ. בְּרוּךְ יִי בְּקוּמְנוּ: כִּי בְיָדְךְ נַפְשׁוֹתְבּּהּתִּיִּם human flesh. Into thy hand I commend my spirit; thou hast redeemed me, O Lord God of truth. Our God who art in heaven, assert the unity of thy name, and establish thy kingdom continually, and reign over us for ever and ever.

Then continue with Amidali on p. 11 to end of Service.

AFTERNOON SERVICE.

Begin with "Happy are they," on p. 44 and continue with-Amidah on p. 11 to end of Service. יָהַמֶּתִים: אֲשֶׁר ְּבְּיָדִוֹּ ְנְפָּשׁ בְּלְרַחִי וְרְוּחַ כְּלּרְבְּשֵׁרֵ אִישׁ ּבְּיָּלְהְ אַפְּקִידׁ רוּחִי פָּדִיתְה אוֹתִי יְיָ אֵל אֵמֶתְ אֵלֹהְינוּ שֶׁבַּשֶּׁמְיִם יַחֵד שִׁמְךּ וְלַיִם מַלְכוּתְךּ הָּמִיד וּמְלוֹךְ עָלִינוּ לְעוֹלָם וְעָד:

Then continue with TTPY on p. 11 to end of Service.

AFTERNOON SERVICE.

Begin with אַשְׁרֵי on p. 44 and continue with הוו אַ מְעָרָן on p. 11 to end of Service.

SABBATH SERVICES.

FRIDAY EVENING.

*Come, my friend, to meet the bride; let us welcome the presence of the Sabbath.

Observe "and" Remember the Sabbath day," the only God caused us to hear in a single utterance: the Lord is One, and his name is One to his renown and his glory and his praise. Come, etc.

Come, let us go to meet the Sabbath, for it is a well-spring of blessing; from the beginning, from of old it was ordained,—last in production, first in thought.

Come, etc.

Arouse thyself, arouse thyself, for thy light is come: arise, shine; awake, awake; give forth a song; the glory of the Lord is revealed upon thee. Come, etc.

PSALM 92.

A Psalm, a Song for the Sabbath Day.

It is a good thing to give thanks unto the Lord, and to sing praises unto thy name, O Most High: to declare thy lovingkindness in the morning, and thy faithfulness every night, with an instrument of ten strings and with a harp, with thoughtful music upon the lyre. For thou, O Lord, hast made me rejoice through thy work: I will exult in the works of thy hands. How great are thy works, O Lord: thy thoughts are very deep. A brutish man knoweth it not, neither doth a fool understand this: when the wicked sprang up as the grass, and all the workers of iniquity flourished, it was that they might be destroyed for ever. But thou, O Lord, art on high for evermore. For, lo, thine enemies, O Lord, for,

SABBATH SERVICES.

FRIDAY EVENING.

לְכָה דוֹדִי לְקְרֵאת כַּלָּה . פְּנֵי שֵׁבֶּת נְקַבְּלָה : לְּכֵה

שָׁמוֹר וְזָכוֹר בְּדִבּוּר אֶחָד . הִשְּׁמִיעְנוּ אֵל הַמְיִחָד. זְּיֶּ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד . לְשֵׁם וּלְתִּפְאָרֶת וְלֹתְהַכָּה: לְכִהְּ

לָקְרַאת שֵּבָּת לְכוּ וְגַלְכָה . כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכְהְ: מֵראש מִקְּדֶם נְסוּכָה . סוֹף מִצְשֶׁה בְּמַחֲשְּׁבָה מִחִלָּה : לכה

הָתְעוֹרֵרִי הָתְּצְוֹרָרִי. כִּי בָא אוֹרֵךְ קְּוּמִי אְוֹרִי. עְוּרִי עְוּרִי שִׁיר דַּבְּרִי. כְּבוֹד יִיְ עָלֵיִךְ נִגְלָה: לכה

ציב מִוְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשֵּבְּת: טוֹב לְהֹדוֹת לֵּיִהוְהּ
וּלְוַמֵּר לְשִׁמְהְּ שָּלְיוֹן: לְהַנִּיד בַּבְּכֶּוְר חַסְּדֶּהְ וָאָמוּנְתִּדְּ
בַּלֵילוֹת: עֲלֵי־עְשׁוֹר וַעֲלֵי־נְבֶּל עֲלֵי הִנְּיוֹן בְּּכְנּוֹר:
כִּי שְׁמֵחְמְנִי יְהֹוָה בְּפָעָלֶהְ בְּמִעֲשֵׁי יְדֵיךְ אָרֵנֵן: מַהִּר
נְיְלוֹ מֵעֲשֶׁיךְ יְהֹוָה מְאֹד עְמְקוּ מֵחְשְׁבֹתֶוְךְ: אִישׁ בְּעֵר
לא יַדְע וּכְסִיל לֹא־יָבִין אָתּ־וֹאת: בִּפְּרְחַ רְשָׁעִים
בְּמוֹ־עֲשֶׁב וַיִּצְיצוּ כָּל־פִּעֲלֵי אָנֵן לְהִשְׁמְּהָם עֲדִי־עַר:
נְאַיְצוֹ לְעֹלָם יְהֹנָה: כִּי הַנֵּה אֹיְבֶיְהְ יְהֹנָה כָּיִר.

lo, thine enemies shall perish; all the workers of iniquity shall be scattered. But my strength hast thou exalted, like that of the wild-ox: I am anointed with fresh oil. Mine eye also hath seen the defeat of mine enemies; mine ears have heard the doom of them that rose up against me, doers of evil. The righteous shall spring up like a palm-tree; he shall grow tall like a cedar in Lebanon. Planted in the house of the Lord, they shall blossom in the courts of our God. They shall still shoot forth in old age; they shall be full of sap and green: to declare that the Lord is upright; he is my rock, and there is no unrighteousness in him.

Continue with "Bless ye," p. 23, till the end of "Hear, O Israel," p. 24.

Cause us, O Lord-our God, to lie down in peace and raise us up, O our King, unto life. Spread over us the protection of thy peace; direct us aright through thy wise guidance; save us for thy name's sake; be thou as shield about us; remove from us every enemy, pestilence, sword, famine and sorrow; and break the force of evil inclination besetting us on every side. O shelter us beneath the shadow of thy wings; for thou, O God, art our Guardian and our Deliverer; yea, thou, O God, art a gracious and merciful King; and guard our going out and our coming in unto life and unto peace from this time forth and for evermore; yea, spread over us the tabernacle of thy peace. Blessed art thou, O Lord, who spreadest thy peace over us and over all thy people. Israel, and over Jerusalem.

הַנֵּה אִיבֶיְהְ יֹאבֶרוּ יִתְפָּרְדוּ כָּלֹ־פְּעֲלֵי אָנֵן: נַתְּבֵּט עִינִי בְּשׁוּרָי בַּקְמִים עָלֵי מְרַעִים תִּשְׁמַעְנָה אָוְנֵי: צַּדִּיק כַּתְּּמְרָ בַּקְמִים עָלֵי מְרַעִים תִּשְׁמַעְנָה אָוְנֵי: צַדִּיק כַּתְּעָר יְפָּרָח כְּאָרֶו בַּלְבָנוֹן יִשְׁנָה: שְׁתוּלִים בְּבִית בְּהָנָה בְּחַצְרוֹת אֵלֹהְינוּ יַפְרָיְחוּ: עוֹד יְנוּבוֹן בְּשִׁיבָה דְּשֵׁנִים יְרַעֲנַנִים יִהִיוּ: לְהַנִּיִר כִּי־יִשְׁר יְהֹנָה צוּרִי וְלֹאֵּי עַוְלְתָּה בּוֹ:

, Continue with 연구구, p. 23, till the end of 맛다면, p. 24.

הַשְּׁכִּיבְנוּ יִי אֱלֹהִינוּ לְשְׁלוֹם וְהַצְּמִידְנוּ מַלְבֵּנוּ מַלְבֵּנוּ מַלְבֵּנוּ מְלְבֵּנוּ לְחַיִּים . וּפְרוֹשׁ עֲלֵינוּ סְבַּת שְׁלוֹמֶךּ וְתַּקְנְנוּ בְּעֲבֶוּ בְּעֲבֶוּ יְחַבְּה מִלְּפְנֵיךּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךּ . וְהָגֵּן בְּעֲדְנוּ וְהָסֵר מִעְלִינוּ אוֹיֵב דְבֶּר וְחָבֵר וְרָעְב וְיָנוֹן . וְּהָטֵר שְׁטְן מִּלְפְנִינוּ וּמֵאַחַרִינוּ . וּבְצֵל כְּנָפֶיךּ תַּסְתִּילְנוּ כִּי שֵׁטְן מִלְפְנִינוּ וּמֵאַחַרִינוּ . וּבְצֵל כְּנָפֶיךּ תַּסְתִּילְנוּ כִּי אֵל שִׁמֶּרְ חַנּוּן וְרַחוּם אֵלְינוּ וּבִוֹאֵנוּ לְחַיִּים וּלְשְׁלוֹם מַעַּחְוֹּ וְבַחוּם מַעַּחְוֹּ וְעַר עוֹלְם בְּבוֹנִי וְבִּלוֹם עְבֵּינוּ וְעֵל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעֵל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְנִיךְוּשְׁלִוֹם בְּבִינוּ וְעֵל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְנִי וְעַל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְנוּ וְעַל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְנִי עִלְיִנוּ וְעַל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְנִיל וְעֵל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְיִי וּעְל־יִרוּשְׁלְיִם: . בְּרוּדְּאַבְּוֹנוּ וְעֵל כָּל־עַמּוֹ יִשְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעֵל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְיִם עִבְּינוּ וְעֵל כְּלִינוּ וְעֵל כְּלִינוּ וְעֵל בְּיִינְוֹיִים: . הַפּוֹרְשׁ סְבֵּת שְׁלוֹם עְבֵּינוּ וְעֵל כְּלְינוּ וְעֵל כְּלִיעִםוֹ יִשְׁלְוֹם בְּבִינוּ וּעְל-יִרוּשְׁלְיִים: . בְּרוּשְּלְיִים: .

And the children of Israel shall keep the Sabbath, to observe the Sabbath throughout their generations, for an everlasting covenant. It is a sign between me and the children of Israel for ever, that in six days the Lord made the heavens and the earth, and on the seventh day he rested, and ceased from his work.

And the heaven and the earth were finished and all their host. And on the seventh day God had finished his work which he had made; and he rested on the seventh day from all his work which he had made. And God blessed the seventh day, and he hallowed it, because he rested thereon from all his work which God had created and made.

Our God and God of our fathers, accept our rest; sanctify us by thy commandments, and grant our portion in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation; purify our hearts to serve thee in truth; and in thy love and favour, O Lord our God, let us inherit thy holy Sabbath; and may Israel, who hallow thy name, rest thereon. Blessed art thou, O Lord, who hallowest the Sabbath.

Then continue with the service on p. 16, till the end of Kaddish on p. 21; and conclude with Yigdal.

ַיְשְּׁמְרוּ בְּנֵנְּדִּישְּׁהָאֵלְ אֶתְ־הַשֵּׁבְּּתְּ לָּצְשׁוֹת אֶתְּ הַשְּׁבָּתְ לְדְרִתְּם בִּרִית עוֹלָם. בּינִי וְבִין בִּנִּי ישְׁרָאֵל אות הוא לעלם כִּי־שְׁשָׁת יְמִים עָשָׁה יְהוָה אֶתְּר הַשְּׁמֵים וְאֶתֹּדְיָאִרֶץ וּבִיוֹם הַשְּׁבִּיעִי שָׁבַת וַיְּנְפַשׁ:

ַנְיָכְלּוֹ הַשָּׁמֵיִם וְהָאָרֶץ וְכָלֹ צְּבָּאָם: נִיְכַלֹ אֲלֹהִים בּיוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עֲשָׁה וַיְּשְׁה וַיִּשְׁבֹּת בַּיִּנֹם הַשְּׁבִיעִי מִכְּלֹ־מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עֲשָׁה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אָתֹדִינֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְּקַדְּשׁ אֹתוֹ כִּי בוֹ שְׁבַתֹ מְכָּלֹ־מְלַאֹּכְתּוֹ אֲשֶׁר־בְּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׁוֹת:

אֱלֹקינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתִינוּ . רְצֵה בִמְנוּחָתְנוּ קּדְשְׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיְךּ וְתֵּן חֶלְקְנוּ בְּתוֹרְתֶּךְ שַּׁבְּעֵנוּ מְשֹּּבְּךְּ וְשַׁמְּחֵנוּ בִּישׁוּשָׁתֶּךְ וְטַהָּר לְבֵּנוּ לְעָבְיִּךְ בָּאֶמֶת וְהַנְחִילֵנוּ יִי אֱלֹקִינוּ בְּאַהַבְּה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קְרְשֶׁךְּ , וְיְנוּהוּ בָה יִשְּׁרָאֵל מְקְרְשֵׁי שְׁמֶךְ . בְּרוּךְ אַתְּהֹיִי. מְקְרֵשׁ הַשַּׁבָּת .

Then continue with the service on p. 16, till the end of Kaddish on p., 21; and conclude with Yigdal.

YIGDAL.

The living God we praise, exalt, adore! He was, he is, he will be evermore.

No unity like unto his can be; Eternal, inconceivable is he.

No form or shape has th' incorporeal One, Most holy beyond all comparison.

He was, ere aught was made in heaven or earth, But his existence has no date or birth.

Lord of the Universe is he proclaimed, Teaching his power to all his hand has framed.

He gave his gift of prophecy to those In whom he gloried, whom he loved and chose.

No prophet ever yet has filled the place Of Moses; who beheld God face to face.

Through him (the faithful in his house) the Lord The law of truth to Israel did accord.

This law God will not alter, will not change. For any other through time a utmost range.

He knows and heeds the secret thoughts of man: He saw the end of all ere aught began.

With love and grace does he the righteous bless and He metes out evil unto wickedness.

He at the last will his anointed send, Those to redeem, who hope, and wait the end.

God will the dead to life again restore, Praised be his glorious name for evermore. THE PRINCIPLES OF THE FAITH

אָחָרֹ וְאֵין יָחִיד בְּיִחוּדוֹ . נְעִלָם וְגַם אֵין סוֹף לְאַחְּדּוּתוֹ : אֵין לוֹ דְּמוּת הַגוּף וְאֵינוֹ גוּף . לֹא גַעֲרוֹך אֵלֶיוּ בְּלְיוּ בְּקְבְּשְׁתּוֹ: קַּרְמוֹן לְכָל־דְּבָּבָר אֲשִּׁר נִבְרָא: רָאִשׁוֹן וְאֵין בָּאְשִׁיתוֹ לְרֵאשִׁיתוֹ :

ָהָנּוֹ אֲדוֹן עוֹלָם. לְכָל־נוֹצְר יוֹרֶה נְּדְלֶּתְוֹ וִּמַלֶּכוּתוֹ : שֶׁפֵע וְבוּאָתוֹ נְתָנוֹ אֶל־אַנְשֵׁי סְגָלָתוֹ וְתִפְּאַרְתּוֹ לא קם בְּיִשְּׂרָאֵל כְּמשֶׁה עוֹד וַבְּיֵא. וַמַבִּיִּמ אֵת־תִּמוּנָתוֹ :

תּוֹרֵת אֲמֶת נְתֵן לְעַמּוֹ אֵל . עַל יַד נְבִיאוֹ נְאֵמֵן בֵּיתוֹּ יִּ לֹא יַחֲלִיף הָאֵל וְלֹא יָמִיר דְּתוֹ לְעוֹלְמָמִים לְוֹוּלְתֹּלֵי צוֹפֶה וְיוֹדַעַ סְתְּרִינוּ . מַבִּיט לְסוֹף דְּבָר בְּקַדְמְּתֹוֹ נוֹמֵל לְאִישׁ חֶסֶד כְּמִפְּעָלוֹ. נוֹתֵן לְרָשְׁע רַע כְּרִשְּעִתוֹ : יִשְׁלַח לְקֵץ יָמִין מְשִׁיחֵנוּ . לִפְדּוֹת מְחַכֵּי קֵץ יְשׁוּעָתוֹ : מְתִים יְחַיֶּה אֵל בְּרֹב חַסְדּוֹ . בְּרוּדְּ עָדֵי עַד שִׁם תִּהְלָתוֹ :

SABBATH MORNING SERVICE.

Begin with Morning Service, p. 7, and continue till "the throne of thy glory" on p. 8, then say:—

The breath of every living being shall bless thy name, O Lord our God, and the spirit of all flesh shall continually glorify and exalt thy memorial, O our King; from everlasting to everlasting thou art God; and beside thee we have no King who redeemeth and saveth, setteth free and delivereth, who supporteth and hath mercy in all times of trouble and distress; yea, we have no King but thee.

He is God of the first and of the last, the God of all creatures, the Lord of all generations, who is extolled with many praises, and guideth his world with loving-kindness and his creatures with tender mercies. The Lord slumbereth not, nor sleepeth; he arouseth the sleepers and awakeneth the slumberers; he maketh the dumb to speak, looseth the bound, supporteth the falling, and raiseth up the bowed.

To thee alone we give thanks.

Continue with "Bless ye," p. 8, till "quickenest the dead," on p. 12, then proceed:—

When Prayers are said with a Congregation, the following is said, to "holy God."

Reader.—We will sanctify thy name in the world even as they sanctify it in the highest heavens, as it is written by the hand of thy prophet:

And they called one unto the other and said,

Cong.—Holy, holy, holy is the Lord of hosts: the whole earth is full of his glory.

SABBATH MORNING SERVICE.

Begin with Morning Service, p. 7, and continue till קבוֹדֶן on p. 8, then say:—

נְּשְׁמַת כָּל-חַי תְּכָּרֵךְ אָת־שָׁמְךּ יִיְ אֵלֹקִינוּ . וְרְוֹחַ כָּל־בָּשְׁר תְּפָּאֵר וּתְרוֹמֵם זִּכְרְדְּ מַלְּבֵנוּ תָּמִיד . מְןְר הְעוֹלָם וְעַד־הְעוֹלָם אַתְּה אֵל . וּמִבֵּלְעֶדְיִךּ אִיןְ לְנוּ מֶלֶדְ גוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ פּוֹדָה וּמַצִּיל וּמְפַּרְנֵס וּמְרַחֵם בְּכָל־עֵת צָּרָה וְצוּקְה. אֵין לְנוּ מֶלֶדְּ אֶלָּא אָתְה: בְּכָל־תּוֹלְדוֹת בַּמְהָלֶל בְּרֹב הַתִּשְׁבָּחוֹת הַמְנַהֵּג עוֹלְמוֹ בְּלְרַתוֹלְדוֹת הַמְּהָלֶל בְּרֹב הַתִּשְׁבָּחוֹת הַמְנַהֵג עוֹלְמוֹ בְּלֶסְרִ וּבְרִיוֹתְיוֹ בְּרַחְמִים: וַיִי לֹא־יְנוּם וְלֹא־יִשְׁן. בְּלְסִנְרִים וְהַמִּקִיץ נְרְדָּמִים . וְהַמִּשְׁיחַ אִלְמִים. וְהַמַּמִּיִר אֲסוּרִים וְהַמּוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְהַזּוֹקף כְּפּוֹפִים: לְדְּ לְבַדְּךְ אֲנְחָנוּ מוֹדִים:

.Continue with בְּבְבֹלֹּה, p. 8, till מְחֵיֵה הַמְּחִים on p. 12, then proceed :—

When Prayers are said with a Congregation, the following

וֹתוֹ אָת שִׁמְּךּ בְּעוֹלְם כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ אַנְקּדִישִׁים אוֹתוֹ פּבְּעוֹלְם כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשְׁמִי מָרוֹם כַּכְּתוּב עַל יֵד וְבִיאָךְּ . וְקָרָא זָה אֶל זָה בְּשְׁמִי מָרוֹם כַּכְּתוּב עַל יֵד וְבִיאָךְ . וְקָרָא זָה אֶל זָה וְאָמֵר .

קרוש קרוש קרוש יָיָ צְּבָאוֹת . מְלֹא כָּל־ cong. הָאָרֵץ כְּבוֹדוֹ : Reader.—Then with a noise of great rushing, mighty and strong, they make their voices heard, and, upraising themselves towards the Seraphim, they exclaim over against them, Blessed—

Cong.—Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader.—From thy place shine forth, () our King, and reign over us, for we wait for thee. When wilt thou reign in Zion? Speedily, even in our days, do thou dwell there, and for ever. Mayest thou be magnified and sanctified in the midst of Jerusalem thy city throughout all generations and to all eternity. O let our eyes behold thy kingdom, according to the word that was spoken in the songs of thy might by David, thy righteous anointed:

Cong.—The Lord shall reign for ever, thy God, O Ziongunto all generations. Praise ye the Lord.

Render.—Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness, and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever, for thou art a great and holy God, and King. Blessed art thou, O Lord, the holy God [the holy King].

Moses rejoiced in the gift of his portion, for thou didst call him a faithful servant: a diadem of glory didst thou place upon his head, when he stood before thee upon Mount Sinai; and in his hand he brought down the two tables of stone, upon which the observance of the Sabbath was prescribed, and thus it is written in thy Law:

ּאָז בְּקוֹל רְעַשׁ נְּדוֹל אַדִּיר יְחָזָק מַשְּׁמִיעִים Render. אָז בְּקוֹל רְעַשׁ נְדוֹל אַדִּיר יְחָזָק מַשְּׁמִיעִים זּיֹן מִיְעִים לְעָמַת שְׁרָפִים לְעָמָּתְם בְּרוּך יֹאמְרְנְּ

: ברוך כְבוֹד יֵיְ מִמְּקוֹמוֹ Congregation.

תְּמְלּוֹהְ מָמְּלּוֹמְךּ מַלְּבְּנֵג תּוֹפִּיעַ וְתִּמְלּוֹךְ עָּלְינֵג כִּי אַחַכִּים אֲנְחֵנוּ לָךְ: מֶתֵי תִּמְלּוֹךְ בְּצִיוֹן. בְּבֶּלְרְבֵּי בְּתְּנֵג לְרִ: מֶתִי תִּמְלוֹךְ בְּצִיוֹן. בְּבֶּלְרְבֵּי בְּתְּנֵבְי לְעוֹלְם וְעֶד תִּשְׁכּוֹן: תִּתְנַבְי וְתִתְּקַדִּשׁ בְּתְּוֹרְּבּ רְיִירְ לְדוֹר וְדוֹר וּלְנְצֵח נְצָחִים: וְעִּינְוֹנְוֹיְ רְיִירְ לְדוֹר וְדוֹר וּלְנְצֵח נְצָחִים: וְעִינְוֹיְנְּיְּ עִינְרְ לְדוֹר וְדוֹר וּלְנְצֵח נְצָחִים: וְעִינְוֹיְנְיִּנְּ עִינְרְ לְדוֹר וְדוֹר וּלְנְצֵח נְצָחִים: וְעִינְוֹיְנְיִנְּיְּ עֵלְּי בְּהִיּנְה מַלְכוּתְךְ כַּדְּבָר הָאָמוּר בְּשִׁירִי עִיֵּךְ עֵּלְ בִּהְנִים בְּיִבְר הָאָמוּר בְשִׁירִי עִיְּךְ עִׁלְּבְּ עִלְּיִבְּה בִּיִּבְר הְאָמוּר בְּשִׁירִי עִיְּךְ עִּלְּהְ בִּיִּבְר הְאָמוּר בְּשִׁירִי עִיְּךְ עִיִּרְ בִּיּבְר הְאָמוּר בְּשִׁירִי עִיְּרְ עִיִּרְ בְּיִבְּרְ הָאָמוּר בְּשִׁירִי עִיְּרְ עִיִּבְּר הִיּשְׁיחַ צִּרְקָה:

יְמְלֹדְ יָיָ לְעוֹלָם אֱלֹנְיִדְ צִיוֹן לְדֹר יְּדִבֹּהְיּ... הַלֵּלוּיָה:

לְדוֹר וְדוֹר נְגִיד נְּדְלֶךְ. וּלְגַצֵּח וְצְּחִים Reader.

קַדְשְּׁתְּךְּ נַקְּרִישׁ וְשְׁרְחֲךָ אֱלֹקִינוּ מִפְּינוּ לֹא בְּמִרּשׁ ,

לְעוֹלְם וָעֵד . כִּי אֵל מֶלֶךְ נָּדוֹל וְקְדוֹשׁ אָתָּה . בָּרוּדְיּ

אָתָּה יִיָּ . הָאֵל הַקְּדוֹשׁ : [הַמֶּלֶךְ הַקְּדוֹשׁ]

יִשְּׁמַח משֶׁה בְּמַתְּנֵת חֶלְקוֹ כִּי עֶבֶד נָאֲמָן קְרֶאֹתְ כֹּנְ, בְּ כְּלִיל תִּפְאֶרֶת בְּרֹאשׁוֹ נָתַהְ . בְּעָמְדוֹ לְפָנֵיךּ עַל הַרֹי סִינֵי , וֹשְׁנֵי לָחֹת אֲבָנִים הוֹרִיד בְּיָדוֹ . וְכָתוּב בְּּהָםֵ שְּמִירַת שַׁבָּת . וְבַן בְּתוּב בְּתוֹרָתֶךְּ

Exodus xxxi. 16, 17.

And the children of Israel shall keep the Sabbath, to observe the Sabbath throughout their generations, for an everlasting covenant. It is a sign between me and the children of Israel for ever, that in six days the Lord made the heavens and the earth, and on the seventh day he rested, and ceased from his work.

And thou didst not give it, O Lord our God, unto the nations of other lands, nor didst thou, O our King, make it the heritage of worshippers of idols, nor do the uncircumcised dwell in its rest; but unto thy people Israel, thou didst give it in love, unto the seed of Jacob whom thou didst choose. The people that hallow the seventh day, even all of them shall be satiated and delighted with thy goodness, seeing that thou didst find pleasure in the seventh day, and didst hallow it; thou didst call it the desirable of days, in remembrance of the creation.

Our God and God of our fathers, accept our rest, sanctify us by thy commandments, and grant our portion in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation; purify our hearts to serve thee in truth; and in thy love and favour, O Lord our God, let us inherit thy holy Sabbath; and may Israel, who hallow thy name, rest thereon. Blessed art thou, O Lord, who hallowest the Sabbath.

Continue with " accept," p. 14, to the end of the Amidah, p. 16.

וְשְּמְרוּ בְנֵי־יִשְּׁרָאֵל אָת־הַשֵּׁבָּת ּלַצְשׁוֹת אֶת־הַשַּׁבְּּת לֵלְלֶם בְּרִית עוֹלָם: בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְּׂרְאֵל אָנֶת ֹהָנְא לְעֹלָם בִּי־שִׁשֶּׁת יָמִים עָשָּׁה יְהֹּנְה אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאָתּ־ הָאָרֵץ וּבֵיוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיּנְּפַשׁ:

וְלֹא נְתַתּוֹ יְיָ אֶלְּקִינוּ לְנוֹיֵי הָאֲרְצוֹת. וְלֹא הִנְחַלְתּוֹ מֵלְכֵּנוּ לְעוֹבְדֵי פְּסִילִים. וְנַם בְּמְנוֹּחָתוֹ לֹא יְשְׁבְּנוּ עֲרְלִים. כִּי לִישְּׁרָאֵל עַמְּךּ נְתַתְּוֹ בְּאַהַבְּה ֹ לְּזְרֵע יִעְלְּב אֲשֶׁר בְּם בְּחָרְתָּ. עַם מְקַרְשִׁי שְׁבִיעִי בְּנִי שְׁבִּיעִי בְּלָם יִשְׂבְעוּ וְיִתְעַנְּנוּ מִטּוּכֶךְ. וְהַשְּׁבִיעִי רָצִיתְ בּנֹּ וְקְדַשְׁתּוֹ חֶמְּבַּת יְמִים אוֹתוֹ קָרְאתְ זְכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁיתׁ:

אֶלְהֵינוּ וֵאלְהֵי אֲבּוֹתִינוּ . רְצֵהׁ בִּמְנוּחְתֵנוּ . קַּדְּשֵׁנוּ בְּמְנִיּוּ הָמִן חֶלְקְנוּ בְּתוֹרְתֶךְ . שַּׁבְּצְנוּ כִּמְיּבְךְּ בִּמְיִּבְוּ כְּמְנִיּ בְּמִיּנְתְּךְ . וְטַהֵר לְבֵּנוּ לְּעְּבְיִּךְ בָּאֲמֶתׁ . וְטַהֵר לְבֵּנוּ לְעְּבְיִּךְ בָּאֲמֶתֹ . וְנַהַרְצוֹן שַׁבַּתֹ קְּדְשֶׁךְ . וְנְיִנוּ בְּאַהַבְּה וּבְרָצוֹן שַׁבַּתֹ קְּדְשֶׁךְ . וְנְיִנוּ בְּאַהָרְמִי שְׁמֶךְ . בְּרוּךְ אַמְּה וְיִנִּיִּחוּ בָה יִשְּׂרָאֵל מְקַדְשֵׁי שְׁמֶךְ . בְּרוּךְ אַמְּה וְיִּ. מְקַרְה וֹיִנְיִחוּ הַשַּׁבְּת :

Continue with מְצְלֵין, p. 14 to the end of the דְצָה, p. 16.

PRAYER FOR THE KING AND THE ROYAL FAMILY.

He who giveth salvation unto kings and dominion unto princes, whose kingdom is an everlasting king dom,—may he bless

Our Sovereign Lord, King George,
Our gracious Queen Elizabeth,
Mary the Queen Mother,
the Princess Elizabeth,
and all the Royal Family.

May the supreme King of kings in his mercy preserve the King in life, guard him and deliver him from all trouble and sorrow. May he put a spirit of wisdom and understanding into his heart and into the hearts of all his counsellors, that they may restore the peace of the realm, advance the welfare of the nation, and deal kindly and truly with all Israel. In his days and in ours, may our Heavenly Father spread the tabernacle of peace over all the dwellers on earth; and may the redeemer come unto Zion; and let us say, Amen.

Intercession Prayer, p. 18.

There is none like our God, none like our Lord, none like our King, none like our Saviour. Who is like our God, who like our Lord, who like our King, who like our Saviour? We will give thanks unto our God, we will give thanks unto our King, we will give thanks unto our Saviour. Blessed be our God, blessed be our Lord, blessed be our King, blessed be our Saviour. Thou art our God, thou art our Lord, thou art our Saviour.

Then continue with "It is our duty," p. 19, to end of Service.

PRAYER FOR THE KING AND THE ROYAL FAMILY.

הַנּוֹתֵן ְתְּשׁוּעָה לַמְּלָכִים וּמֶמְשְׁלָה לַנְסִיכִים מַלְכוּתוֹיְ אַרְכוּת כָּל עוֹלָמִים . הוא יְבָרֵך אֶת־אַרָוֹנְינוּ, הַמְּלֶּלֵּ

Our Sovereign Lord, King George,
Our gracious Queen Elizabeth.
Mary the Queen Mother,
the Princess Elizabeth,
and all the Royal Family.

מֶּלֶךְ מֵלְכֵי הַמְּלָכִים בְּרַחֲמָיוֹ יְחַיְהוּ וְיִשְּׁמְּרֵהוּ יְמִיּלְהוּ יִמִיּלְהוּ יִמִיּלְהוּ יְמִיּלְ בְּלְבּוֹ זּבְּלֶב בְּלְּהוּ יִנִינְן בְּלְבּוֹ זּבְּלֶב בְּלְּהוּ יִנְמִן בְּלְבּוֹ זּבְלֶב בְּלְּהוּ יִוֹמֵן בְּלְבּוֹ זִבְּלֶב בְּלְּהוּ יִוֹעֲצְיוֹ רְוּחַ חָכְמָה וּבִינָה לְהָחֲוֹיִק שְׁלוֹם הַמֵּלְבִּוֹ יְבִּעְשׁוֹת חָסֶד וָנָאָמֶת עם כְּלֹרִישְׁרָאֵלְ. בְּיִמְיוֹ וּבְיִמְיוֹ וּבְיִמְיוֹ יִפְרִשׁ אָבְינוּ שֶׁבַּשְּׁמֵיִם סְכַּת שְׁלוֹם עַלְּבִּיֹּוֹ בְּיִמְיוֹ וּבְּיִמְיוֹ וּבְּיִמְיוֹ וּלְבִיּוֹ וְנִאמֵר אָמֵן יִּבְּלְּבִי תָבֵל . וּבְא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל . וְנֹאמֵר אָמֵן יִּבְּּ

Intercession Prayer, p. 18.

אֵין כֵּאלֹהִינוּ אָין כֵּאדוֹנִינוּ אַין כְּמַלְבֵּנוּ אָין כָּאלֹהִינוּ מִי כָאדוֹנְינוּ מִי כְמִלְבֵּנוּ אֵין כְּמַלְבֵּנוּ מִי כָאדוֹנְינוּ מִי כְמִלְבֵּנוּ מִי כְמִלְבֵּנוּ מִי כְמִלְבֵּנוּ מִי כְמִלְּבְנוּ נוֹדֶה לַאדוֹנְינוּ מִי כְמוֹשִׁיעֵנוּ נוֹדֶה לָמוֹשִׁיעֵנוּ : בְּרוּך אֱלֹהִינוּ בִּרוּך אֲלֹהִינוּ בְּרוּך מִמְשִׁיעֵנוּ : אַתְּהֹ בּוּמְ מִבְּנוּ בִּרוּך מִוֹשִׁיעֵנוּ : אַתְּהֹ בּוּא אֲלֹהֵינוּ . אַתְּה הוּא אֲלֹהֵינוּ . אַתְּה הוּא מַלְבֵּנוּ . בְּרוּף מוֹשִׁיעֵנוּ : אַתְּה הוּא מַלְבֵּנוּ . אַתָּה הוּא אֵלְהֵינוּ . אַתָּה הוּא מִוֹשִׁיעֵנוּ . אַתָּה הוּא מִוֹשִׁיעֵנוּ .

Then continue with עָלֵיש p. 19, to end of Service.

SPECIAL PRAYERS.

GRACE BEFORE MEALS.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the universe, who bringest forth bread from the earth.

GRACE AFTER MEALS.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the universe, who feedest the whole world with thy goodness, with grace, with lovingkindness and tender mercy; thou givest food to all flesh, for thy lovingkindness endureth for ever. Through thy great goodness food hath never failed us: O may it not fail us for ever and ever for thy great name's sake, since thou nourishest and sustainest all beings, and doest good unto all, and providest food for all thy creatures whom thou hast created. Blessed art thou, O Lord, who givest food unto all.

Blessed art thou, O Lord our God, O God, our Father, our King, who art kind and dealest kindly with all; thou hast dealt kindly, dost deal kindly, and wilt deal kindly with us.

(On Sabbeth say: Let us inherit the day which shall be wholly a Sabbath; and)

(On Festivals say: Let us inherit the day which is altogether good; and)

O, make us worthy of the days of the Messiah, and the life of the world to come. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen.

SPECIAL PRAYERS.

GRACE BEFORE MEALS. בָּרוּדְ אַתְּה יִי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶדְ הָעוֹלָם . הַמּוֹצִיא לֶחֶם

ּמִן הָאָרֶץׂ :

GRACE AFTER MEALS,

בֶּרוּךְ אַתְּה יִיְ אֱלֹהִינוּ מֶלֶבֶּךְ הְעוֹלְם. הַזְּן אֶתְּה הָעוֹלְם כְּלוֹ . בְּטוּבוֹ בְּחֵן בְּחָסֶד וּבְרַחָמִים בּהוּא נוֹתֵן לֶחָם לְכָלֹ־בָּשֶׁר . כִּי לְעוֹלְם חַסְדּוֹ : נְבְטוּבוֹ הַגְּדוֹל תְּמִיד לא־חָסֵר לְנוּ וְאֵל יֶחְסֵר־לְנוּ מָמִיד לא־חָסֵר לְנוּ וְאֵל יֶחְסַר־לְנוּ בְּעֲבוּר שְׁמוֹ הַגְּדוֹל . כִּי הוּא זְן וּמְפַּרְנֵס לְעוֹלְם וְמֶדְ בַּצְבוּר שְׁמוֹ הַגְּדוֹל . כִּי הוּא זְן וּמְפַּרְנֵס לְכֹל וּמֵכִין מְזוֹן לְכָל־בְּרִיּוֹתְיוֹ אֲשֶׁרָ לֵבֹל וּמֵכִין מְזוֹן לְכָל־בְּרִיּוֹתְיוֹ אֲשֶׁרָ בָּבְרִיּוֹתְיוֹ אֲשָּׁרָ בַּרְיּוֹתְיוֹ אֲשָּׁרָ בַּרְיּוֹתְיוֹ אֲשָּׁרָ בַּרְיּיִתְיוֹ אֲשָּׁרָ בִּרְיּ אַתְּה יִיְ. הַזְּן אֶתְרַהַכּּלֹ :

בָּרוּדְ אַתָּח יִי אֱלֹחֵיני . הָאַל אָבְיני מֵלְבַני . הַמֶּלֶךְ הָטוֹב וְהַמֵּטִיב לַפֹּל . הוא הַטִיב הוא מֵטִיב הוא יֵטִיב לְנִי .

(סְּבֶּלוֹ שַׁבָּת חֹי וְיַנְחִילֵנוּ יוֹם שָׁבָּלוֹ שֵׁבָּת) פּמָשׁ (מַשְּ

(בוֹט מוֹב On וְיַנְחִילֵני יוֹם שֶׁבְּלוֹ מוֹב ay)

רִוַבְּנוּ לִימוֹת הַמָּשִּׁיתַ וּלְחָדֵי הָעוֹלָם הַבָּא: עשֶּׁה שָׁלוֹם בָּמְרוֹמִיו הוּא יְעַשָּׁה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְּׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן :

O God, merciful and gracious, who dispensest kindnesses to the undeserving, I am indeed unworthy of allthe mercies thou hast hitherto shewn unto me. O
purify my heart that I may be fitted to walk in the
way of the upright before thee; and continue thy help
unto thy servant. Restore me to perfect health, and
with bodily vigour bless thou me. Remove from me all
sorrow and care, preserve me from all evil, and guide me
with thine own counsel; so shall the sun of righteousness ever arise unto me with healing in its wings.

Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. Amen.

PRAYERS ON RECOVERY FROM SICKNESS.

אָנָּא הָאֵל הַנְּרוֹל הַנְּבּוֹר וְהַנּוֹרָא. בְּרֹב חַסְּדְּךְּ אָבוֹא לְפָנִיךּ לְהוֹדוֹת לְדְּ עַל כְּל הַטּוֹבוֹת אֲשֶׁר נְּמְלְתְּ עָלְי: מִן הַמִּצָר קְרָאתִיךְ וַתַּעֲנִיי. מֵעֶרֶשׁ דְּיָי שִׁוְּעְּתִי אֲלֶיךְ וַמְּעֲנִי הַמְּרְשִׁרְיִ יַפֹּר יִפַּרְתְּנִי יְהָּ אֵלֶיךְ וַמְּעָרִי הָּא נְתַמְנִי הָּי בְּאַהְּרְ וּבְחָמְלְתְּדְ הָעֶלְיִתְ מִן וְלִיךְ הָּעָרְיִתְ הָּעֵּרְיִתְ הָּא נְתַמְנִי הִיּ בְּאַפְּךְ חַיִּים בִּרְצוֹנְךְ בְּעֶרֶרְ הָּעֶרְיִתְ מִן מִעְרִי בְּאַפְּךְ חַיִּים בִּרְצוֹנְךְ בְּעָרֶרְ הָנָה יִנִי הִוֹּא יוֹנְדְּ בְּעָרֶרְ רְנָּה : חֵי חִי הוּא יוֹנְדְּ בְּמְוֹנִי הַיּוֹם ּנְנִיּשְׁיִ הָּשְׁרִ נְפְשִׁי . בִּי רְנֵע בְּאַפְּךְ חַיִּים בִּרְצוֹנְךְ בְּמְוֹנִי הַיּחֹבּיְנְבְּשְׁיִ הְּאֹיתִיךְ לְבְנִי אָנְיִם . בְּרוּךְ אַמְּהְ הַבְּיִרְתְ תְּסַפֵּר נְפְלְאוֹתִיךְ לְבְנִי אָדְים . בְּרוּךְ אַמְהְ הַבְּיִיתְ תְּסַפֵּר נְפְלְאוֹתִיךְ לְבְנִי אָדְם . בְּרוּךְ אַמְּהְ הִנְּשְׁר: מִי חִי הוּא יוֹנְדְּ בְּנְיִנְיִ אְדָם . בְּרוּךְ אַמָּהְ רִנְיִיתְ תְּסַפֵּר נְפְלְאוֹתִיךְ לְבְנִי אָדְם . בְּרוּךְ אַמְּהְ לְּכִל בָּשָּׁר: יִנִי לְנִלְל בָּשָּׁר: יִנִי לְלְלְל בָּשְּׁר:

אַל רַחוּם וְחַנּוּן הַגּוֹמֵל לְחַיָּכִים טוֹבוֹת קְּטְנְתִּי מִכּּל הַחַּסְדִים אָשֶׁר עָשִּׁיתְ עִּמָּדִי עַד הַנְּה . אָנָא טַהַּר לְבָּבִי וְמֵבְּנִי לְּלֶכֶת בְּדְּרֶךְ יְשָׁרִים לְפְנֵיךְ וּמְשִׁרְ. עָוְרָךְ לְבָּבִי לְבֶּנִיךְ וּמְשִׁרְ. עָוְרָךְ לְבָּבִי לְבְּרָרְ וִמְשִׁרְ. עָוְרָךְ יְשָׁרִים לְפְנֵיךְ וּמְשִׁרְיִ עֲצְמוֹת לְעַבְּרֶךְ : חַזְּקְנִי וְאַמְּצְיִי כְּל צְרָה וְתוּנְה. שְׁמְּדִי עֲצְמוֹת לְעִבְּבְרָבִי בְּל צְרָה וְתוּנְה. שְׁמְדִי מְבָּלְיִ בְּל צְרָה וְתוּנְה. שְׁמְשִׁ צְּדְקָה רְע וּבִּצְצְתְרְ תִנְחַנִי וְוְרְחָה לִי מִּמִידִ שֶׁמֶשׁ צְּדְקָה וְמִרְפֵּא בִּכְנָפֶיּךָ.

יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִּי וְהָגְיוֹן לְבִּי לְפָּנֵיף יְיָ צוּרִי וִנוֹאַלִי. אָמֵן:

CONFESSION ON A DEATH BED.

I acknowledge unto thee, O Lord my God and God of my fathers, that both my cure and my death are in thy hands. May it be thy will to send me a perfect healing. Yet if my death be fully determined by thee, I will in love accept it at thy hand. O may my death be an atonement for all the sins, iniquities and transgressions of which I have been guilty against thee. Bestow upon me the abounding happiness that is treasured up for the righteous. Make known to me the path of life: in thy presence is fulness of joy; at thy right hand, bliss for evermore.

Thou who art the father of the fatherless and judge of the widow, protect my beloved kindred with whose soul my own is knit. Into thy hand I commend my spirit; thou hast redeemed me, O Lord God of truth. Amen, and Amen!

When the end is approaching:-

The Lord reigneth; the Lord hath reigned; the Lord shall reign for ever and ever. (To be said three times.)

Blessed be His name, whose glorious kingdom is for ever and ever. (To be said three times.)

The Lord he is God. (To be said seven times.)

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is one.

CONFESSION ON A DEATH BED.

מֹּנְרָה אֲנִי לְפָנִיף יְיָ אֱלֹהֵי וַאלֹהֵי אֲבוֹתֵי שֶּׁרְפּוּאָתִּי מִּנְרָה אֲנִי לְפָנִיף יְיָ אֱלֹהֵי וַאלֹהֵי אֲבוֹתִי שֶׁרְפּוּאָתִּי וֹמְלָּבְיּה יְּבְּוֹתְ וְפְּעָּיִים שְׁבַע שְׁפָּאַיִים שְׁבָע שְׁפָּאַיִים שְׁבָע שְׁמָחוֹת אֶתֹּ פְּנִיף יְנִימֹוֹת וְשְּׁפְשִׁעִים שְׁחָטָאִתִּי לְפָנִיף וְתִשְׁפִּיעֵי לִי מֵבֵב מוּב יְסִוּב יְהַצְּפוּן לְצֵּדִיתִי וְשְׁפָשִׁעִתִּי לְפָנִיף וְתְשְׁפִּיעֵי לְיִי מֵבֵב מוּב יְסוּב יְהַצְּפוּן לַצֵּדִי וְתִיּשְׁפִּיעֵי לְיִים שְׁבַע שְׁמָחוֹת אֶתֹּ פְּנִיף וְנִימֹוֹת בְּצְרִים וְתוֹרִיעֵנִי אְרֵח חַיִּים שְּבַע שְׁמָחוֹת אֶתֹּ פְּנִיף וְנִעִימוֹת בִּיִּינִי אְרֵח חַיִּים שְּבַע שְׁמָחוֹת אֶתֹּ פְּנִיף וְנִעִימוֹת בְּיִינִי אְרֵח חַיִּים שְּבַע שְׁמָחוֹת אֶתֹּ בְּנִיף וְתִיּשִׁנִים בְּיִינִים בּיִינִים בּיִּינִי אָרָח חַיִּים שְּבַע שְׁמָחוֹת אֶתֹּ בְּנִיף וְנִיחֹים בּיִּבְּיִים וְתוֹרִיעֵנִי אְרֵח חַיִּים שְּבַע שְׁמָחוֹת אֶתֹּ בְּנִיף וְנִים בּיִּנִיף בְּעִימוֹת בְּיִים וְתוֹרִיעִנִי אְרֵים וְתוֹרִיעֵנִי אְרֵים בְּעִים בְּעִים בְּעִים וְתוֹרִיתִּים בְּעִים וְתוֹרִיתִּים בְּעִים בְּעִים בְּעִים וְתוֹרִיתִּים בְּנִיף בְּעִים וְתוֹרִיתִּים בְּעִים וְתוֹרִיתִּים בְּנִיף בְּיִים וְתוֹרִיתִים בְּעִים וְתוֹרִיתְּים בְּנִיף בְּיִים וְתוֹרִיתְּיִים בְּעִים בְּתִּיתִים בְּיִים בְּעִים בְּיִּים בְּעִים בְּעִים בְּיִים בְּיִים בְּעִים בְּיִּים בְּיִבְּים בְּיִּים בְּיִּבְּים בְּעִים בְּיִים בְּעִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיבְים בְּבְּיִים בְּיבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיבְייִים בְּיבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים

אָבִי יְתוֹמִים וְדָיֵן אַלְמָנוֹת . הָגֵּן בְּעַדֹּ יְקְרוֹבִי זְּיְקְלְיִׁם אָשֶּׁר נַפְשִׁי קְשׁוּרָה בְּנַפְשָׁם : בְּיִדְךְּ ּאַפְקְיִּדֹ רֹוֹתִי פְּנְדְיָּתְ אוֹתִי יַיַ אַל אַמֵּת . אַמֵּן וָאָמַן :

בשעת יציאת הנשמה:

יָיָ מֶלֶךְ . יָיָ מְלָךְ . יָיָ וֹ יִמְלוֹךְ לְעוֹלָם וָעֶר :

(To be said three times.)

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וְעֶּד:

(To be said three times.)

יי הוא הָאֱלֹהִים:

(To be said seven times.)

יִּשְׁרָאֵלֹיִיִיְ אֱלֹהְינוּ יִיְ אֶחְדֹּ : שְׁמָעַיּ יִשְּׂרָאֵלֹיִיִיְ אֱלֹהְינוּ

THE BURIAL SERVICE.

The Rock, his work is perfect, for all his ways are judgment: a God of faithfulness and without iniquity; just and right is he. The Rock, perfect in every work, who can say unto him, What workest thou? He ruleth below and above; he killeth and maketh alive; he bringeth down to the grave, and bringeth up again. The Rock, perfect in every deed, who can say unto him, What doest thou? O thou who speakest and doest, of thy grace deal kindly with us, and for the sake of him who was bound like a lamb, O hearken and do. Just in all thy ways art thou, O perfect Rock, slow to anger and full of compassion. Spare and have pity upon parents and children, for thine, Lord, is forgiveness and compassion. Just art thou, O Lord, in killing and in making alive, in whose hand is the charge of all spirits; far be it from thee to blot out our remembrance: O let * thine eyes mercifully regard us, for thine, Lord, is , compassion and forgiveness. If a man live a year or a,* thousand years, what profiteth it him? He shall be as though he had not been. Blessed be the true Judge, who killeth and maketh alive. Blessed be he, for his judger ment is true, and his eye discerneth all things, and he awardeth unto man his reckoning and his sentence, and all must render acknowledgment unto him. We know; O Lord, that thy judgment is righteous: thou art ? justified when thou speakest, and pure when thou judgest, and it is not for us to murmur at thy method of judging; just art thou, O Lord, and righteous are thy judgments. O true and righteous judge! Blessed be a the true judge, all whose judgments are righteous and true. The soul of every living thing is in thy hand; thy right hand is full of rightequeness. Have mercy upon the remnant of the flock of thy hand, and say unto the angel, Stay thy hand. Thou art great in counsels

THE BURIAL SERVICE.

הַצוּר הָמִים פָּעֵלוֹ . פִּי כָל־דְּרָכָיו מִשְׁפָּט . אַל אָמוּנָה ּוְאֵין אֶנֶל . צַּדִּיק וְיָשֶׁר הוּא : הַצוּר הָמִים בְּכָל־פְּעֵל . 'מִיּר יָאֹמֵר לוֹ מַה־תִּקְעֵל . הַשַּׁלִיט בְּמַשָּה וּבְמַעַל . ּוֹמְחַיֶּה . מוֹרִיר שָׁאוֹל וַיָּעֵל : הַצוּר הָמִים בְּכָל־מַעֲשֶּׁה . ַ מְי־יֹאמֵר אֵלָיו מַה־חַּגְשָּׁה . הָאמֵר יְעשׁׁה י חֶסֶּד תַצַשָּׁה . וּבִּוְכוּת תַּנָּצֵקָד פְּשָּׁה . הַקְשִּׁבָה וַצַשַּׁה : צַּוְּיק ּ בְּכָל־דְּרָכָיוֹ . הָצוּר הָמִים . אֶרֶךְ אַפִּיִם וּמֶלַא רַחֲמִים . חַמוֹל־נָא וְחוּס־נָא עַל־אָבוֹת וּבָנִים . כִּי לְּדְּ אָדוֹן, חַסְּלִיחוֹת וְהָרַחֲמִים : צַּדִּיק אַתָּה יְיָ לְהָמִית וּלְהַחֲיוֹת . אֲשֶׁר בְּיָדְׁךְּ פִּלְּדּוֹן כָּל־רוּחוֹת. חָלִילָה לְּדְּ וְכְרוֹעֵנּ לְמְחוֹת . וְיִקְיוּ־נָא עַינֵיף בְּרַחֲמִים עָלֵינוּ פְּקוּחוֹת . כִּי לְּף אָדוֹן הָרַחֲמִים ּ וְהַפְּלִיחוֹת : אָדָם אָם בֶּּן־שָׁנָה יִהְיָה . אוֹ אֶלֶף שָׁנִים יִחְיֶה מַה־יִתְרוֹן לוֹ . כְּלא־הָיָה יִהְיֶה . בְּרוּךְ דַּיַן הָאֱבֶּת מַמְית ּוֹמְחַיֶּה : בָּרוּךְ הוּא . כִּי אֱמֶת דִּינוֹ . וּמְשׁוֹמֵט הַפֹּל בְּצֵינוֹ . וּמְשַׁלֵם לְאָרֶם חָשְׁבּוֹנוֹ וִדִינוֹ . וְהַכֹּל לְשְׁמוֹ הוֹדָיָה צָדֶק מִשְׁפָּטֵיךּ . מִצְדֵּק בְּדְבְרֵךְ . ּבְּשָׁפְמֶךּ י וְאַיַן לָּהַרְהַרֶּ אַתַר מִדַּת שָּׁפְטֶךּ : צַדִּיק רָקַ אָמֶת . בּרוּךְ דָּיַן אֲמֶת . שׁוֹפַט צָדֶק וָאֲמֶת . בָּרוּךְ דָיַן שָׁכָּל־מִשְׁפָּטְיוּ צֶדֶק וָאֲמֶת : נָפֶּשׁ כָּל־חַי בְּיָדֶךּ . אָדָק מְלְאָה יְמִינְהּ וְיִבְהּ . רַחַם עַל־פְּלֵיטַת צֹאן יְדָהּ and mighty in deed; thine eyes are open upon all the ways of the children of men, to give unto every one according to his ways, and according to the fruit of his doings. To declare that the Lord is upright; he is my Rock, and there is no unrighteousness in him. The Lord gave, and the Lord hath taken away; blessed be the name of the Lord. And he, being merciful, forgiveth iniquity and destroyeth not; yea, many a time he turneth his anger away, and doth not stir up all his wrath.

The Coffin is borne from the Hall to the Grave.

Blessed be the Lord our God, King of the universez who formed you in judgment, who nourished and sustained you in judgment, who brought death on you in judgment, who knoweth the number of you all in judgment, and will hereafter restore you to life in judgment. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou, O Lord, art mighty for ever, thou quickenest the dead, thou art mighty to save.

Thou sustainest the living with lovingkindness quickenest the dead with great mercy, supportest the falling, healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith to them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who resembleth thee O King, who killest and quickenest, and causest salvation to spring forth?

Yea, faithful art thou to quicken the dead.

When the Coffin is lowered into the Grave, the following is said ;-

May he come to his place in peace. = 2

וְתֹאמֵר לַמַּלְאָהְ , הָרֶף יָדֶף : וְדוֹל הָעֵצָה , וְרֵב הָעֵלִילְיָה בְּ אֲשֶׁרִ-עֵינְיְהְ פְּלְחוֹת עַל־כְּל־דִּרְכֵי בְּנֵי אָדָם . לָתַת לְאָיֵׁשׁ פִּדְּרָכִיוּ וְכִפְּרִי מַעֲלָּלִיוּ : לְהַנִּיד -כִּי־יִשְׁר יִיְ . צוּרִי וְלְאֵדְׁ עַוְּלֶתְהֹ בּוֹ : יְיְ נָתִן . וַיִי לָקְח . יְהִי שֵׁם יִיִ מְבֹרָהְ : בְּוֹלְאֹ רַתוּם יְכַפַּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית . וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ . יִוֹלְאֹ יָעִיר -כָּל־חֲמָתוֹ :

The Coffin is borne from the Hall to the Grave.

בָּרוּדְ אַמָּה יְיָ אֲלֹהֵינוּ מֶלֶדְ הָעוֹלָם . אֲשֶׁר־יָצֵר אָחְכֶם בַּדִּין . וְדֶן וְכִלְכֵּל אָתְכֶם בַּדִּין . וְהַמִית אָתְכֶם בַּדִּין . יְיְוֹדְצַ מִסְפֵּר כְּלְכֶם בַּדִּין . וְעָתִיד לְהַחֲוִיר וּלְהַחֲיוֹתְּכֶם בַּדִּין... בָּרוּדְ אַמָּה יְיָ . מְחַיֵּה הַמָּתִים :

אַהָּה נְבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנֶי . מְחַיֵּה מֵחִים אַהָּה רֵב לְהוֹשִׁיעֵי מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֲסֶד . מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים . סוְמַהְּ נוֹפְלִים . וְרוֹפֵא חוֹלִים . וּמַהִיר אֲסוּרִים . וּמְלֵים אֱמוּנְחוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר . מִי כָמְוֹךְ בַּעַל נְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּדְּ בְּעַל יְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּדְּ בְּעַל מָתִים מִיּתִים מִמִית וּמְחָיָה וּמַצְמִית יְשׁוּעָה . וְנָאֱמָן אַהָּה לְהַחֲיוֹת בּמִתִים יִּבּינִים . וְנָאֱמָן אַהָּה לְהַחֲיוֹת בּמֹתִים :

When the Coffin is lowered into the Grave, the following is said:-

1 76

AFTER THE BURIAL.

Lord, what is man, that thou regardest him? or the son of man, that thou takest account of him? Man is like to vanity; his days are as a shadow that passeth away. In the morning he flourisheth, and sprouteth afresh; in the evening he is cut down, and withereth. So afresh; in the evening he is cut down, and withereth. So teach us to number our days that we may get us a heart of wisdom. Mark the innocent man, and behold the upright: for the latter end of that man is peace. But God will redeem my soul from the grasp of the grave: for he will receive me. My flesh and my heart faileth: but God is the strength of my heart and my portion for ever. And the dust returneth to the earth as it was, but the spirit returneth unto God who gave it. I shall behold thy face in righteousness; I shall be satisfied, when I awake, with thy likeness.

O Lord and King, who art full of compassion, God of the spirits of all flesh, in whose hand are the souls of the living and the dead, receive, we beseech thee, in thy great lovingkindness the soul of --- who hath been gathered unto his people. Have mercy upon him; pardon all his transgressions, for there is not a righteous man upon earth, who doeth good and sinneth not. Remember unto him the righteousness which he wrought, and let his reward be with him, and his recompense before him. O shelter his soul in the shadow of thy wings. Make known to him the path of life; in thy presence is fulness of joy; at thy right hand, bliss for evermore. Bestow upon him of the abounding happiness that is treasured up for the righteous, as it is written, O how great is thy goodness, which thou hast laid up for them that fear thee, which, thou hast wrought for them that trust in thee before the children of men!

AFTER THE BURIAL.

וְּ מָה־אָנָם וַמַּנָעָהוּ בָּּן-אָנוֹשׁ וַתְּחַשְּׁבְּהוּ : אָנָה לַנֶּהֶבֶּלּ

דְּמָה יָמָיו כְּצֵּלְ עוֹבֵר : בַּבְּּלֶּר יָצִיץ יְחָלָף לָעֶרֶב יְמוֹלֵלְ

וְבֵּשׁ : לִמְנֹת יָמִינּ בֵּן הוֹדַע וְנָבִיא לְבַב חָכְמָה : שְׁמָר : שְׁמָר הַיְמִת יִמִינּ בֵּן הוֹדַע וְנָבִיא לְבַב חָכְמָה : שְׁמָר יִמְדָּה יִמְּנָה יִמְּדָה עִּר בְּי אַחֲרִית לְאִישׁ שְׁלוֹם : אַךְ־אֶלְהִים יִמְּדֶה נִיְּדְ שְׁאוֹל כִּי יִקְחַוִּי מֶלְה : כָּלָה שְׁאַרִי וּלְּבָבִי צוּר לְבָבִי וְחָלְמִי אֵלְהִים לְעוֹלְם : וְשָׁב הָעָפָר עַל־הָאָרֶץ לְּבָבִי וְחָלְמִי אֲלֶהִים לְעוֹלְם : וְשָׁב הָעָפָר עַל־הָאָרֶץ לְּבָּבִי בְּיִּרְ הָּבְּיִי אֲלִהִים לְעוֹלְם : וְשָׁב הָעָפָר עַל־הָאָרֶץ לְּבָּבִי אָל־הָאֲלְהִים אֲשֶׁר וְתְנָהְה : אֲנִי בְּצֶּדֶּץ בְּעָרְה הָבָּיִין הְמִנְּהָה אֲשֶׁר וְתְנָה : אֲנִי בְּצָּדֶרְץ אְמִנְּוֹה שָּׁבְּיי אֶבְיר הָאָלְהִים אֲשֶׁר וְתְנָהְה : אֲנִי בְּצָּדֶרְץ אְמִנְּנְה הָבִין הְמִנְּה אָשְׂבְּעָה בְּהָבִין הְמִנְּה אָשְׁרְנִין הְמִנְּהָוֹ אְמִינְתוֹך הְנִינְה הָבְיִרְה אָשְׂבְּעָה בְּהָבִין הְמִנְהָן הְמִנְנְה בְּיִין הְמִנְהָה הָבְיִין הְמִנְהָה בְּיִרְה אֶשְׂבְּעָה בְּלִין הְמִנְנְה וְבְּיִין הְמִנְהָה בְּעָרְה בְּבִיי וְתְבָּבְיוֹן הְמִנְנְה בְּיִן הְמִנְרָה הָבְיִין הְבִּבְין הְמִבְּיִן הְיִבְּיִין הְמִנְנְה בְּיִים בְּבְּיִין הְבִייִין הְמִנְנָה בְּיִבְּיִי בְּיִבְּיִין הְמִנְנָהְה בִּיִים בְּיִבְּיִי הְיִבְיִין הְמִנְנָהְה בִּיִים בְּיִבְּיִין הְמִנְּהְיִין הְמִנְּהְיִין בְּמִנְיּה בְּיִים בּיִין בְּבְּיִין הְיִבְּיִין בְּיִבְיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִין הְיִבְּיִין בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִים בְיבְּיִים בְּיִּבְיּבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִבְּיִים בּיוֹבְיּים בְּיִים בְּבְּיִים בְּבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבְּיִים בְּיִבְיּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּיְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוּבְיּיִים בְּיִּיִים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִים בְּיבְיוֹים בְּיבְּיִים בְּי

אָנָא יִי מֶלֶּהְ מָלֵא רַחֲמִים . אֲשֶׁר בְּיָדְהְ נָפֶשׁ כְּל חָי וְרְהַחַ כָּל בְּשַׂר אִשׁ . מַמִּית וּמְחֵיֶה מוֹרִיד שְׁאוֹל וַיְעַל . אָנָא קַבֵּל בְּחַסְּדְּהְ הַנָּרוֹל אֶת נִשְׁמֵת פּלוני בן פּלוני אֲשֶׁר ־ יָנָאָסַׁף אֶל עַמוֹ : חֹנּס וַחֲמוֹל עָלְיוֹ . סְלַח וּמְחֵל לְכָל פְּשָׁעִיוֹ . כִּי אָדָם אֵין צַדִּיק בָּאָרֶץ אֲשֶׁר יְעַשֶּׁה־שוֹב וְלֹא יְחֲטָא : זְכוֹר לוֹ צִדְקָתוֹ אֲשֶׁר עִשְׁה וִיהִי שְׂכָרוֹ אִתּוֹ וּפְעַלְתוֹ לְפָנִיוֹ : אָנָא הַסְתַּר אֶת נְשְׁמָתוֹ בְּצֵל כָּנָפִיְהְ . הוֹדִיעְהוּ אֹרָח חָיִים שְּבַע שְׁמָחוֹת אֶת בְּעָּקְהְ נְעִימוֹת בִּימִינְהְ נְצַח . וְתַשְׁפִיע לוֹ מֵרַב טוֹב הַצְּפִוּן לַצִּדִיקִים . כְּמוֹ שֶׁבְּתוֹּב . מָה רַב טוּבְךְ אֲשֶׁר־ טוֹב הַצְּפוּן לַצִּדִיקִים . כְּמוֹ שֶׁבְּתוֹיב . מָה רַב טוּבְךְ אֲשֶׁר־ צִפְנְּתְּ לִירַאֶיִהְ פָּעֵלְהָ לַחוֹסִים בָּהְ נָנִד בְּנֵי אָדָם : O Lord, who healest the broken-hearted and bindest up their wounds, grant thy consolation unto the mourners: put into their hearts the fear and love of thee, that they may serve thee with a perfect heart, and let their latter end be peace. Amen.

Like one whom his mother comforteth, so will a comfort you, and in Jerusalem shall ye be comforted. Thy sun shall no more go down, neither shall thy moon withdraw itself; for the Lord shall be thine everlasting light, and the days of thy mourning shall be ended. He maketh death to vanish in life eternal; and the Lord God wipeth away tears from off all faces; and the reproach of his people shall he take away from off all the earth: for the Lord hath spoken it.

Kaddish, p. 21.

MEMORIAL PRAYER FOR THOSE FALLEN IN BATTLE AND FOR CIVILIAN VICTIMS OF THE WAR.

O God, Who art full of compassion, Who dwellest on high, grant perfect rest beneath the shelter of Thy divine presence, in the exalted places among the holy and pure who shine as of the brightness of the firmament, to all who have bravely laid down their lives for their King and Country; and to all the men, women and children of our land, and the lands of our Allies, that have fallen victims to the fury of the enemy, whether on sea or on land, in their peaceful habitations or on the highways of cities. We beseech Thee, Lord of Compassion, shelter them for evermore under the cover of Thy wings; and let their souls be bound up in the bond of eternal liferance the Lord is their inheritance: may they rest in peace; and let us say, Amen.

אָנָא יִי הָרוֹפֵא לִשְׁבְּוֹרֵי לֵב זֹמְחַבֵּשׁ יְלְעַבְּדְּדְּ בְּלֶבֶּב נְחִנְמִים ֶלָאֲבֵלִים . מֵּן בְּלֹבָּם יִרְאָתְדְּ וְאָהַבְּתְדְּ לְעָבִּדְּדְּ בְּלֶבֶבְ שָׁלֵם : וְתִּהֵי אַחֲרִיתָם שָׁלוֹם . אָמֵן :

ְּכָּאִישׁ אֲשֶׁר אָמּוֹ הְּנְחֲמֶנּוּ כֵּן אָנֹכִי אֲנַחֶמְכֶּם וּבְּיָהְוּשְׁקַבְּ הְנָחְמוּ : לֹא־יָבֹא עוֹד שִׁמְשֵׁךְ וִירַחַךְ לֹא יֵאָמֵף כִּי יְיִי יְּוֹיְהְּךְ לְךְּ לְאוֹר עִוֹלָם וְשָׁלְמוּ יְמֵי אֶבְלַךְ : בַּלַע הַמֶּוֶת לְנְצֵח בְּמְּלֵה הָאָרָץ פִּי יְיָ דְּבַּר :

ם קויש יחום p. 21.

MEMORIAL PRAYER FOR THOSE FALLEN IN BATTLE AND FOR CIVILIAN VICTIMS OF THE WAR.

אֵל מָלֵא רַחֲמִים. שוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים. הַמְצֵא מְנִיּחָה נְּכוֹנְה. מְחֵת כַּנְפֵּי הַשְּׁכִינְה. בְּמִצְלּוֹת קְּדְּנְשִׁים וּטְהוֹרִים. כְּוֹהֶר הָרָקִיעַ מַוְהִירִים. אָת בְּשְׁתֹּ אַנְשִׁי הַחָיל אֲשֶׁר הָעֵרוּ לַמְּוֶת נַפְשָׁם בְּעַדְּ מֵלְכָּם אַנְשִׁי הַחִיל אֲשֶׁר הָעֵרוּ לַמְּוֶת נַפְשָׁם בְּעַדְּ מֵּלְכָּם וְאַרְצְם וְאָת נִשְׁמוֹת כָּל יוֹשְׁבֵי אַרְצְנוּ וְאַרְצוֹוּ וְאַרְצוֹת אַנְשִׁי בְּרִיתְנוּ שָׁנָהָרְגוּ בַּחֲמֵת הָאוֹיֵב בֵּין בַּיִּם וּבֵין בַּיְּבְּשָׁהֹּ בְּבְתִּיהָם וּבְרְחוֹבוֹת קְרִיְה: אָנָא בַּעַל בְּתְרֹב בָּנְפָיְהְ לְעוֹלְמִים. וּצְרוֹר בְּצְּבְּרְוֹיְ הַּמְתִר כָּנְפֵיְהְ לְעוֹלְמִים. וּצְרוֹר בְּעָל הַתְּלֹם וְנְנִחוּ בְּשָׁלוֹם הַחַיִּים אָתְ נִשְׁמְתָם . יִי הוּא נַחַלְתָם וְיְנִוּחוּ בְּשְׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָם וִנֹאמֵר אָמֵן:

PRAYERS BEFORE RETIRING TO REST AT NIGHT.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the universe, who makest the bands of sleep to fall upon mine eyes, and slumber upon mine eyelids. May it be thy will, O Lord my God and God of my fathers, to suffer me to lie down in peace and to let me rise up again in peace. Let not my thoughts trouble me, nor evil dreams, nor evil fancies, but let my rest be perfect before thee. O lighten mine eyes, lest I sleep the sleep of death, for it is thou who givest light to the apple of the eye. Blessed art thou, O Lord, who givest light to the whole world in thy glory.

God, faithful King!

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Blessed be His name, whose glorious kingdom is for ever and ever.

And thou shalt love the Lord thy God with all thine, heart, and with all thy soul, and with all thy might. And these words, which I command thee this day, shall be upon thine heart: and thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be for frontlets between thine eyes. And thou shalt write them upon the door-posts of thy house, and upon thy gates.

PRAYERS BEFORE RETIRING TO REST AT NIGHT.

בְּרוּךְ אַתָּה יָיָ אֱלֹהְינוּ מֶלֶהְינוּ הְעוֹלְם . הַמַּפִּיֵּלְ זְּלְבְּיִי שֵׁנָה עַל־עֵינִי וּתְנוּמָה עַל־עַּפְעַפְּי: וִיהִי רְצִּוֹן זִלְפְנֵיךְּ יִי אֱלֹהִי וֵאלֹהִי אֲבוֹתִי שְׁתַּשְׁכִּיבְנִי לְשָׁלוֹם תַּעֲמִידְנִי לְשָׁלוֹם . וְאַל יְבָהְלוּנִי רַעִיוֹנֵי וַחֲלֹוֹמֹוֹת יְעִים וְהַרְהוֹרִים רָעִים . וּתְהִי מְשָּתִי שְׁלֵמָה לְפָנֵיךְּ. יְעִים וְהַרְהוֹרִים רָעִים . וּתְהִי מְשָּתִי שְׁלֵמָה לְפָנֵיךְ. הָאֵר עֵינֵי פָּן־אִישֵׁן הַמְּוֶת . כִּי אַתָּה הַמֵּאִיר לְעוֹלְם כָּלֵּוֹ בַּת־עָיִן . בְּרוּךְ אַתָּה יִיָּ . הַמֵּאִיר לְעוֹלְם כָּלֵּוֹ בִּכְבוֹדוֹ:

אַל מֶלֶןדּ נָאֱמָן:

יִ אֶלְהֵינוּ יִיְ אֶלְהֵינוּ יִיְ אֶחָד:

בָּרוּךְ שַׁם כְּבוֹד מַלְבוּתוֹ לְעוֹלָם וְעֶד :

וְאָהַבְּהָ אֵת יְדָ אֵלּהָיְהְ בְּכְלּ־לְבָבָהְ וּבְבְּלֹ־נַבְּשְׁהְ וּבְּכְל מְאֹדֵהְ : וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מִצְּיְּהְ הַיּוֹם עַלֹּ־לְבָבֶהְ : וְשְׁנִּנְמָם לְבָנֵיְהְ וְדִבּּרְתָּ בָּם בְּשְׁבְתְּהְ בְּבִיתֶּהְ וּבְלֶפְתָּהְ בַדְּרָהְּ וּבְשְׁכְבָּהְ וּבְקוּמֶךְ : וּלְשַׁרָתְם לְאוֹת עַל־לְדָהְ וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עִינֵיךְ : וּכְתַבְמָם עַל־מְוֹוֹת בֵּיתֶּהְ וּבִשְּעְרֵיךּ : Cause us, O Lord our God, to lie down in peace and raise us up, O our King, unto life. Spread over us the protection of thy peace; direct us aright through thy wise guidance; save us for thy name's sake; be thou a shield about us; remove from us every enemy, pestilence, sword, famine and sorrow; and break the force of evil inclination besetting us on every side. O shelter us beneath the shadow of thy wings; for thou, O God, art our Guardian and our Deliverer, yea, thou, O God, art a gracious and merciful King; and guard our going out and our coming in unto life and unto peace from this time forth and for evermore.

Blessed be the Lord by day; blessed be the Lord by night; blessed be the Lord when we lie down; blessed be the Lord when we rise up. For in thy hand are the souls of the living and the dead, as it is said. In his hand is the soul of every living thing, and the spirit of all human flesh. Into thy hand I commend my spirit; thou hast redeemed me, O Lord, God of truth. Our God who art in heaven, assert the unity of thy name, and establish thy kingdom continually, and reign over us for ever and ever.

הַשְּׁפִּיבֵנוּ יִיְ אֱלֹהִינוּ לְשְׁלוֹם וְהַעֲמִידְנוּ מַלְבֵּנוּ

זִיִּים . וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סְבַּת שְׁלוֹמֶךּ . וְתַקְּעֲנוּ בְּעֵצְהַּ

בָּה מִלְּפָנְיךּ . וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךְ . וְתָקְעֵנוּ בְּעֵצְהַּ

מָר מֵעָלִינוּ אוֹיֵב בְּבֶר וְחֶרֶב וְלָעֲב וֹיָעוֹן . וְהָפֵּהְּ

טְן מִלְפִנוּ וּמֵאַחַרִינוּ . וּבְצֵל כְּנָפֶיְךְּ תַּסְתִּירְנוּ כִּיְ אֵלְ

וֹמְרנוּ וּמַצִּילֵנוּ אֲתָּנוּ כִּי אֵל מֶלֶרְ חַנּוּן וְרַחוּם אְתְּהָּהִּ

וֹמְנוּ וּמַצִּילֵנוּ אֲתָּנוּ וּבוֹאֵנוּ לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַבּיּ

זְילָם:

בְּרוּךְ יְיָ בַּיּוֹם . בְּרוּךְ יִיְ בַּלְּוֹלְהׁ . בְּרוּךְ יִיְּ בַּלְּוֹלְהׁ . בְּרוּךְ יִיְּ בְּלְוּלְהׁ . בְּרוּךְ יִיְּ בְּלְוּלְהׁ . בְּרוּךְ יִיְּ בְּלְוּלְנוּ : כִּי בְיִדְךְ נַפְשׁוֹת הַחַיִּים . הַשְּׁרְ בְּיְדוֹ נָפֶשׁ כָּלֹ־חָי וְרְוּחַ כָּלֹּבְּשַׁרְ . אַשֶּׁר בְּיָדוֹ נָפֶשׁ כָּלֹ־חָי וְרְוּחַ כָּלֹּבְּשְׁרִי אַשׁ: בְּיִדְךְ אַפְּקִיד רוּחִי פְּדִיתָה אוֹתִי יִיְ אֵל אָמֶתֹּי . אַשְּׁמִים יַחָד שִׁמְךְ וְקִים מַלְכוּתְּךְ תִּעְּרִבּ שְּמְרִי וְעָד: מְלְרוּךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וְעָד:

-36

PSALMS.

Ashrey Yoshevey.

Happy are they that dwell in thy house;
They will be ever praising thee.
Happy is the people, that is in such a case:
Yea, happy is the people, whose God is the Lord.

145 A Pealm of praise; of David.

1 I will extol thee, my God, O King; And I will bless thy name for ever and ever.

2 Every day will I bless thee; And I will praise thy name for ever and ever.

3 Great is the LORD, and highly to be praised; And his greatness is unsearchable.

4 One generation shall laud thy works to another, And shall declare thy mighty acts.

5 Of the glorious majesty of thine honour, And of thy wondrous works, will I meditate.

6 And men shall speak of the might of thy terrible acts;
And I will declare thy greatness.

7 They shall utter the memory of thy great goodness, And shall sing of thy righteousness.

8 The Lord is gracious, and full of compassion; Slow to anger, and of great mercy.

9 The Lord is good to all; And his tender mercies are over all his works.

10 All thy works shall give thanks unto thee, O Lord; And thy saints shall bless thee.

11 They shall speak of the glory of thy kingdom, And talk of thy power;

12 To make known to the sons of men his mighty acts, And the glory of the majesty of his kingdom.

13 Thy kingdom is an everlasting kingdom,
And thy dominion endureth throughout all generations:

14 The Lord upholdeth all that fall,
And raiseth up all those that be bowed down.

PSALMS.

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתָןדּ עוֹד יָתַּלְלְּוּדְּ פֶּלְּה : אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁבֶּכָה לוֹ אַשְׁרֵי הָעָם שָׁיִי אֱלֹהִיוֹ:

ַ הְּהָלָה לְדָוִר

למ'ה

אַרוֹמְמְּךְ אֵלוֹתַּי הַמֶּלֶךְ נְאַבְּרָבְרָה שְׁמְךּ לְעוֹלָם נְעָד:
בְּכְל־יוֹם אֲבָרַבְּרֶךְ וַאֲהַלַּלָה שְׁמְדְּ לְעוֹלָם נְעָד:
בְּרֹל יְהֹוָה וּמְהַלָּל מְאֹד וְלִגְדָלָתוֹ אֵין חֲבֶּןר:
דור לְדוֹר יְשַׁבַּח מַצְשֵּׁיְדְ וּנְבוּרֹתֶיְדְּ יַנִיִרוּ:
הַרַר כְּבוֹד הוֹדֶךְ וְדִבְרִי נִפְּלְאֹתֶיְדְ אָשְׂיְחָה:

ָנְצְוּח טִרְאוֹתִיךְ יאמֶרוּ וּנְדֻלְתְּדְ אֲסַפְּרֶנָּה : זכר רר־מורד יריטוּ וצדמחה ירעוּ:

יַּבֶּר רַב־טוּבְדְּ יַבְּיעוּ וְצִּדְקָתְּדְּ יְרַבְּּוּ:

יַתַּבּּוֹן וְרַחוּם יְהֹנָה אֶרֶךְ אַפַּיִם וּנְדָל־חָסֶר:

טוֹב־יְהוָה לַפֹּל וְרַחֲמָיו עֵל־כָּל־מַעֲשָּׁיו:

יוֹרָוּךְ יְהֹנָה כָּל־מַצַשֶּׂיךְ וַחֲסִידֶיךְ יְבָרַכְוּכָה

בְּבוֹד מַלְכוּתְּהְ יֹאמֶרוּ וּנְבוּרָתְהְ יְדַבּּוֹרוּ :

לְהוֹדֵיעֵ לְבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו וּכְבוֹד הַדֵּר מַלְכוּתוֹ :

מַלְכוּתְךּ מַלְכוּת בָּל־עֹלְמִים וּמֶּמְשַׁלְתְּדְּ בְּכֵל־דּוֹר

ּנְדרִ:

סומה יהוָה לְכָל־הַנֹּפְלִים וְזוֹמֵף לְכָל־הַּכְּפַנְפִים :

15 The eyes of all wait upon thee; And thou givest them their meat in due season.

16 Thou openest thine hand,

And satisfiest the desire of every living thing.

17 The Lord is righteous in all his ways, And gracious in all his works.

18 The Lord is nigh unto all them that call upon him,

To all that call upon him in truth.

19 He will fulfil the desire of them that fear him; He also will hear their cry, and will save them.

20 The Lord preserveth all them that love him; But all the wicked will he destroy.

21 My mouth shall speak the praise of the Lord; And let all flesh bless his holy name for ever and ever.

Psalm xxix. A Psalm of David.

Give unto the Lord, O ye children of the mighty, give unto the Lord glory and strength. Give unto the Lord the glory due unto his name; worship the Lord in the f beauty of holiness. The voice of the Lord is upon the waters: the God of glory thundereth, even the Lord upon 🔭 the great waters. The voice of the Lord is powerful; the voice of the Lord is full of majesty. The voice of the Lord breaketh the cedars; yes, the Lord breaketh in pieces the cedars of Lebanon. He maketh them also, to skip like a calf; Lebanon and Sirion like a young wild-ox. The voice of the Lord cleaveth flames of fire; the voice of the Lord maketh the wilderness to tremble the Lord maketh tremble the wilderness of Kadesh The voice of the Lord maketh the hinds to travail, and strippeth the forests bare: and in his temple everything saith, Glory. The Lord sat as king at the flood; yea, the Lord sitteth as king for ever. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people: with peace.

עיני כֹל אֵלֶיךּ יְשַׁבֵּלְרוּ וְאַתְּהֹ ּעֹנֹתוֹן־לָהָם אָת־אָכֵלְם בעתו:

בְּעִתּוֹ בְּעָתּוֹ : צַּדִּיקְּיְהְּוָהְ בְּכָלֹּ־דְּרָכִיוֹ וְחְסִיד בְּכָלֹ־מַעֲשְׁיוֹ : אָרוֹב יְהֹוָה לְּכָלֹ־קְרָאִיוֹ לְכֹלֹ אֲשֶׁר יִקְרָאְהוֹ בָאֲמֶת: רְצוֹן־יִרְאִיוֹ יַעֲשֶׂה וְאֶת־שֵּׁוֹעְתְם יִשְׁמֵע וְיוֹשִׁיעֵם : שוֹמֵר יְהֹוָהְ אֶת־כָּל־אִהַבְיוֹ וְאֵת כָּל־דְּרָשְׁעִים יַשְׁמִיד: מְּהָלַּת יְהֹוָה יְדֵבֶּר־פִּי וִיבְרֵדְ כָּל־בָּשְׁר שֵׁם קְּוְשׁוֹ הְלְלוֹיִה:

תהלים כ״ט

מְּזְמוֹר לְדָוֹד הָבוּ לַיִי בְּנֵי אֵלִים הָבּוּ לַיִּי בְּנִוֹ הְבוּ לַיִי בְּבוֹד שְׁמוֹ הִשְׁתַּחָוּ לַיִי בְּהַדְּרַתְּ־לְּנִדְשׁ:

קוֹל יְיָ עֵל הַמְּיִם אֵל־הַכְּבוֹד הִּרְעִים יְיָ עֵל־מִים בְּיִבּים: קוֹל־יִי בַּכְּחַ קוֹל יִי בָּהָדְר: קוֹל יִי שֹבֵּר אֲבְרִים וַיְשַׁבֵּר יִי אֶת־אַרְזִי הַלְּבְנוֹן: וַיְּרָקִיבִם בְּמִוֹּן עַמְּיֹם בְּמִיֹן הַמְּלְּבִין וְשִּׁרִיוֹן כְּמוֹ בֶּן־רְאִמִים: קוֹל־יִיְ חֹצֵב עֵנְיִשׁ כִּוֹן וְשִּׁרִיוֹן כְּמוֹ בֶּן־רְאִמִים: קוֹל־יִיְ חֹצֵב עַבְּרִים בְּתֹּיִם בְּתֹּלְייִ חִצֵּב בְּיִי יְחִוֹלְ אַיְּלוֹת וַיְּחָשׁף יְעְרוֹתֹּינְּהַבְּרֹוֹ מְּבְּרֵ יְחִוֹלְ יִיְ יְחוֹלֵל אַיְּלוֹת וַיְּחָשׁף יְעְרוֹתֹיִּבְּרֵוֹ בְּרֵבְּיִ לְּמִבּר יִיְ עִוֹלְ יִיְ יְחוֹלֵל אַיְּלוֹת וַיְחָשׁף יְעְרוֹתֹיִּבְּהַ יִּיְ מְלְּבְּר יִיִּיִי לְנִבְּר יִיִּילְוֹת וַיְּשָׁב יִיְ עִוֹלְם יִיִּ עוֹן לְעָמוֹ יִתִּן יִיְּן יִבְּרְ אָתִרְעְמוֹּ יִיִּין וְשִּבְּרוֹן לְעָמוֹ יִתִּן יִיְיִילְ לְעִמוֹ יִתִּן יִיְיִ וְתִּבְּרְ אָתִרְעְמוֹ יִיְיִ עוֹן לְעָמוֹ יִתִּן יִיְיִ וְיִבְּבְּר יְיִיִּבְרְ אָתִרְעְמוֹ יִיְיִן עִוֹלְם: יִיְ עוֹן לְעָמוֹ יִתִּן יִיְיִ וְחִנְבְרְ אָתְרֹעְמוֹ יִיִי עוֹן לְעָמוֹ יִתִּן יִיְיִ וְיִוֹלְם בְּבִּר יִיִיִּעְרוֹת יִתִּן יִיִּי וְתִּבְּרְ אָּתִרְעְּבִּוֹ בְּבְּרְ אָתִּרְיִי יְחוֹלְנִי בְּרִי יְחִוֹלְים יִּבְּר יִי עוֹן לְעָמוֹ יִתִּן יִיִי וְיִבְּבְּרְ אָּבְרִי יִיִּיוֹם בְּבִּייִי בְּבּוֹים בְּיִייִים בְּבְּיוֹים בְּבִייִים הְּנְיִייִּ בְּבְּיִי עְּבְּיִים מְּבְּיִייִי לְּנְיִים יִּיְנִיים הְּנְיִייִי לְנִיתְּיִי בְּיִייִי בְּנְיִים בְּוֹיִי בְּבְּיִייִי בְּנְתִייִי בְּיִי בְּיֹרְיִי בְּיִי בְּבְּיִי בְּיִי בְּיִי לְּיִי בְּיִי בְּיִּבְּיִי בְּבְיוֹים הְבְּיִי בְּיוֹים בְּנִייִי בְּיוֹיִי לְנִייִים בְּיוֹים בְּיִייִים לְּנְיִים בְּבְּיִים בְּיוֹים נְיּנְייִי בְּיבְּבְיוֹים בְּיבְּיוֹיי בְּבְּיבְים בְּיוֹי בְּבְיוֹים בְּיוֹיים בְּיוֹים בְּבְעוֹים בְּתְיּים בְּיוֹים בְּבְּבְיוֹים בְּיוֹבְים בְּיִּבְּים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּבְּיוֹים בְּיוֹם בְּיוֹים בְּיבְּים בְּיִים בְּיוֹייִים בְּעִים בְּיוֹים בְּיְיוֹים בְּיוֹיים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִּים בְ

Psalm xxiv. A Psalm of David.

The earth is the Lord's, and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein. For it is he that hath founded it upon the seas, and established it upon the floods. Who may ascend the mountain of the Lord? And who may stand in his holy place? He that hath clean hands and a pure heart; who hath not set his desire upon vanity, and hath not sworn deceitfully. He shall receive a blessing from the Lord, and righteousness from the God of his salvation. This is the generation of them that seek after him, that seek thy face, (O. God of) Jacob! (Selah.) Lift up your heads, O ye gates; and be ye lifted up, ye everlasting doors, that the King of glory may come in. Who, then, is the King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates; yea, lift them up, ye everlasting doors, that the King of glory may come in. Who, then, is the King of glory? The Lord of hosts, he is the King of glory. (Selah.)

Psalm exxi. A Fong of Degrees.

I lift up mine eyes unto the hills: whence will my help come? My help is from the Lord, the maker of heaven and earth. He will not suffer thy foot to slip: he that guardeth thee will not slumber. Behold, he that guardeth Israel will neither slumber nor sleep. The Lord is thy guardian; the Lord is thy shade upon thy right hand. The sun shall not smite thee by day, nor the moon by night. The Lord shall guard thee from all evil; he shall guard thy soul. The Lord shall guard thy going out and thy coming in, from this time forth and for evermore.

תהלים כ״ד

לְדִוּד מִוֹמוֹר , לֵיהוֹה הָאָרֵץ וּמְלוֹאָה תַבֵּל וְיְשְׁבֵּי בָּה: כִּי הוּא עַל־יַמִּים יְסָדָה וְעֵל־וְּהָרוֹת יְכוְעֵבָּה מִי־יִעְלֶה בְּהַר יְהוֹה וּמִי־יָקוּם בְּמֵקוֹם לְדְשׁוֹ: וְּקִּי כַפִּים וּבַר לֵבָב אֲשָׁר לֹא־נְשָׁא לַשְּׁוֹא נַפְשִׁי וְלֹא נִשְׁבַּע לְמִרְמָה: יִשָּׂא בְּרָכָה מֵאֵת יְהוֹה וּצְדָקה מֵאֵלֹהי לְמִרְמָה: יִשְּׂא בְּרָכָה מֵאֵת יְהוֹה וּצְדָקה מֵאֵלֹהי לְמִרְמָה: חִישָׁא בְּרָכָה מֵאֵת יְהוֹה וּצְּלָם וְיְבוֹא מֶלֶה שְׁעִרִים רָאשֵׁיכֶם וְיִבוֹא מֶלֶהְ הַבְּבוֹר יְהוֹה עִזּח וְגְבּוֹר יְהוֹה עִזּח וְגְבּוֹר יְהוֹה עוֹלָם וְיָבוֹא פָּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא פָּתְחֵי עוֹלָם וְיִבוֹא מָלֶךְ הַכְּבוֹר יְהוֹה עִזּח וְגִבּוֹר יְהוֹה עוֹלִם וְיִבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹר: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹר הִי מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹר מִי הוֹא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹר מִי הוֹא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹר מִלְרָה הַנְּבוֹר מֶלְרָה הַנְּבוֹר מֵלְרָה הִיּא מֵלֶךְ הַכְּבוֹר מִי הוֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹר מִלְרָה הַנְבוֹר מִלְרָה הִיּבְאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹר מִי הוֹא מֶלֶרְ הַכְּבוֹר מִלְרָה הַנְבְּוֹה הֵנְבוֹר מִלְרָה הַנְבְּוֹר מִלְרָה הִיֹבְיּת הוֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹר מִי מִי הוֹא מֶלֶרְ הַבְּבוֹר מִלְרָה הִיּבְרֹוֹת מֵלְרָה הִיּבְרוֹר מִלְרָה הַנְבְּרוֹר מִלְרָה הַנְבְּרוֹר מִלְרָה הַנְבּבוֹר מִי הִיּשׁ בְּרִית הִיּא מֶלֶּךְ הַכְּבְּרוֹר מִלְרָה הַבְּבוֹר מִלְרָה הִיּבְרֹה מִלְרָה הַנְבְּרוֹר מִלְרָה הִיּבְרוֹר מִילְרָה הִיּבְרוֹר מִילְרָה הַיִּבְרוֹר מִילְרָה הִיּבְרוֹר מִילְרָה הַבְּבוֹר מִילְה הָּיִבְּיוֹר מִילְרָה הַּבְּבוֹר מִילְרָה הָּיִבְרוֹר הִיִּיִים בְּיִבְּבוֹר מִיי הוֹה מִילְרָה הַנְּבְּיִים בְּיִים הְיֹים בְּיִים בְּיִים בְּיִבּית בְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִבּית בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבְּיוֹים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיְיִים בְּבְּים בְּיִים בְּיְיִים בְּיִיְיִים בְּבְיּים בְּבְּים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְ

תהלים קכ״א

שִׁיר לַמַּעָלוֹת. אָשָּׁא עִינֵי אָל־הָהְרִים: מִאַּרְן יָבֹאּ עָוְרִי: עָזְרִי מֵעִם יְיָ עשׁׁה שָׁמֵיִם נָאָרֶץ: אַל־יִּחָּן לַמּוֹט רַגְּלֶךְ אַל־יְנוּם שֹׁמְרֶךְ: הָנָה לֹא יְנוּם וְלָּא יִיְשָׁן שׁוֹמֵר יִשְּׂרָאֵל: יְיָ שׁמְרֶךְ יִיְ צִלְּךְ עַל־יֵד יִמִינֶךְ: יוֹמָם הַשָּׁמֶשׁ לֹא־יַכֶּכָּה וְיִרְחַ בַּלְּיְלָה: יִיְ וִשְׁמְרְךְ מִבְּלִר רְע יִשְׁמֹר אָת־נַפְשֶׁךְ: יִיְ יִשְׁמְר־בֵאתְךְ וּבוֹאֶךְ מִבְּלָה רְע יִשְׁמֹר אָתֹר בַפְּשֶׁךְ: יִיְ יִשְׁמְר־בֵאתְךְ וּבוֹאֶךְ מַעְתָּה רַעַד־עוֹלֵם:

Pealm exxvi. A Song of Degrees.

When the Lord turned again the captivity of Zion; we were like unto them that dream. Then was our mouth filled with laughter, and our tongue with exultation: then said they among the nations, The Lord hath done great things for them. The Lord hath done great things for us; whereat we rejoiced. Bring back our captivity, O Lord, as the streams in the south. They that sow in tears shall reap in joy. Though he goeth on his way weeping, bearing the store of seed, he shall come back with joy, bearing his sheaves.

Psalm XXX.

A Psalm; a Song at the Dedication of the House; a Psalm of David.

I will extol thee, O Lord; for thou hast drawn me up, and hast not made my foes to rejoice over me. O Lord, my God, I cried unto thee, and thou didst heal me. O Lord, thou broughtest up my soul from the grave: thou hast kept me alive, that I should not go down to the pit. Sing praise unto the Lord, O ye his loving ones, and give thanks to his holy name. For his anger is but for a moment; his favour is for a lifetime: weeping may tarry for the night, but joy cometh in the morning. As for me, I said in my prosperity, I shall never be moved. Thou, Lord, of thy favour hadst made my mountain to stand strong: thou didst hide thy face; I was confounded. I cried unto thee O Lord; and unto the Lord I made supplication: What, profit is there in my blood if I go down to the pit? Can the dust give thanks to thee? Can it declare thy truth? Hear, O Lord, and be gracious unto me; Lord, be thou my helper. Thou hast turned for me my mourning into dancing; thou hast loosed my sackcloth, and girded me with gladness: to the end that my glory may sing praise to thee, and not be silent: O Lord, my God, I will give thanks unto thee for ever.

תהלים קכ"ץ

שִּׁיר הַמַּצְלּוֹת. בְּשׁוּב יְיָ אֶת־שִּׁיבַת צִּיּוֹן הְיְינוּ בְּחוֹלְמִים: אָז יִמְּלֵא שְּחֹק פִּינוּ וּלְשׁוֹעֵנּ רְנָּה שְּׁהֹל יִי לַצְשׁוֹת עם אֶלֶה: הְנְּדִּיל יְיָ לַצְשׁוֹת עם אֶלֶה: הְנְּדִיל יְיָ לַצְשׁוֹת עם אֶלֶה: הְנְּדִיל יְיָ לַצְשׁוֹת עם אֶלֶה: הְנְּדִיל יְיָ לַצְשׁוֹת עִמְנוּ הְיְינוּ שְׁמִחִים : שִׁוּבָה יִיְ אֶת־שְׁבָּיתְנּוּ לְצְשׁוֹת עִמְנוּ הְיִינוּ שְׁמִחִים בְּדִמְעָה בְּרָנָה יִּקְלְרְנִים בְּנָגֵב: הַוֹּרְעִים בְּדָמְעָה בִּרְנִה בִּנְגַב: הַוֹּרְעִים בְּדִמְעָה בִּיְנִב בּרְנָה יִקְּלְרְנִי: הָלֹוֹך יֵלֵדְ וּבְכֹה נִשֵּׁא מְשֶּׁךְ־הַזְּרַע. בֹּא־יִבֹא בְרִנְּה נְשֵׂא אֵלְמֹתִיו:

תהלים לי

Sitt # 11

מְמוֹר שִׁיר חֲנָכֵּת חַבּּיִת לְדָוִד :

אֲרוֹמִמְךְּ יְחֹנָה כֵּי דִלִּיתָנִי וְלֹא־שִּׁמֵּחָתָּ אֹיְבֵי לִי : יְהֹוָה הְעֵּלִיתָ מִוְ־שְׁאוֹל נַפְשִׁי אֵלְהִי שִּנְּעְתִּי אַלֶּיִךְ נַתִּרְפָּאֵנִי : יְהֹוָה הָעֵּלִיתָ מִוְ־שְׁאוֹל נַפְשִׁי חִייִם בִּרְצוֹנוֹ בָּעֶרֶב יָלִין בָּכִי וְלַבְּקְרֹ רְנָהֹי וְמִוֹדְּ לְוֹכֶרֹ קְּדְשׁוֹּ כִּי רְנַע בְּאֵפּוֹ חַיִּים בִּרְצוֹנוֹ בָּעֶרֶב יָלִין בָּכִי וְלַבְּקְרִ רְנְהֹי רְנָהֹי וְמִנְיְהְ הָיְתִי נִבְּהָל : אַלְיךְּ הְּהְוֹנְי בָּל־אָמּוֹט לְעוֹלְם : יְהוֹהְ בְּרֶצְיֹי רְנָהֹי בְּנְיִהְ הְּנְיְתִי נְבְּהָל : אַלְיךְּ הְּהְוֹנְי בָּל־אָמוֹט לְעוֹלְם : יְהוֹה בְּנְיִהְ הְּנְיְתִי נִבְּהָל : אֵלְיךְּ הְּהְוֹנְי אֵמְחָבְּי מִה־בָּצֵע בְּרְבְיִתִי בְּרְרְתִי אֵלְיךְ שְׁחַתֹּה עִוֹרְ אֵלְרָא וְאָלְבִּאְלִי אָמְחָבְּן : שְׁמַע־יְהוֹיָה וְחָצִנִי יְהוֹה וְזְצִי שְׁמְחָהֹ בִּיּלִי בְּבְּעִי וְמִּאִוֹרְנִי שִּׁמְחָהֹ בִּי בְּנִי בְּבְּבְע בְּרְרְהִי שִׁמְחָהֹ שִׁמִי יְהוֹה וְתִנִי יְהוֹה וְתִנִי שִּמְחָהֹ בִּיֹי לְמִוֹלְם אוֹרָךְ : שְׁמְחָהֹ שִׁפְיִ וְמִּאָרְנִי שִּמְחָהֹה לִי פְּמִחְהְתְּ שֵּׁקִי וְמִנְיְרְ הְלְמִי לְנִי לְמִוֹלְם מִיּוֹרְךְ לְמָבְן יְנִמְּרְהְּ כְּבוֹר וְלֹא יִדֹּם יְהוֹה אֵלְהִי לְעוֹלְם מִוֹלְם מִּוֹנִי וְלָמִי וְלְמִין וְמָבְּרְהְ כְבוֹר וְלֹא יִדֹם יְהוֹה אֵלְהִי לְמִילְן יְמִבְּרְהְ כְבוֹר וְלֹא יִדִּם יְהוֹה אֵלְהִי לְעוֹלְם מִוֹלְם מִוֹלְם מִוֹלְם מִּוֹיךְ וְיִבְּיִי בְּלִּעוֹן יְנִמְּן וְנִמְּוֹבְרְיִי לְנִי וְלֹא יִדֹּם יְהֹוֹה אֵלְהִי לְמִילְן יְנִמְּוֹךְ בְּיִים בְּוֹר וְלֹא יִדִּם יְהֹּהָה מִּיֹה לְּנִי לִיוֹי בְּיִים וְהְיִבְּיִי בְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיּים בְּיִים בְּיִבְייִים בְּיוֹבְייִים בְּיוֹים וְמִבְיוֹים בְּיִבְייִם בְּיִבְּיִים בְּיִבְּי בְּיִים בְּיִים בְּיִנְים בְּיִים בְּיוֹים בְּיִים בְּיִבְּייִים בְּיִים בְּיוֹבְיוֹים בְּיִבְיוֹבְיי בְּיִבְיים בְּיִים בְּיִבְיוֹם בְּיוֹים בְּיִים בְּיוֹבְיבִים בְּבְּבְיים בְּבְּיִים בְּיבְיוֹים בְּיִים בְּיִים בְּיוֹים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיבְייִים בְּיִים בְּיוֹבְים בְּיוֹים בְּיִיבְיוֹים בְּיִים בְּיוֹנְ

FESTIVAL PRAYERS

NEW YEAR EVENING.

Read pp. 23 & 24 to "for evermore"; the Amidah, pp. 11 & 12.

Now, therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works, and thy dread upon all that thou hast created, that all works may fear thee and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form a single band to do thy will with a perfect may all form as we know, O Lord our God, that dominion heart, even as we know, O Lord our God, that dominion is thine, strength is in thy hand, and might in thy right hand, and that thy name is to be feared above all that thou hast created.

Give then glory. O Lord, unto thy people, preise to them that fear thee, hope to them that seek thee, and free speech to them that wait for thee, joy to thy land, gladness to thy city, a flourishing horn unto David thy servant, and a clear shining light unto the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just also see and be glad, and the upright shall exult, and the pious triumphantly rejoice, while iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly consumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone over all thy works on Mount Zion, the dwelling place of thy glory, and in Jerusalem, thy holy city, as it is written in thy Holy Words. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

NEW YEAR EVENING.

Read pp. 23 & 24 to וְעָד עוֹלְם the Amidah, pp. 11 & 12.

Then continue:—

וּבְבֵן תֵּן פַּחְדָּךּ יָיָ אֱלֹהִינוּ עֵל כָּל־מַעֲשֶׂיף וְאֵימְתְּךְּ עַל כָּל־מַה־שָׁבָּרָאת. וִיירָאוּף כָּל־הַמַּעֲשִׁים וְיִשְׁתַּחֲוּוּ לְפָנֵיךּ כָּל־הַבְּרוּאִים. וְיֵעֲשׁוּ כָלָם אֲגִדְּהָ. אַחַתְּרְּ לַצְשׁוֹת רְצוֹנְךּ בְּלֵבְב שָׁלֵם. כְּמוֹ שֶׁיָּדְעְנוּ יִיְ אֱלֹהְינוּ שֶׁהַשְּׁלְטָן לְפָנֵיךּ עֹז בְּיִדְף וּנְבוּרָה בִּימִינֵךְ וְשִׁמְּךּ נוֹרָאָ עַל כָּל־מַה־שֶׁבָּרֶאתָ:

וּבְבוֹתֵן כָּבוֹדֵ יָיָ לְצַמֶּךְ תְּהַלָּה לִירֵאֶיף וְתִּקְנָה לְרוֹרְשֶׁיף וּפִתְחוֹן כָּה לַמְיִחֲלִים לָךְ . שִׁמְחָה לְאַרֲצֶךְּ וְשְּׁשוֹן לְעִירֶךְ וּצְמִיחַת מֶנֶרן לְדָוֹד עַבְּדְדְּ וַעֲרִיכַת וֵה לְבָּן־יִשֵּׁי מְשִׁיחֶךְ בִּמְהָרָה בְּיָמֵינוּ :

ּוּבְבֵן צַדִּיקִים יִרָאוּ וְיִשְּׁמְחוּ וִישְּׁרִים יַצַלְוֹווּ וַחֲסִידִּים בְּרָנָּה יָגִילוּ . וְעוֹלְנְתָה תִּקְפָּץ־פִּיהָ וְכָל־הָרִשְּׁעְהֹּיּבְּלְּהֹ בְּעִשִּׁן תִּכְלֶה כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת וָדוֹן מִן־הָאָרֵץ יּ

וְתִמְלוֹדְ׳ אַתָּה יָיָ לְבֵדֶּדְ עֵל כָּל־מַעַשֶּׂיִדְּ בְּהַרְ צִּיּוֹן מִשְׁפַּךְ כְּבוֹדֶדְּ בִּיִרוּשָׁלֵיִם עִיר ֹקְדְשֶׁךְּ. בַּכְּתְוֹב בְּדִבְרֵי ּקְּדְשֶׁךְּ. יִמְלֹדְ יִיְ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְהֹר נָדֹר. הַלֵּלוּיָה:

On Sabbath, include bracketed words.

Our God and God of our fathers, reign thou in thy glory over the whole universe, and be exalted above all the earth in thine honour, and shine forth in the splendour and excellence of thy might upon all the inhabitants of thy world, that whatsoever hath been made may know that thou hast made it, and whatsoever hath been created may understand that thou hast created it, and whatsoever hath breath in its nostrils. may say, The Lord God of Israel is King, and his dominion ruleth over all. [Our God and God of our fathers; ** accept our rest.] Sanctify us by thy commandments, and grant our portion in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation [and in thy love and favour, O Lord our God, let us inherit thy holy Sabbath; and may Israel who hallow thy name, rest thereon]. O purify our hearts to serve thee in truth, for thou art God in truth and. thy word is truth, and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, King over all the earth, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the Day of Memorial.

Then continue--

Page 14, "Accept " to p.216.

"It is our duty," p. 19, to end of p. 21.

Yigdal-p. 29.

On Sabbath, include bracketed words.

אָלהַינוּ וַאלהֵי אַבוֹתִינוּ מְלוֹדְּ עֵל כָּל־הָעוֹלָם ּכָּלוֹ בְּכְבוֹדֶף . וְהַנָּשֵׂא עַל כָּל־הָאָרֵץ בִּיֹקרֵה . וְהוֹפַע בַּהַרַר נְאוֹן עָזָה עַל כָּל־יוֹשְׁבֵי תַבֵּל אַרְגָהְּיּוֹיַרַע׳ כָּל־פָּעוּל כִּי אַחָּה פְּעַלְּחוֹ וְיָבִין כָּל־יָצוּרׁ כִּי אַחָּה יָצַרְתּוֹ וְיֹאַמֵר כֹּל אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפֿוֹ יְיָ אֲלֹהֵר יִשְּׂרָאֵל מֵלֶךְ וּמֵלֶ כוּתוֹ בַּכֹּל מָשֶׁלָה : וְאֵלְהִינוּ וַאלֹהִי אֲבוֹתִינוּ וְצְבֹּה בִּמְנִיםְתִנִּנּ בַּמְצְוֹתֶיךּ וְתֵן חֶלְקְנִי בְּתוֹרְתֶּךְ. שַׁבְּעֵנִי מְפוּבֶךְ וְשֵׁמְתֵנוּ בִּישׁוּשְנֶקְי וְוָהַנְּחִילֵנּ דְּ אֱלֹחִינּ בְּאַהַבְּה וֹבֶרָצוֹן שַׁבֵּת לָּדְשֶׁךּ וְיָנִיחוּ בָהֹ יִשְּׁרָאֵל מְלַּדְשׁׁ שְׁמֶלֹּיּ] וְשֵׁהַר ַלְבֵּנִוּ לְעָבְדָּדְ בָּאֲמֶת. כִּי אַמָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְדְּ אָמֶת וְקַיָּם לָעֵד . בְּרוּךְ אַתָּה יִיָּ . מֶלֶךְ עַל כָּל־הָאָרֵץ בְּקַדֵּשׁ וַהַשַּׁבָּת וֹן יִשְּׂרָאֵל וִיוֹם הַוֹּבָּרוֹן:

Then continue:-

Page 14, רְצֵה to p. 16.
. עָלִש p. 19, to end of p. 21.

MORNING OF THE NEW YEAR.

Follow the Order of Service for Sabbath morning, p. 30, till " the holy, King," p. 31. Read pp. 49-50. Read p. 14 to end of Amidah. Then,

Our Father, our King! we have sinned before thee. Our Father, our King! we have no king but thee.

Our Father, our King deal with us for the sake of

thy name.

Our Father, our King! let a happy year begin for us. Our Father, our King! nullify all evil decrees against

Our Father, our King! nullify the designs of those that hate us.

Our Father, our King! forgive and pardon all our:

iniquities.

Our Father, our King! bring us back in perfect

repentance unto thee.

Our Father, our King! send a perfect healing to the

sick of thy people.

Our Father, our King! let thy remembrance of us be

for good.

Our Father, our King! inscribe us in the book of

happy life.

Our Father, our King! inscribe us in the book of

redemption and salvation.

Our Father, our King! inscribe us in the book of

maintenance and sustenance.

Our Father, our King! inscribe us in the book of

forgiveness and pardon.

Our Father, our King! hear our voice, spare us, and

have mercy upon us. ;

Our Father, our King! open the gates of heaven

Our Father, our King! we pray thee, turn us not unto our prayer.

back empty from thy presence.

Our Father, our King! have compassion upon us

and upon our children and our infants.

Our Father, our King! do it for thy sake, and save us

MORNING OF THE NEW YEAR.

Follow the Order of Service for Sabbath-morning, p. 30, till, 3797-שור בעמין און Read pp. 49=50. Read p. 14 to end of און Then continue :--45° 1. 1

ּ אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ . חָטָאנוּ לְפָנֵיף

יָאָבְינוּ מַלְבֵּנוּ . אֵין לְנוּמֶלֶוּאֶלָא אֶׁמָה :

יאָקינוּ מַלְכֵּנוּ רְעֲשֵׁה עִמֶּנוּ לְמַעַן שְׁמֶּךּ :-

י אָבְינוּ מַלְבֵּנוּ . חַדֵּשׁ עָלִינוּ שָׁנָה טוֹבָה

יאָבְינוּ מַלְכֵנוּ . בַּטֵּל מֵעָלֵינוּ כָּל־נְוַרוֹת ּכְּשׁוֹת ּי:

אָבְינוּ מַלְבֵּנוּ . בַּטֵּל מַחְשְׁבוֹת שׁנְאֵינוֹ :

אָבִינוּ מַלְבֵּנוּ . סְלַח וּמְחַל לְכָל־עֲוֹנוֹתְינוּ :

ֿאָבְינוּ מַלְּמֵנוּ . הַחֲזִירָנוּ בִּחְשוּבְה שְׁלֵמָה לְפָנֵיֹךְ אָ

אָבִינוּ מַלְבֵּנוּ . שְׁלַח רְפוּאָה שְׁלֵמָה ּלְחוֹלֵי ּ**עָמֶּף** ּוּ

י אָבִינוּ מַלְבֵּנוּ . זָכְרֵנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֵיךּ

ּ אָבִינוּ מַלְבֵּנוּ . כָּתְבֵנוּ בְּמֵפֶר חַיִּים טוֹבִים

י אָבְינוּ מַלְבֵּנוּ . כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר וּאָלָה וִישׁוּעָה:

אָבִינוּ מַלְבֵנוּ . כְּחְבֵנוּ בְּמֵפֶר פַּרְנָסְה וְכַלְבָּלָה :

אָבִינוּ מַלְבֵּנוּ . כָּתְבֵנוּ בְּמֵפֶר סְלִיחָה וּמְחִילָה :

י אָבְינוּ מַלְבֵנוּ . שְׁמַע קוֹלְנוּ חוֹּס וְרַחֵם עָלֵינוּ :

י אָבִינוּ מַלְבֵּנוּ . פְּתַח שֵׁעֲרֵי שָׁמַיִם לְתְפִּלְּתֵנוּ :

ּ אָבִינוּ מֵלְבֵנוּ . נָא אַלֹּ־חְשִׁיבֵנוּ רֵיקָם מִלְפָנֵיף

י אָבְינוּ מַלְבֵנוּ . חַמוֹל עָלֵינוּ וְעַל־עוֹלְלֵינוּ וְ**טַבְּנוּ**

יאָבִינוּ מַלְבֵנוּ . עֲשֵׂה לְמַעַנְדְּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ :

Read pp. 33, 18 and 19.

Read pp. 33, 18 and 19.

THE SOUNDING OF THE SHOFAR.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us by thy commandments and commanded us to listen to the sound of the Shofar.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast kept us alive, preserved us, and permitted us to reach this season.

Happy is the people that knoweth the sound (of the Shofar); in the light of thy countenance shall they walk, O Lord!

This day marks the birth of the world. This day He causeth all the creatures of the universe to stand in judgment as children or servants. If as children (we pray, Lord!) have pity upon us, as a father pitieth his children; and if as servants, our eyes hang upon thee, until thou shalt have compassion upon us, and bring until thou shalt have compassion upon us, and bring forth our judgment as the light, O thou awe-inspiring and holy One!

Penitence, Prayer and Charity avert the severe decree.

For according to thy Name so is thy praise. Thou, art slow to anger and ever ready to be reconciled; for thou desirest not the death of the sinner, but that he turn from his way and live. And even until the day of his death thou waitest for him: and if he return thou dost straightway receive him.

THE SOUNDING OF THE SHOFAR.
בָּרוּךָּ אַתָּה יִי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶּךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר ֹקְדְשְׁנוּ

בָּמְצְוֹתָיו וְצְנָנְוּ לִשְׁמְוֹעַ קוֹל שׁוֹפָר :

בָּרוּךְ אַמְּה ּיִיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהָחֲיֵנוּ וְּלְקִיְמְנוּ וָהִנִּיעָנוּ לַוִּמֵן הַזָּה :

: תקיעה : שברים : תרועה : תקיעה

: תקיעה : שברים : תקיעה

: תקיעה : תרועה : תקיעה

אַשָּׁרֵי הָעָם יֹדְעֵי תְרוּעָה יְיָ בְּאוֹר־פָּגְיִהְ יְהַלֵּכֵוּן:

הַיּוֹם הָרֵת עוֹלָם . הַיּוֹם יַעֲמִיד בַּמְּשְׁפָּט כָּל יְצוּרֵי עוֹלָמִים . אָם כְּבָנִים אָם כַּעֲבָדִים . אָם כְּבָנִים רַחֲמֵע כְּרַחֵם אָב עַל בְּנִים : וְאִם כֵּעֲבָדִים עֵינְינוּ לְךְּ תְלֹּוּיוֹת עַד שֶׁהְּחָנְנוּ וְתוֹצִיא כָאוֹר מִשְׁפָּטְנוּ אָיוֹם קָדוֹש :

> וּתְשׁוּבָה וּתְפִּלָּה וּצְדָקָה מַעֲבִירִין אֶת רְעַ הַנְּוַרָה :

כִּי כְּשִׁמְדּ כֵּן תְּהִלָּתֶדְּ . קְשֶׁה לְכְעוֹס וְנְחַ לְרַצּוֹתְ . כִּי אָם בְּשׁוּבוֹ מְדַּרְכּוֹ מְדִּרְכּוֹ מְדִּרְכּוֹ מְדִּרְכּוֹ מְדִּרְכּוֹ וְחָיָהְ . וְעַד יוֹם מוֹתוֹ מְחַכֶּה לוֹ . אָם יְשׁוּב ַמְיַד מִּקְרֹ

In truth thou art their Creator, who knowest their nature, that they are flesh and blood. As for man, he is from the dust and unto the dust will he return, he getteth his bread with the peril of his life; he is like a fragile potsherd, as the grass that withereth, as the flower that fadeth, as a fleeting shadow, as a passing cloud, as the wind that bloweth, as the floating dust, yea, and as a dream that flieth away.

But thou art the King, the living and everlasting God.

Read pp. 49 and 50 (" Now therefore " to "Day of Memorial")

Thou rememberest what was wrought from eternity and art mindful of all that hath been formed from of old: before thee all secrets are revealed and the multitude of hidden things from the beginning; for there is no forgetfulness before the throne of thy glory, nor is there ought hidden from thine eyes. Thou rememberest every deed that hath been done: not a creature is concealed from thee: all things are manifest and known unto thee, O Lord our God, who lookest and seest to the end of all generations. For thou wilt bring on the appointed time of memorial when every spirit and soul shall be visited, and the multitudinous works be remembered with the innumerable throng of thy creatures From the beginning thou didst make this thy purpose known, and from aforetime thou didst disclose it. This day, on which was the beginning of thy work, is a memorial of the first day, for it is a statute for Israel decree of the God of Jacob.

אֶמֶת כִּי אַתָּה הוֹא יוֹצְרָם . יְאַתְּה יוֹדֵעַ יִצְרָם . כִּי הַם בְּשְׁרֹּ יְדָם : אָדָם יְסוֹדוֹ מֵעְפָּר וְסוֹפּוֹ לֶעְפָּר. בְּנַפְשׁוֹ יָבִיא לַחְמוֹ . מְשׁנֵּל כְּחֶרֶס הַנִּשְׁבָּר . כְּחְצִירֵ יָבְשׁ וֹכְצִיץ זוֹבֵל . כְּצֵל עוֹבֵר . וְכָעְנָוְ כְּלָה . וְכְּוְבֶּיׁה נוֹשְׁבֶת . וּכְאָבָק ְּפּוֹרָחַ . וְכַחֲלוֹם יָעוֹף.: וְאַתָּה הוֹאֹ מֵלֶךְ אֵל חֵי וְלֵלְיָם:

Read pp. 49 and 50 from בַּוֹלֶרוֹן to וְזֹקְרוֹן.

Then continue :-

. אַתָּה זוֹכֵר מַצַשֵּׁה עוֹלָם וּפוֹקֵד כָּל־יְצְוּרֵי קֶּדֶם לְפָנֵיךּ נִגְלוֹ כָּל־תַּצֵלְמוֹת וַהַמוֹן נִסְתָּרוֹת שֶׁמְּבְּרֵאשׁׁיֹתְ. כִּי אֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִפַּא כְבוֹדֶךּ. וְאֵין נְסְׁתְּר מֻנְּנֵיֹּ עִינֶיך : אַתָּה זוֹכֵר אֶת־כָּל־הַמִּפְעָל . וְגַם כָּל־הַיָּצוּר ַלֹא נְכְחָד מְמֶּןךָ . הַכֹּל גָּלוּי וְיָדְוּעֵ לְפָּנֶיךְ יִיְ אֱלְהַיְנוּגַּ צוֹפֶה וּמַבִּיט עַד סוֹף כָּל־הַדּוֹרוֹת. כִּי חָבִיא חֹק וֹכָּרוֹן לְהָפָּאֵד כָּל־רְוּחַ וְגֵפֶשׁ . לְהִוָּכֵר מַצֲשִׁים רַבִּים וָהַמוֹן בְּרִיוֹת לְאֵין חַכְלִית . מֵרֵאשִׁית כָּוֹאת הוֹדָעָתַ, וֹמִלְפָנִים אוָֹתָה נִלִּיתְ בַּוָה הַיוֹם הְחַלַת מַעַשֶּׁיךְּוַכְּרֵוֹן לִיוֹם רָאשׁוֹן כִּי חֹק לְיִשְּׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלְהֵי יַעַקֹב:

Our God and God of our fathers, let us be remembered by thee for good: grant us a visitation of salvation and mercy from thy heavens, the heavens of old, and remember unto us, O Lord our God, the covenant and the lovingkindness and the oath which thou swarest unto Abraham our father on Mount Moriah: and may the binding with which Abraham our father bound his son Isaac on the altar appear before thee, how he overbore his compassion in order to perform thy will with a perfect heart. So may thy compassion overbear thine. anger against us; in thy great goodness may the fierce; ness of thy wrath turn aside from thy people; thy city and thine inheritance. Fulfil unto us, O Lord our God, the word in which thou hast bidden us trust in thy Law through the hand of Moses thy servant, from the mouth of thy glory, as it is said, But I will remember unto them the covenant of their ancestors, whom I brought forth out of the land of Egypt in the sight of the nations that I might be their God: I am the Lord. For thou art he who remembereth from eternity all forgottens things, and before the throne of whose glory there is no forgetfulness. O remember the binding of Isaac this day in mercy unto his seed. Blessed art thou, O Lord, who rememberest the covenant.

The Shofar is sounded.

Our God and God of our fathers, sound the great Shofar for our freedom, lift up the ensign to gather our exiles; bring our scattered ones among the nations near unto thee, and gather our dispersed from the ends of the earth. Lead us with exultation unto Zion thy city, and

אַלהינוּ וַאלהי אַבוֹמִינוּ . זַכְרָנוּ בִּוְכָּרוֹן טוֹבּ לְפָּנְיְןּ וֹּפָקרֵנוּ בִּפְקַבִּת שׁוּעָה וְרַחֲמִים מִשְּׁמֵׁי שַׁמֵי קֵבְּהָ ַהַשְּׁבוּעָה אֲשֶׁרֹ נִשְּבַעְלָּ לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בִּהָר הַמַּ<u>וֹהְיִבְּ</u> וַתְרָאָה ֹי לְפָנֵיף עַקּדָה שֶׁעָקַר אַבְּרָקָם־אָבְינוּ אָבְּי יִצְחָק בְּנוֹ עַל גַּב הַמִּוֹבְּחַ וְכָבַשׁ רַחֲמָיוּ רְצוֹּנְךְּ בְּלֵבָב שָׁלֵם . כֵּן יִכְבְּשׁוֹ רַחֲמֶן־ךְּ אָּאַתֹּ־בַּעֵּסְׁקָּ מַעָלֵינוּ יּוּבְטוּכְךּ הַנָּרוֹל נָשׁוּב חַרוֹן אַפִּדְּיּמֵעַמְדְּ וּמַעִירָךּ וּמִנַחַלָּמֶךּ . וְקַיֶּם־לָנוּ יִיָ אֱלֹחֵינוּ אֶת־הַהַבֶּרֶּר שָׁהִבְטַחְמָנוּ בְּתוֹרָתֶךּ עַל יְדֵי משֶׁה עַבְדְּדְּ מְפִּי כְּבּוֹלֱךְ בָּאָמוּר . וָזָכַרְתִּי לָהָם בְּרִית ראשׁנִים אַשֵּׂר הוֹצֵאֹתֶּיֹי אֹתָם מַאֶּרֶץ מִצְרָיִם לְעִינֵי הַגּוֹיִם לְהָיוֹת לָהָם לֵאלֹהִים אָנִי יְהֹוָה: כִּי זוֹכֶר כָּל־הַנִּשְׁבָּחוֹת אַתָּה הוֹא מֵעוֹלֵם וְאֵין שְּׁכְחָה לִפְנֵי כִפָּא כְבוֹדֶךְ . וַעֲקַדַת יִצְּחָלֹּ לְּזֵֹרְעׁוֹ הַיוֹם בְּרַחֲמִים תִּוְכּוֹר: בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ. ווֹכֵר הַבְּרִיתֹּ:

The Shofar is counded.

אָלקינוּ וַאַלֹּהֵי אַבּוֹמִינוּ הְּלַקע בְּשׁוֹפָּרְ ּנְּדְּהְׁנֹי לְחַרוּמֵנוּ וְשָּׁא נֵס לְלַבְּבֶץ נָּלִיוֹמִינוּ וְלָבְיּפְּווּרְיְנוּיּמְבֵּין הַנוֹיִם וּנְפוֹצוֹמִינוּ כַּנֵּס מִיַרְכְּמִי אָרֵץ. וַהַבִּיאֵנוּ לְצִּיּוֹן unto Jerusalem the place of thy sanctuary with everlasting joy; and there we will prepare before thee the offerings that are obligatory for us, as is commanded us in thy Law through the hand of Moses thy servant, from the mouth of thy glory, as it is said, And in the day of your gladness, and in your set feasts, and in the beging nings of your months, ye shall blow with the trumpets; over your burnt offerings, and over the sacrifices of your peace offerings; and they shall be to you for a memorial before your God: I am the Lord your God. For thou hearest the sound of the Shofar and givest heed to the trumpet-blast, and there is none like unto thee. Blessed art thou, O Lord, who in mercy hearest the sound of the trumpet-blast of thy people Israel.

The Shofar is sounded.

Then continue—p. 14, "Accept," to end of p. 16; "There is none like our God," p. 33; "It is our duty," p. 19, to end of p. 21.

Adon Olam and National Anthem, p. 22.

עירד בְּרָנָה וְלִירוּשְׁלִים בִּית מִקְדְּשְׁדְּ בְּשִׁמְתַת עוֹלָם וְשִׁבְּיוֹת חוֹבוֹתְינוּ כִּמְצְּדְּהְּ עִּלְינוּ בְּתְּבְּיִּהְ מְשָׁה עַבְּּדְּדְּ מְשָׁה עַבְּיִּדְּ מְשָׁה עַבְּיִּדְּ מְשָׁה עַבְּיִּדְּ מְשָׁה עַלְּינוּ בְּתוֹרְתְּךְ עַל יְדִי משָׁה עַבְּיִּבְּהְ מְפִּי כְבַּבְּיְּדְּ שְׁמְחַתְּכֶם וְבִינִם שְׁמְחַתְּכֶם וְבִינִם שְׁמְחַתְּכֶם וְבְּיִנִם שְׁמְחַתְּכֶם וְעֵלְ וְבְּחִיּ בְּמִוֹנְתְּכֶם וְבְּיִנְם שִּׁמְחַתְּכֶם וְנְבִיתְּ עַלְ עִלְתִיכֶם וְעֵלְ וְבְּחִי שְׁרְבִּתְּיִם בְּחִוֹנְי בְּנִבְּי עַבְּיִהְ שִּׁבְּיִי בְּנִבְּי וְנְבִיּהְ שִׁנְּבְי וְבְּיִבְּי בְּנִבְּי וְנִבְּי וְנְבִיּהְ שִׁנְבְי בְּנִבְּי וְנְבִיהְ בְּבְּיוֹן מְּבְּרִוּ עַבְּי וְנְבִיה שִׁנְבִי בְּוֹלְ שִׁנְבְּי וְבְּיִבְּי בְּנִבְּי וְנְבִיה שִׁנְבִי בְּוֹלְ שִּׁבְּי וְבְּיִבְּי בְּבְּיוֹךְ מִּתְּבִּי בְּנִבְייִ בְּבִּי בְּנִבְּי בְּיִבְיה שִׁנְבִי בְּוֹלְ שִׁנְבְּי בְּבְּיוֹן מְּבְּבְיּה וְנְבִיה בְּנִבְיּה שִׁנְבְי בְּוֹלְ שִׁרְבְּיה בְּרִיּוְה שִׁתְּבְּ שִׁנְבִי בְּוֹלְ תְּבְּרִים בְּנִבְיּתְ בִּינִים בְּבְּיִבְּיה בְּיִבְיה שִׁיבְּבְיתְ בִּינִים וְּבְּיבְּיה בְּרִיּוְ אָּתְּה שִׁיבְּ בְּיִבְּיה וְּבְיוֹבְיִבְיים בְּבִיוֹבְים בְּבִּיתְ בְּוֹבְים וְּבְּבְּבְּיתְ בְּוֹבְים וְּבְּבְּיתְ בְּוֹבְים בְּבְּיוֹבְיתְ מִיבְּים בְּיבְּבְּתְיִבְּים בְּבְּיוֹבְים בְּבְּיוֹבְים בְּבְּבְּבְּם וּבְּבְיוֹבְים בְּבְּבְיוֹבְים בְּבְּיוֹב בְּבְיוֹבְים בְּבְּיוֹבְים בְּבְּיוֹבְים בְּיוֹבְים בְּבְּיוֹבְים בְּיוֹבְים בְּבְּיוֹם בְּבְיוֹבְים בְּיוֹבְים בְּבְּיוֹם בְּבְיוֹבְים בְּבְיוֹבְיּים בְּבְּיוֹם בְּבְיוֹבְים בְּיוֹבְים בְּיוֹבְיּים בְּבְיוֹם בְּיוֹבְיּים בְּבְיוֹבְים בְּיוֹבְיּים בְּבְּבְיוֹם בְּיִבְים בְּבְיוֹבְיּים בְּבְיוֹם בְּבְיוְבְיוּים בְּבְיוְבְיּים בְּבְיוּבְיּים בְּבְּבְיוּבְיוּים בְּבְיוְבְּיוּבְיוּים בְּבְּבְיוֹם בְּבְיוּבְים בְּבְּבְיוֹם בְּבְיוּבְיוּ בְּבְיוְבְיוּבְייוֹם בְּבְבְיוּבְייוּ בְּבְיוּבְיוּבְיוּים בְּבְיוּבְים בְּבְיוּבְים בְּבְיוּבְם בְּבְיוּבְם בְּבְיוּבְם בְּבְיוּבְיוּ בְּבְּבְיוּם בְּיוּבְיוּים בְּבְבְיוּם בְּיוּבְיוּים בְּבְּבְיוּבְייוּ בְּבְּבְיוּתְם בְּבְּבְיוּים בְּבְּיוּתְיוּבְיים בְּבְּבְיוּתְים בְּבְבְיו

The Shofar is sounded.

אין באלהיט 16: דעה from אין באלהיט 16: 16: אין באלהיט p. 16: עליט p. 33.

ארון עוֹלָם and National Anthem, p. 22.

DAY OF ATONEMENT.

EVENING SERVICE.

And all the Congregation of the children of Israel shall be forgiven, and the stranger that sojourneth among them; for with regard to all the people (they acted) in error.

Forgive, we beseech thee, the iniquity of this people according to the greatness of thy lovingkindness, and according as thou hast forgiven this people from Egypt even until now. And there (on that occasion) it is said:

And the Lord said, I have forgiven according to thy word.

Read pp. 23, 24 to "for evermore." Then continue:-

For on this day shall atonement be made for you to cleanse you; from all your sins shall ye be clean before the Lord.

Our God and God of our fathers, pardon our iniquities on this Sabbath day, and on this Day of Atonement; blot out our transgressions and our sins, and make them pass away from before thine eyes; as it is said, I, even I, am he that blotteth out thy transgressions for mine. I, am he that blotteth out thy transgressions for mine own sake; and I will not remember thy sins. And it

DAY OF ATONEMENT.

EVENING SERVICE.

וְנְסְלֵּח לְכָל עֲדַת בְּגֵי יִשְׂרָאֵל ְוַלַגִּר הַגָּר בְּנְרְ בְּתְוֹכְם כִּיּלְבָל־הָעָם בִּשְׁעָה :

יְלֵמִרנְא לַעֲוֹן הָעָם הַזָּה פְּנְּדֵל חַסְרְּדְּהּ וְבְּאֲשֶׁר נְשְׂאתָה לָעָם הַזֶּה מִמְצְרְיִם וְעַד־הַנְנָה וְשְׁם זְאֲמֵר: וַיְאמֶר יִיְיִסְלְחְתִּי כִּדְבָרֶךּ:

קּעַר עוֹלָם 23, 24 to אַעַר Then continue:— בִּי בַיּוֹם הַזֶּה יְכַפֵּר אֲלֵיכָם לְטַהֵּר אֶּתְכֶם מְבֹּל חַפֹּאתֵיכָם לִפְנֵי יְהוָה תִּטְהָרוּ :

[On Sabbath, include bracketed words.]
אֵלקִינוּ וַאלֹהֵי אַבוֹתִינוּ , מְחַלֹּ וּ לַעֲוֹנוֹתִינוּ בְּיוֹם
אֵלקִינוּ וַאלֹהֵי אַבוֹתִינוּ . מְחַלֹּ וּ לַעֲוֹנוֹתִינוּ בְּיוֹם
הַשִּׁבְּת הַשָּׁבִּר הַּיִּם הַנָּה . מְחֵה וְהַעֲבֵר פְּשָּׁעֵינוּ
וְחַפֹּאתִינוּ מִנְּנָד עִינְיךּ . כָּאָמוֹר . אָנכִי אָנכִי הוּא
מֹחֶה פְשָׁעֵיךּ לְמַעַנִי וְחַפֹּאתָיךּ לֹא־אָןכֹּר : וְנָאָמֵר.

is said, I have blotted out, as a cloud, thy transgressions, and, as a mist, thy sins: return unto me, for I have redeemed thee. And it is said; For on this day shall atonement be made for you, to cleanse you; from all your sins shall ye be clean before the Lord. [Our God and God of our fathers, accept our rest.] Sanctify us. by thy commandments, and grant our portion in thy Law; satisfy us with thy goodness; and gladden us with thy salvation; [and let us inherit, O Lord our God, in] love and favour, thy holy Sabbath; and may Israel, who hallow thy name, rejoice thereon]; and purify our hearts to serve thee in truth; for thou art the forgiver of Israel and the pardoner of the tribes of Jeshurun in every generation, and beside thee we have no king who pardoneth and forgiveth. Blessed art thou, O Lord, thou King who pardonest and forgivest our iniquities and the iniquities of thy people, the house of Israel, who makest our trespasses to pass away year by year, King over all the earth, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the Day of Atonement.

Our God and God of our fathers, let our prayer come before thee; hide not thyself from our supplication, for we are not arrogant and stiff-necked, that we should say before thee. O Lord our God and God of our fathers, we are righteous and have not sinned; but verily, we have sinned.

מָקִיתִי כָעָב פְּשֶׁעֶיף וְכָעָנָן חַטֹּאתֵיף שׁוּבָה אֵלֵי ּכִּי אָאַלְתִּיךּ : וְנָאֲמַר . כִּי־בִיּוֹם הַנָּהֹּיְכַפֵּר עֲצִיכֶם לְטַׁהֵר אָתְכֶם מִכֹּל חַטּאתִיכֶם לִפְנֵי יָיַ תִּטְקְרוּ: וַאֱלַחְיני נאלהי אֲבוֹתִיני רְצֵה בִּמְנּיחָתִניּן כַּוְדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתְיְדְּיַּיֶּוֹתְן ָחֶלְקִנוּ בְּתוֹרָתֶךְ . שַּׁבְּצֵנוּ מְטוּבֶךְ וְשַׁמְחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךְי ַנְהַנְחִיֹּלֵע יִיֻ_{ִּ} אֱלֹהִינוּ הָאַהְבָה וּכְרָצוֹן שַׁבַּׁת לֻּוְדֶשֶׁה הְנִיּחוּ בְּבְּה ַיִּשְּׂרָאַל מְקִדְּשֵׁי שְׁמֶּךּן וְטַהָר לְבֵּנְוּ לְעָבְדְּךְּ בָּאֲמֵתֹי פִּר אַתָּה בְּסְלְחָן ּלְיֵשְׁרָאֵל וּמְחֲלָן לְשִׁבְׁטֵר יְשֶׁרוּן ּבּּבְּלִי דּור וָדוֹר. וּמִבּלְעָדֵיוּ אֵין לְנוּ מֶלֶךְ מוֹחַלֹֻּיוּוְסוֹּלֵלְ<u>הַ</u>ּ אֶלָא אָתָה. בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ. מֱלֶךְ מוֹחֵל וְסוֹלֵתַ וְלַעֲוֹנוֹת עַמּוֹ בֵּית יִשְּׂרָאֵל. וּמַעַבִּיר אַשְּׁמוֹתִינוּ בְּכָל־שָׁנָה וְשָׁנָה מֶלֶךְ עַל כָּל־הָאָרֶץ מְקַדֵשׁ [הַשַּׁבָּת וְן יִשְּׂרָאֵל וְיוֹם הַכְּפָּרִים:

ָּ אֱלֹהֵינוּ וַאלֹהֵי אֲבוֹתִינוּ .

ּמְבֹא לְפָנֶיךּ הְפִלְתֵנוּ וְאֵל תִּתְעֵלֵם מִּמְּחָנְהְּ שֶׁאֵין אֲנְחָנוּ עֲדֵי פָנִים ּנְּלְשֵׁי עִוֹרֶף לוֹמֵר לְפָנֶי^{וְדְּי}ֵיִי אֱלֹקִינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתִינוּ צַדִּיקִים אַנְחָנוּ וְלֹא חָקְאנוּ אֲבָל אַנְחָנוּ חָטָאנוּ: We have trespassed, we have been faithless, we have robbed, we have spoken basely, we have committed iniquity, we have wrought unrighteousness, we have been presumptuous, we have done violence, we have forged lies, we have counselled evil, we have spoken falsely, we have scoffed, we have revolted, we have acted blasphemed, we have been rebellious, we have acted perversely, we have transgressed, we have persecuted, we have been stiff-necked, we have done wickedly, we have corrupted ourselves, we have committed abomination, we have gone astray, and we have led astray.

We have turned aside from thy commandments and good judgments, and it hath profited us nought. But thou art righteous in all that is come upon us; for thou has acted truthfully, but we have wrought unrighteousness.

What shall we say before thee, O thou who dwellest on high, and what shall we recount unto thee, thou who abidest in the heavens? dost thou not know all things, both the hidden and the revealed?

Thou knowest the secrets of eternity and the most hidden mysteries of all living. Thou searchest the innermost recesses, and triest the reins and the heart. Nought is concealed from thee, or hidden from thine eyes.

May it then be thy will, O Lord our God and God of our fathers, to forgive us for all our sins, to pardon us for all our iniquities, and to grant us remission for all our transgressions.

Read "Our Father, our King," p. 51.

Read p. 19, from "It is our duty "to end of p. 21.

Yigdal, p. 29; Adon Olam p. 22.

קרנו ממצוקיד וממשפקיד השובים ולא שונה לנו: יְאַמָּה צַדִּיק עַל כָּלֹ־הַבָּא עָׁלְיֵנוּ בִּיּאֵמְת עִשִּיתָ וַאַנְחָנוּ הַרְשְׁעָנוּ:

מַה־נֹאמֵר ֶלְפָּנְיֶךּ יִוֹשֵׁב ְמְרוֹם . וּמַהְרְנִּסְפְּרְ ְּלְּפְּנְיֶךּ יִוֹשֵׁב ְמְרוֹם . וּמַהְרְנִּסְ שוֹכֵן שְׁחָקִים . הַלֹא כָּל־הַנִּסְתְּרוֹת וְהַנִּנְלְוֹת אַתְּׁרֹּ יוֹדְעַ:

אַחָּה יוֹדְעַ רְזֵי עוֹלָם. וְתַּעֲלוּמוֹת סִתְּרֵי בְּלְּיֹּחְיֹי: אַחָה חוֹפֵשׁ כָּל חַדְרֵי בְטָן וּבוֹחֵן כְּלְיוֹת ּוְבֵּבֵּי, אָיִן דָּבָר נָעִלָם מִמֶּךְ. וִאֵין נִסְתָּר מְנֵּנֵר עֵינֵיך :

וּכְבֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֵיךּ יִיָ אֶלֹּקִינוּ וַאּלֹהֵי אֲבׁוֹמֵינוּ. שֶׁתִּסְלַח־לְנוּ עַל כָּל חַטֹאמִינוּ . וְתִמְחַל־לְנוּ עַלְּבְּּלְּ עֲוֹנוֹמֵינוּ . וֹתְכַפֶּר־לָנִוּ עַל כָּל פִּשָּׁצִינוּ :

Read אָבִינוּ מַלְבָּנוּ p. 51.

Read p. 19 from עָלִינוּ to end of p. 21.

יְנְדֵּל p. 29; אַדוֹן עוֹלְם p. 22.

DAY OF ATONEMENT.

MORNING SERVICE.

Follow the Order of Service for Babbath morning, p. 30, to "the holy

King," p. 31.

Read p. 49.

Read from "Our God," p. 56-to "Atonement," p. 57.

Read "Accept," p. 14 to "makest peace," p. 15.

Read "Our God," p. 57 to end of p. 58.

Read "Our Father, our King," p. 51.

Read pp. 33, 18 and 19.

ADDITIONAL SERVICE.

Read p. 49 from "Now therefore" to "Praise ye the Lord."

Read p. 56, "Our God and God of our fathers," to "transgressions,"

end of p. 58, and then continue:—

Our Father, our King! Remember thy mercies and subdue thine anger, and exterminate pestilence, sword famine, captivity and destruction, iniquity, apostasy plague and evil accident; yea, every sickness, every stumbling-block, and all strife, all kinds of punishment, every evil decree; and groundless hate, from among us and from all the children of thy covenant.

Read p. 52 from "Penitence" to "everlasting God," p. 53.

AFTERNOON SERVICE..

Read Psalin 145, p. 44.

Read "Our God," p. 56 to " transgressions," p. 58.

DAY OF ATONEMENT.

MORNING SERVICE.

"Follow the Order of Service for Sabbath morning, p. 30, נוֹלֶדְ הַקְּלֵדְ הַקְּרוֹשׁ to בּוֹלֶבֶּה, p. 31.

Read p. 49.

🗽 🦡 Read from אַלֹקִינוּ p. 56, to הַּלְפּוּרִים, p. 57.

Read רְצָה, p. 14 to הַשְּׁלוֹם, p. 15.

Read אַלוֹןישׁ, p. 57 to end of p. 58.

Read אָבְיני מַלְבֵּני, p. 51.

Read pp. 33, 18 and 19.

MUSSAPH SERVICE.

Read p. 49 from בְּלֵלוּיָה to הְּלֵלוּיָה

רבו אַלְהִינוּ מַלְבֵּנוּ . זְכוֹר רַחֲמֶינוּ זּס אֵלְהִינוּ מַלְבֵּנוּ . זְכוֹר רַחֲמֶינוּ זּיְכְבוֹשׁ בַּעַסְףּ וּלְבֵּלוּ . זְכוֹר רַחֲמֶינוּ וּכְבוֹשׁ בַּעַסְףּ וּלְבֵּלוּ וְכִלּוּ מַלְבוֹי וּמַשְּׁחִית וְעָוֹן וֹשְׁמֵד וְנְמָגִּפְהּ דְּבֶר וְחָנֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וְעָוֹן וֹשְׁמֵד וְבָל מִינֵי וּבֶּר וְכָל מִחָנִי רַע וְכָל מַחֲלָה וְכָל מְּקְלָה וְכָל לְּטְטָיה וְכָל מְינֵי וּבְּנִע רַע וְכָל מַחֲלָה וְכָל מְּקְלָה וְכָל לְּטְטָיה וְכָל מְינֵי וּמְעַלְ פּוּרְעָנִיוֹת וְכָל גְּזַרָה רָעָה וְשִּנְאַת חָנָם . מִעְלִינוּ וּמֵעַלְ פּּלְבִיוֹת וְכָל גְּזַרָה רָעָה וְשִּנְאַת חָנָם . מִעְלִינוּ וּמַעַלְ פּלֹר בְּנֵי בִּרִיתֶף:

Read p. 52 from הַלְשׁוּבְה to בַּקְים p. 53.

MINCHAH SERVICE.

Read "70" p. 44.

Read אַלֹהֵיע p. 56 to שָּׁלְתִיע p. 58.

CONCLUDING SERVICE.

P. 11 from "O Lord, open thou my lips," to "the holy King," p. 137

Then continue:-

Thou givest a hand to transgressors, and thy right hand is stretched out to receive the penitent; thou hast taught us, O Lord our God, to make confession unto thee of all our sins, in order that we may cease from the violence of our hands, that thou mayest receive us into; thy presence in perfect repentance, even as fire offerings and sweet savours, for thy words' sake which thou hast spoken. Endless would be the fire offerings required for our guilt, and numberless the sweet savours for our trespasses; but thou knowest that our latter end is the worm, and hast therefore multiplied the means of our forgiveness. What are we? What is our life? What is our piety? What our righteousness? What our helpfulness? What our strength? What our might? What shall we say before thee, O Lord our God and God of our fathers? Are not all the mighty men as nought? before thee, the men of renown as though they had not? been, the wise as if without knowledge, and the men of understanding as if without discernment? For most of their works are void, and the days of their lives are vanity before thee, and the pre-eminence of man over the beast is nought, for all is vanity.

Thou hast distinguished man from the beginning, and hast recognised his privilege that he might stand before thee; for who shall say unto thee, What doest thou? and if he be righteous what can he give thee? But thou of thy love hast given us, O Lord our God, (this Sabbath kay and)

NEÏLAH SERVICE.

Page 11 from אָדָרָ שְׂטָתִי הַקְּדוֹש לוּ בּקָרוֹש 1. אַ הַמֶּלֶךְ הַקְּדוֹש לוּ. 13.

Then continue:

אַסָה נוֹתוֹ יָד לְפוֹשְעִיםׁ וַיִּמְיָנְךָּ פְשוּטָה ֹלֵּקבֹּלֵי שָׁבִים . וַהְּלַבְּּדְנוּ יִיָ אֱלֹהִינוּ לְהַתְּוַדּוֹת לְפָׁנֵיךּ עַל בֶּלְׂבֹּ עונותינג למען נחדל מעשק ידינו ותקבלנו בּתשׁוּבוֹן שָׁלֵמָה לְפָנֵיף -כִּאִשִׁים וּכְנִיחֹחִים לְמַעַן דְּבָבֶּיִיף אֲשֶׁת אָמֶרֶתּ : אֵין קִץ לְאָשֵׁי חוֹבוֹתֵינוּ וְאֵין מְסְפֶּר לְנִיחֹתֵי אַשְׁמוֹתִינוּ וְאַתָּה יוֹדְעַ שְׁאַחֲרִיתֵנוּ רְמָּה וְתוֹלֵעְהָ לְפִיבֶרְ הַרְבֵּיתָ סְלִיחָתֵנוּ : מָה אַנְחָנוּ מֵה חַיֵּינוּ מֵה חַסְדָנוּ מַה־צִּדְקָנוֹ מַה־יִּשְׁעָנוּ מַה־כֹּחַנוּ מַה־נְּבֵוּרָתְנֹוּיַּ מַה־נֹאמַר לְפָנֶיךּ יָיָ אֱלֹהִינוּ וַאלֹהֵי אֲבֹוֹתֵינוּ ּ,∍הֲלֹא כָּל־תַּגְבּוֹרִים כְּאָיִן לְפָנֵיךּ וְאַנְשֵׁי הַשֵּׁם כָּלֹא הַיָּי וַחֲכָמִים כִּבְלִי מַדָּע וּנְבוֹנִים כִּבְלִי תַשְּׁכֵּלֹּ. כִּיּ ּרָב מַצַשִּׁיתָם הָהוּ וִימֵי חַיֵּיתָם הָבֶל לְפָנֵיְךּ . וֹמוֹמַר הָאָדְהָ מְן־הַבְּהַמָּה אָיֵן כִּי הַכֹּל הָבֶל : dian

אַתָּה הָבְּדְּלְתָּ אֲנוֹשׁ מֵרֹאשׁ נַמַּכִּירְהוּ בַּעַמוֹד לְפָנֵיךּ . כִּי מִי יֹאמֵר ּלְךּ מָה־תִּפְעַל וְאִם־יִצְדַּק מֵהֹי יִמֶּן־לְדְּ דִּיִּתְתָּוֹן־לְנוּ יִיְ אֱלֹקִינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם הַשָּׁבָּת הַנָּה וְאָת יוֹם] הַכִּפָּרִים הַנָּה בֵּץְ וּמְחִילָה this Day of Atonement to be the end of, as well as the season of pardon and forgiveness for, all our iniquities, that we may cease from the violence of our hands, and may return unto thee to do the statutes of thy will with a perfect heart. O do thou, in thy abounding compassion, have mercy upon us, for thou delightest not in the destruction of the world, as it is said, Seek ye the Lord, while he may be found, call ye upon him while he is near. And it is said, Let the wicked forsake his way, and the man of iniquity his thoughts; and let him return unto the Lord, and he will have mercy upon him; and to our God for he will abundantly pardon. But thou art, a God ready to forgive, gracious and merciful, slow to anger, plenteous in lovingkindness, and abounding in goodness; thou delightest in the repentance of the wicked, and hast no pleasure in their death; as it is. said. Say unto them, As I live, saith the Lord God, T. have no pleasure in the death of the wicked; but that the wicked turn from his way and live: turn ye, turn ye from your evil ways; for why will ye die, O house of Israel? And it is said, Have I at all any pleasure in the death of the wicked, saith the Lord God, and not rather that he should return from his way, and live? And it is said, For I have no pleasure in the death of him. that dieth, saith the Lord God; wherefore turn yourselves and live. For thou art the pardoner of Israel and the forgiver of the tribes of Jeshurun in every generation, and beside thee we have no King who pardoneth and forgiveth.

> For we are thy people, and thou art our God; We are thy children, and thou our father. We are thy servants, and thou art our master; We are thy congregation, and thou our portion.

נָחָדַל כָּל־עֲונוֹתִינוּ לְמַעַּן וּסְלִיחָה עֵל אַלֶּיךּ לַעֲשׂוֹת ווקי קרַבִּים ואַתַה עוֹלָם. בָּהַשְּׁחָתַתֹּ תַּחָפּוֹץ דִּרְשׁוּ יִיָּ בְּהָמָּצְאוֹ קְרָאֻהוּ בִּהְיוֹתוֹ קָרוֹב : וְנֵאֵמֵרֹ . יַעַוֹב דָשָׁע דַּרָכּוֹ וְאִישׁ אָוֶן מַחְשְׁבֹתָיו וְיָשׁב אֶּלֹרִיְיָ וִירַחָמֶהוּ וְאֶל־אֱלֹהִינוּ כִּ־יַרְבֶּה לִסְלְוֹחַ: וְאַתְּהּ אֱלוֹּהַ סְלִיחוֹת חַנּוּן וְרַחוּם אֶרֶךְ־אַפַּיִם וְרַב־חָסֶר וּמַרְבֶּה לָהַטִיב. וְרוֹצֵה אַתָּה בָּתְשוּבַת רְשְׁעִים וְאֵץ אַתָּה קפץ בְּמִיתָתָם. שֶׁנָּאֱמֵר. אֱמֹר אֲלֵיהָם חַי־אָּנִי נָאָם אַדֹנֶי יָהָוֹה אָם־אֶחְפֹּץ בְּמוֹת הָרָשָׁע כִּי אָם־בְּשׁוֹב רָשָׁע מִדַּרְכּוֹ וְחָיָה. שִׁוּבוּ שִּוּבוּ מִדַּרְכֵיכִם הַרַעִּים וָלָמֶה תָמִוּתוּ בֵּית יִשְּׂרָאֵל : וְנֵאֱמֵר . הָחָפֹּץְ אֶחְפֹּץ מות רְשָּׁע נָאָם אֲדֹנָי יֵהוֹה הַגֹּוֹא בְּשׁוּבוֹ מִדְּרָכִיו וְחָיָה : וְנֵאֱמֵר . כִּי לֹא אֶחְפֹּץ בְּמוֹת הַמֵּת נְאָם אֲרֹנְיֹי יָהָוֹה . וְהָשִּׁיבוּ וִחְיוּ : כִּי אַמָּה סְלְחָן לְיִשְּׂרָאֵל וּמְחֲלָן לְשִׁבְטֵי יְשָׁרוּן בְּכָל־דּוֹר וָדוֹר. וּמְבֵּלְעָדֵיךּ אֵין לְנוּ בָּלֶךְ מוֹחֵל וִסוֹלֵחַ:

כּי אָנוּ עַפֶּך וְאַתָּה אֶל הִינוּ . אָנוּ בָנֵיף וְאַתָּה אָבִינוּ אָנוּ עַבְדֵיף וְאַתָּה אַדוֹנְנוּ . אָנוּ קִהָלֶךּ וְאַתָּה חֶלָקנוּ

We are thine inheritance, thou our lot;

We are thy flock, thou our shepherd.

We are thy vineyard, and thou art our keeper;

We are thy work, and thou our creator.

We are thy faithful ones: thou art our beloved;

We are thy chosen: thou art the Lord our God.

We are thy subjects, thou our King;

We are thine acknowledged people, thou our acknowledged Lord.

O my God, even before I was formed I was of no. account; and now that I have been formed, I am as though I had not been formed. Dust am I while in life how much more so in my death? Lo, I am before thee? like a vessel filled with shame and confusion. May it be thy will, O Lord my God and the God of my fathers. that I may sin no more; and what sin soever I may have committed before thee, erase in thine abundant mercy yet not by means of chastisements and sore sicknesses.

Open thou the gate for us, even at the time of the closing of the gate, for day is on the wane.

The day is waning, the sun is setting. O let us come into thy gates!

We beseech thee, O God, forbear, forgive, and pardon; have pity and compassion; grant atonement, and subdue our sin and iniquity.

O God, O King, seated upon the throne of mercy, governing by grace, pardoning the iniquities of thy people, and causing them to pass away one by one frequently granting pardon to sinners and forgiveness to transgressors, doing charity to all flesh and spirit, and not requiting them according to their evil; O God, thou

אָנוּ נַחַלְתֶּךְ וְאַתָּה גוֹרָלֵנוּ . אָנוּ צֹאנֵךְ וְאַתָּה רוֹצֵנוּ :אָנוּ כַרְמָּךּ וְאַמָּה עוֹטְרָנוּ . אָנוּ פְּעָלָּמֶךּ וְאַמָּה יוֹצְּרָנוּ אָני ֹרַעְיָתֶךּ וְאַמָּה דוֹדְנוּ . אָנוּ סְגַלְּתֶךּ וְאַמָּה קַרָּוֹבְנַנְּ : אָני עַפֶּׂרָ וְאַמָּה מַלְבֵּנוּ . אָנוּ מַאַמִירֶךּ וְאַמָּה מַאַמִירֶנוּ:

ָּאֶלֹנִי. עַר שֶׁלֹא נוֹצַרְתִּי אֵינִי כְּדֵי. שָׁפּוֹצְרְתִּי כְּאָלוּ לֹא נוֹצְרְתִי: עָפָּר אֲנִי בְּחַיָּי. כֹּאַ וַוֹשֶׁר בְּמִיתָּתִי: הַרֵי אֲנִי לְפָנֵיף בּכְּלִי מְלֵא בּוּשְׁה וֹכְלִמָּה: יְהִי רָצוֹן מִּלְפָנֵיךּ יִי אֱלֹהַי שָׁלֹא אֲחֲטָא עוֹד. וּמַה שֶׁחְטָאתִי בְּרַחֲמֶיךְּ הָרַבִּים. אֲבָל לֹא עַל יְדֵי יִפּוְּרִיםֹ ּתְּחֲלָיֵיםׁ : רְעִים

פָּתַח לָנוּ שֲעַר . בָּעַת נְעִילֵת שֲעַר . כִּי פָּנָה יִּוְם ֹּיִ הַיּוֹם יִפְנָה . הַשֶּׁמֶשׁ יָבֹא וְיִפְנָה . נְבְוֹאָה שְּׁעְרֵיףּ אָנָא אֵל נָא. שָׂא נָא. סְלַח נָא. מְחַל נָאְ, חֲמְלְ נָא . רַחֶם נָא . כַּפֶּר נָא ֹ. כְּבוֹשׁ חֵטְא ּוְעָוֹן :

עַל־כָּמָא רַחַמִים. יושב ּמָתָנָהַנ . בַּחַסִידוּת . מוֹחֵל עֲנוֹת עַמוֹ . מַעֲבִיר רָאשׁוֹן רָאשׁוֹן מַרְבֶּה מְחִילָה לְחַשָּאִים וּסְלִיחָה לְפוֹשְׁעִיַם בּעְּשֵׁה צָדָקוֹת עם כָּל־בָּשָּׂר וָרְוּחַ . לֹא כְרָיִעָתָם הִנְמֹלֵלְ....אֵאֵל hast taught us to recite the Thirteen Attributes.
Remember unto us this day the covenant of the Thirteen Attributes, even as thou didst of old make them known to the meek man (Moses), as it is written: "And the Lord came down in the cloud and stood with him there, and proclaimed the Name of the Lord."

And the Lord passed by before him and proclaimed:

"The Lord, the Lord is a merciful and gracious God, slow to anger, and abounding in lovingkindness and truth; preserving lovingkindness unto thousands, forgiving iniquity, transgression, and sin, and clearing (the guilty)... O forgive thou our iniquity and our sin, and take us for thy possession."

Forgive us. O our Father, for we have sinned; pardon us. O our King, for we have transgressed; for thou, O Lord, art good and forgiving, abounding in mercy unto all who call upon thee.

Read from "Our Father, our King," p. 51, to "save us" (substituting "seal us" for "inscribe us"). Then continue:—

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Blessed be His name, whose glorious Kingdom is for ever and ever. (To be said three times.)

The Lord, he is God. (To be said seven times.)

The Shofar is sounded.

הוֹרְיִתְ לְנוּ לוֹמֵר שְׁלֹשׁ עָשְׁרֵה. זְכְּר־לְנוּ הַיּוֹם בְּרִית שְׁלֹשׁ עָשְׁרֵה בְּמִוֹ שֶׁהוֹדְעְתָּ לֶּעְנָו מְקֶּדֶם. בְּמְוֹ שֶׁכָּתוּב. וַיְּרֶד יִיְבָּעָנָן וַיִּתְיַצֵּב עִמוֹ שָׁם וַיִּקְרָא בְשֵׁם שִׁכָּתוּב. וַיְּרָד יִיְבָּעָנָן וַיִּתְיַצֵּב עִמוֹ שָׁם וַיִּקְרָא בְשֵׁם

וַיִּעַבר יִיָּ עַל פָּנְיוֹ וַיִּקְרָא :

יִּיְנִי, אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֶרֵךְ אַפַּיִם וְרֵבּ-חְּסֶּדּ ּוְאָמֶתּ. נֹצֵר חֶסֶּד לָאֲלָפִים נשׁא עָוֹן וָפָשֵׁע ּוְחַשְּאָה וְנַקּה. יִּיִייָּיָ אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֶרֵךְ אַפִּים וְרֵבּ-חָסֶאה וְנַקּה.

סְלַח לְנוּ אָבְינוּ כִּי חָטָאנוּ . מְחַלֹּ לְנוּ אָבְינוּ כִּי חָטָאנוּ . מְחַלֹּ לְנוּ תַּלְבֶּנוּ כִּי פָשְׁעְנוּ . כִּי אַמָּה יִיָ טוֹב וְסַלָּח וְרֵב חֶסֶּד ּ לְבֶּלֹ לְרָאֶיִּךּ :

Read ְּחָבְעֵּנ מַלְבְּנוּ מָלְבְּנוּ (substituting חָּחָבֵע for Then continue:—

יִשְׁמַע יִשְּׂרָאֵל וְיָ אֱלֹהַינוּ יִיָ אֶחָד : 🎽 יִשְׁרָב

: ברוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֵד To be said three times.

בּיִבּ אַלְהָים: To be said seven times.

The Shofar is sounded.

PASSOVER, PENTECOST AND TABERNACLE SERVICES.

Follow the Order of Service for Sabbath morning, p. 30 to "the holy God," p. 31. Then continue:

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues; thou hast sanctified us by thy commandments, and brought us near unto thy service, O our King, and hast called us by thy great and holy name.

And thou hast given us in love. O Lord our God, appointed times for gladness, festivals and seasons for joy; this day of—

On Passover say—The Feast of Unleavened Bread, the season of our Freedom;

On Pentecost—The Feast of Weeks, the season of the Giving of our Law;

On Tabernacles—The Feast of Tabernacles, the season of our Gladness;

On the Eighth Day of Solemn Assembly and on the Rejoicing of the Law—The Eighth-day Feast of Solemn Assembly, the season of our Gladness;

an holy convocation, as a memorial of the departure from Egypt.

MORNING SERVICE FOR PASSOVER, PENTECOST AND TABERNACLES.

Follow the Order of Service for Sabbath morning, p. 30 to אָל הַקְּדְוֹשׁ, p. 31. Then continue:—

אַתָּה בְחַרְתְּנֵּה מִכְּל־הָעַמִּים. אָהְרְתָּ וְרָצִיתְ בְּנֵּהּ. וְרוֹמַמְתְּנֵּה מִכְּל הַלְשׁוֹנוֹת. וְקְהַיְשְּׁתְנוֹ בְּמִצְּוֹתְיֵּךְ . וְקַרַבְתְּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדְתָךְ . וְשִׁמְךְ הַנָּנְדוֹלְ וְהַקְּדוֹשׁ עָלִינוּ קָרֵבִיתִּי

ַוֹתִּמֶּן־לְנוּ יִי אֶלֹהִינוּ בְּאַהַבְּה מוֹעֲדִים לְשִּׁמְחֵהְ. חַנִּים וּוְמַנִּים לְשָׁשׁוֹן אֶת־יוֹם

> יש פְּפַח מּסְ. תַג הַמַּצוֹת הַנָּה . וְמַן חֵרוּתֵנוּ

סה. שָּׁבְשוֹת הַנֶּה - וְמַן מַתַּן תּוֹרָתְנוּ תַג הַשָּׁבְעוֹת הַנֶּה - וְמַן מַתַּן תּוֹרָתְנוּ

ב: סְכּוֹת מֶּנֶה. הַג הַסְּכּוֹת הַנֶּה. וְמֵן שִּׁמְחָתְנּרּ

י שִּׁמְחַה אוֹרָה and פּמִינִי עֲצֶּרֶת o. פּמְינִי עֲצֶּרֶת o. הַשְּׁמִינִי תַג הְעֲצֶרֶת הַנָּה . וְמַן שִּׁמְחָתְנוּ מִקְרָא לְּדֶשׁ וְכֶר לֵיצִיאַת מִצְרֵיִם : 65 PASSOVER, PENTECOST, AND TABERNACLES SERVICES.

O Lord our God, bestow upon us the blessing of thy appointed times for life and peace, for joy and gladness, even as thou hast been pleased to promise that thou wouldst bless us. Sanctify us by thy commandments, and grant our portion in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation; purify our hearts to serve thee in truth; and let us inherit, o Lord our God, with joy and gladness thy holy appointed times; and may Israel, who hallow thy name, rejoice in thee. Blessed art thou, O Lord, who hallowest Israel and the seasons.

Continue with "Accept," p. 14, to end of the Amidah, p. 16.

Read the Hallel, pp. 66-68.

Then proceed with the Order of Service, p. 33.

AFTERNOON SERVICE.

Read Pealm 145, p. 44.

Read the Amidah, p. 11 to "the holy God," p. 13.

Read "Thou hast chosen," p. 64.

Conclude with "Accept," p. 14, till end of Service.

EVENING SERVICE.

Begin with "Bless ye," p. 23 till end of Shema, p. 24.

Read "Cause us," p. 27.

Read "Thou hast chosen," p. 64.

Continue with Service on p. 16 till end of Kaddish, p. 21.

Conclude with Tigdal, p. 29.

A STATE OF THE STA

\$...

וְהַשִּׁיאֵנוּ זְיָ אֱלֹהִינוּ אָת־בִּרְכַּת מוֹשְּדֵיךּ לְחַיִּים יִלְשְׁלוֹם לְשִׁמְחָה וּלְשָׁשׁוֹן כַּאֲשֶׁר רָאִיתָ וְאָמַרְהָּ לְבְרַבְנוּ בְּקִּיִּמְנוּ בִּמְצִוֹתֶיְךּ וְתֵּן חָלְקְנוּ בְּתוֹרְתֶךְ. שַּׁבְּצֵנוּ מְטוּבֶךְ וְשַׁמְחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךְ וְשָׁהַר לִבְּנוּ לְבְּרָדְּךְ בָּאֲמָת וֹנִי בְּישׁוֹנוּ בִישׁוּעָתֶךְ וְשָׁהָר לְבָּנוּ וֹבְשְׁשׁוֹן מוֹצַדִי קִּדְשֶׁךְ וִישְׁמְחוּ בָּךְ יִשְּׁרְאֵל מְקַרְאֵל שִׁמְרָ בִּרוֹרְ אַמָּה יִיִּ מְקַרְשׁיִשְׁרָאֵל וְהַוְּמֵנִים:

Continue with תְצְלְי, p. 14 to end of the תְּלְטְי, p. 16.

Read the לְלֵין, pp. 66-68.

Then proceed with the Order of Service, p. 33.

AFTERNOON SERVICE.

Read אָשְׁרֵי p. 44.

Read the הָאָל הַקְּדוֹש p. 11 to הָאָל הַקְּדוֹש, p. 13.

Read אַחְה בְחַרְאָה p. 64.

Conclude with הְאָר, p. 14 till end of Service.

HALLEL.

Hallel is said on New Moon, on Passover, Pentecost and Tabernacles, and on Chanukah.

Psalm 443.

Praise ye the Lord. Praise, O ye servants of the Lord, praise the name of the Lord. Let the name of the Lord be blessed from this time forth and for evermore. From the rising of the sun unto the going down thereof the Lord's name is to be praised. The Lord is high above all nations, and his glory above the heavens. Who is like unto the Lord our God, that dwelleth so whigh; that looketh down so low upon the heavens and the earth? He raiseth up the lowly out of the dust, and lifteth up the needy from the dunghill, that he may set him with princes, even with the princes of his may set him with princes, even with the princes of his people. He maketh the barren woman dwell in her house as a joyful mother of children. Praise ye the Lord.

Psalm 114.

When Israel went forth out of Egypt, the house of Jacob from a people of strange language; Judah be came his sanctuary, Israel his dominion. The sea saw it, and fled; Jordan turned back. The mountains, skipped like rams, the hills like lambs. What sileth thee, O thou sea, that thou fleest? thou Jordan, that thou turnest back? Ye mountains, that ye skip like rams? Ye hills, like lambs? At the presence of the

מרה הלל: 🌼

וָלְבָּה and הֹשִׁלשׁ רְנָלִים , ראשׁ חֹדֶשׁ אֹה מֹמּ and חַּלָלּיּ

תהלים קריצ

שׁם זְּ מְבֹרְוּ מֵעְהָה וְעַד־עוֹלָם : מְמְוְהַח־שֵׁמֶשׁ עַבֶּד מְבֹרְוּ מֶעַהְה וְעַד־עוֹלָם : מְמְוְהַח־שֵׁמֶשׁ עַבֶּד מְבוֹאוֹ מְהַלְּלֹ שֵׁם זְיִ: יְם עַל־כְּל־צוֹים ו יִיעַל הְּעָל שֵׁם זְיִ: יְם עַל־כְּל־צוֹים ו יִיעַל הְּעָּל שֵׁם יִיִ: יְם עַל־כְּל־צוֹים ו יִיעַל הְעָבְּ הַמְּנְבִּיהִי יְלְשֶׁבֶּת : הַשְּׁמְים כְּבוֹדוֹ : מִי בַּיִי אֱלֹהְינוּ הַמַּנְבִיהִי יְלְשֶׁבֶּת יִלִים אָבְיוֹן : לְהוֹשִׁיבִי עִם־נְדִיבִים עִם נְדִיבִי עַמּיֹן : לְהוֹשִׁיבִי עִם־נְדִיבִים שְׁמֵחָה. מַמְשִׁבִי וּ עֲקְרָת הַבֵּיִת אֵמ־הַבְּנִים שְׁמֵחָה. הַלַּלִיּה:

תהלים קייד

בְּצְאת יִשְּׂרָאֵל מִמְּצְרָיִם בֵּית יַעֲלְב מֵעָם לְצֵוֹ:

דְּיָּטָה יְהוּדָה לְּקְדְשׁוֹ יִשְּׁרָאֵל מַמְשְׁלוֹתְיו: הַיָּם רְאָהׁ

יְיָנֹס הַיַּרְדֵּן יִּסֹב לְאֲחֵוֹר: הָהָרִים רְקְדִּוּ כְאֵלִים

נְּיָנֹס הַיַּרְדֵּן יִּסֹב לְאֲחֵוֹר: הָהָרִים הְּיָב כִּי תְנוּס הַיַּרְדֵּן מִּסֹב לְאָחוֹר: הָהְרִים מִּרְקְרוּ כְאֵילִים נְּבְעוֹת כִּבְנֵיֵ־צֵאן:

לְאָחוֹר: הָהְרִים מִּרְקְרוּ כְאֵילִים נְּבְעוֹת כִּבְנֵיִ־צֵאן:

Lord tremble, O earth, at the presence of the God of Jacob; who turned the rock into a pool of water, the flint into a fountain of waters.

Psalm 117.

O praise the Lord, all ye nations; laud him, all ye peoples. For his lovingkindness is mighty over us; and the truth of the Lord endureth for ever. Praise ye the Lord.

The following verses are chanted by the Reader, the Congregation at the end of each verse repeating, "O give thanks," etc., to "ever."

Psalm 118.

O give thanks unto the Lord; for he is good: for his lovingkindness endureth for ever.

O let Israel say, that his lovingkindness endureth for eyer.

O let the house of Aaron say, that his lovingkindness, endureth for ever.

O let them that fear the Lord say, that his loving-kindness endureth for ever.

Out of my straitness I called upon the Lord: the Lord answered me with enlargement. The Lord is for me, I will not fear: what can man do unto me? The Lord is for me among them that help me; therefore shall I see my desire on them, that hate me. It is better to trust in the Lord than to confide in man. It is better to trust in the Lord than to confide in princes. All nations compassed me about: in the name of the Lord I surely cut them down. They compassed me about; yea, they compassed me about: in the name of the Lord I surely cut them down. They compassed me about like bees;—they were extinguished as a fire of thorns:-in the name of the Lord I surely cut them. down. Thou didst thrust sore at me that I might fall: but the Lord helped me. The Lord is my strength and song; and he is become my salvation. The voice

מִלְּפְנֵי אָדוֹן חְוּלִי אָרֵץ מִלְפְנֵי אֱלְוֹהַ יַעֲלְב : הַהֹּפְּכִי הַצוֹר אֲנֵם־מֶיִם חַלְּמִישׁ לְמַעְיִנוֹ־מָיִם :

תהלים קריו

ַהַלְלוּ אָת־יִיְ כָּל־גּוֹיִם שַׁבְּחְוּהוּ כְּל־הָאָמִים: כִּי גָבַר עָלִינוּ חַסְדּוֹ וָאֲמֶת־יִיָּ לְעוֹלְם . הַלַלוּיָה:

The following verses are chanted by the Reader, the Congregation responding III at the end of each verse.

תהלים קריח

הוֹדוּ לַיִי כִּי־טוֹב כִּי לְעוֹלְם חַסְהוֹ : יֹאמַר־נָא יִשְּׂרָאֵל כִּי לְעוֹלְם חַסְהּוֹ : יֹאמְרוּ נָא בֵּית אֲהַרֹן כִּי לְעוֹלְם חַסְהּוֹ : יֹאמְרוּ נָא יִרָאֵי יִיִּ כִּי לְעוֹלְם חַסְהּוֹ :

מִן־הַמֵּצֶר לְּוְרָאתִי יָה עָנְנִי בַמֶּרְחַבְיָה: יְיָלִי לֹא אִירָא מַה־יַצְשֶּׁה לִי אָדָם: יְיָ לִי בְּעוֹרָי וַאֲנִי אֶרְאָה בְּיִר מִהּיַבְשֶּׁה לִי אָדָם: יְיָ לִי בְּעוֹרָי וַאֲנִי אֶרְאָה בְּיִר מִבּטְתַ בְּעִּרְם: טוֹב לַחֲסוֹת בַּיִי מִבְּטְתַ בְּנְיִי בְּשֵׁם בְּיִי מִבְּלִינִי בְּשֵׁם יִיְ בִּי אֲמִילֵם: לַבְּוֹנִי בְּשֵׁם יִיְ בִּי אֲמִילֵם: יַבְּרִים הְּעֵכוּ בְּאֵשׁ קוֹצִים בְּשֵׁם יִיְ בִּי אֲמִילֵם: סַבְּוֹנִי נְטִרם בְּשֵׁם יְיִ בִּי אֲמִילֵם: סַבְּוֹנִי נְטִרִּ בְּעָכוּ בְּאֵשׁ קוֹצִים בְּשֵּׁם יְיִ בִּי אֲמִילֵם: זְּבְרִים הְעֵכוּ בְּאֵשׁ קוֹצִים בְּשֵּׁם יְיִ בִּי אֲמִילֵם: זְּבְרִים הְעָכוּ בְּאֵשׁ קוֹצִים בְּשֵּׁם יְיִ בִּי אֲמִילֵם: זְּבְרִים הְעָכוּ בְּעֵבוּ יִי עֲוְרָנִי: עִיְנִי וְוֹמְרָתִּגַּיֹלְם: לְנִי עֲוְרָנִי: עִוֹּי וְוֹמְרָתַּגַּיֹלְ לִיִי עֲוְרָנִי: עִיּיִּי וְוֹמְרָתְּגַּיֹלְ לִי עִוֹנְי עֲוְרָנִי: עִיְּיִי עְוֹנִי לְוֹפֹּל תִי עֲוֹרְנִי: עִּוֹבְי וְיִבְּיִבְּי בְּעִבוּ בְּעִבוּ בְּיִבְּיִי בְּיִבְּיִים בְּשִׁם יְיִי בְּיִבְּרִים הְעִבוּ לְנִי עֲוְרְנִי: עִיִּי בְּנִי בְּיִבְּיִי לְנִבּל תִי עַוֹרְנִי: עִּוֹבְייִ בְּיִבְּי בְּיִבְּיִי לְנִבְּיִי לְנִבְּל לְיִי עֲוְרְנִי: עִיּבְי בְּעִבּי בְּיִבְּעִי לְנִים עָוֹנִי עָּוֹבְיי: עִיּבְיּי בְּיִבְּים בְּבְּעִבּי לְנִיי עֲוֹבְנִי בִּי עִּיִבְיִי בְּיִבְּיִי בְּיִבְים בְּעִבּי בְּיִי עְּוֹבְיִי בְּיִבְּיִי בְּיִיבְייִי בְּיִיבְּיִי בְּיִי בְּיִבְּיִי בְּעִבּי בְּיִיים בְּעִבּי בְּיִבְיּי בְּיִבְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִים בְּיִּים בְּיִבְּיִי בְּיִי בְּיִים בְּיִים בְּעִבּי בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִבְּיִי בְּיִים בְּעִבּי בְּעִבּי בְּיִים בְּעִבּים בְּבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּעִבּי בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִּים בְיִים בְּיוֹים בְּעִבְּיוֹי בְיִייִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִיים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹיים בְּיוֹבְיים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִים בְּיוֹבְיּי בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיי בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹיי בְּיוֹים בְּיוֹיי בְּיוֹיי בְּיּים בְּיִים בְּייִי בְּיוֹייִיי בְּיִּיים בְּיוֹיי בְּיִיים בְּיִים בְּיִיים ב

of exulting and salvation is in the tents of the right coust. The right the right hand of the Lord doeth valiantly. The right hand of the Lord is exalted: the right hand of the Lord doeth valiantly. I shall not die, but live, and recount the works of the Lord. The Lord hath chastened me sore: but he hath not given me over unto death. Open to me the gates of righteousness: I will enter into them. I will give thanks unto the Lord. This is the gate of the Lord; the righteous may enter into it.

I will give thanks unto thee, for thou hast answered me, and art become my salvation.

Repeat this and the next three verses.

The stone which the builders rejected is become the head-stone of the corner.

This was the Lord's doing; it is marvellous in our

eyes.

This is the day which the Lord hath made; we will be glad and rejoice thereon.

Reader and Congregation :-

Save, we beseech thee, O Lord.

Save, we beseech thee, O Lord.

We beseech thee, O Lord, send prosperity.

We beseech thee, O Lord, send prosperity.

Blessed be he that cometh in the name of the Lord:

we bless you out of the house of the Lord.

Repeat this and the next three verses.

The Lord is God, he hath given us light: bind there festal offering with cords; even unto the horns of the alter.

Thou art my God, and I will give thanks unto thee:
thou art my God, I will exalt thee.

O give thanks unto the Lord; for he is good; for his lovingkindness endureth for ever.

לְיִּלְשׁוּעָה : קוֹל רְנָּה וִישׁוּעָה בְּאָהֵלֵי צַּדִּיקִים יְּמְּץ יְּרְעָּשׁה חְיָל יְמִץ יִי רוֹמִמְה יִמִין יִי עְשָׁה חְיָל יִמִץ יִי רוֹמִמְה יִמִין יִי עְשָׁה חְיִל יְמִץ לִאר בְּאָחְיָה וַאֲפַּפֵּר מַעֲשֵׁי יָה : יַפֹּר יִפְּרְנִינְה וְלֵאְבֹּא בְּרָב עִּנְיִתְנִי : פִּתְחוּרלִי שִׁעֲרִי־צְּדֶרְ אָבֹא בֹּרְ בֹּנְי צַדִּיקִים יָבְאוּ בוֹ: אוֹדָה כִּי עַנִיתָנִי וַחְּהִי־לֵי לִישׁוּעָה:

Repeat this and the next three verses.

אָבֶן מָאַסוּ הַבּוֹנִים הָיְתָה לְרֹאשׁ פְּנָּה: מֵצֵת יְיָ הָיְתָה וֹאת הִיא נִפְלָאת בְּעֵיׁנְינוּ: "בּייּייּ" זָה־הַיּוֹם עָשָּׁה יִיָ נָגִילָה וְנִשְּׁמְחָה בוֹי:

Reader and Congregation:

אָנָּא יְיָ הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּא יְיָ הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּא יִיָ הַצְּלִיחָה נָּא : אָנָּא יִיָ הַצְּלִיחָה נָּא : בָּרוּךְ הַבָּא בְּשֵׁם יִיָ בַּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יְיָ :

Repeat this and the next three verses.

אַל וְיָ וַיֵּאֶר לְנוּ אִסְרוּ־חַג בַּעֲבֿתִים עַּרֹּ ַלְנְנּיּ הַמִּוֹבְּחַ:. ... בַּמִּוֹבְּחַ:. ... בַּמִּ

> אַלִי אַתָּה וְאוֹדֶךְ אֱלֹהֵי אֲרוֹמֲמֶךְ: הוֹדוּ לַיָּיַ כִּי־טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :

EXTRACTS FROM THE SEDER SERVICE. FOR THE EVE OF PASSOVER.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast preserved us in life and permitted us to reach this holy season.

THE FOUR QUESTIONS.

Why is this Passover night different from all other nights? On all other nights we eat either leavened or unleavened bread, but on this night, only unleavened bread. On all other nights we eat all kinds of herbs, but on this night bitter herbs. On all other nights we do not dip the herbs once, but on this night we do so twice. On all other nights we take our meal either sitting or leaning, but on this night we all lean.

Answer.

Because we were slaves to Pharaoh in Egypt, and the Lord our God brought us forth from there with a strong hand and an outstretched arm. If the Holy One Blessed be He, had not redeemed our fathers from Egypt, then we and our children and our children se children would have been slaves to Pharaoh in Egypt. Therefore, even though we were all of us wise, all of us learned as elders and well acquainted with the Scriptures, it would still be our duty to tell again the story of the Exodus from Egypt, and the more we tell of this famous story the more worthy of praise are we.

EXTRACTS FROM THE SEDER SERVICE FOR THE EVE OF PASSOVER.

בְּרוּךְ אַמָּה יָיָ אֱלֹקִינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. שֶׁהֶחֲיְנוּ וָקּוְּמְנוּ וָהִגִּיעָנוּ לַוְמֵן הַנָּה :

מַה נְשְּׁתַּנְּה יְהַלֵּיְלָה הַנָּה מִכָּל הַלֵּילוֹת. שֶׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין חָמֵץ וּמַצְּה . הַלַּיְלָה הַנָּה כְּלוֹ מַצְּה : שֶׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין שְׁאָר יְנְקוֹת: מַצְּה : שֶׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אֵין אָנוּ מַטְבִּילִין הַלֵּילוֹת אֵין אָנוּ מַטְבִּילִין הַלֵּילוֹת אֵין אָנוּ מַטְבִּילִין אֲנִוּ מַטְבִּילִין אֲפִילוּ בּּעָמִים: שְּׁתֵּי פְּעָמִים: שֶּׁבְּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין בֵּין יוֹשְׁבִין וּבִין מְסִבִּין שֶּׁבְּיל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין בֵּין יוֹשְׁבִין וּבִין מְסִבִּין: הַלֵּילה הַנָּה כִּנְנוּ מְסְבִּין:

עַכְדִים הָיְנוּ לְפַּרְעֹה בְּמִצְרְיִם נַיּוֹצִיאַנוּ זְיָ אֵלֹהְעוּ מְשֶׁם בְּיָד וְחַזְּקָה וּבְּוֹרִעׁ נְטוּיָה וְאִלֹּוּ לֹאַ הוֹצִיא הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא אֶת אֲבוֹתֵינוּ מִמִּצְרִים . הְבֵּי אֶנּ וּבְנְינוּ וּבְנֵי בְנְינוּ מְשָׁעְבָּדִים הְיִינוּ לְפַרְעֹה בְּמִצְרִים. וֹאַפִּילוּ כְּלְנוּ וְחַכָמִים . כְּלְנוּ וְבוֹנִים . בְּלִנוּ לְסַפֵּר בִּיצִיאַת בִּיִּעִים . אֶת בְּתּוֹרָה . מִצְוָה עָבִוֹינוּ לְסַפֵּר בִּיצִיאַת מִצְרִים . וְכָל הַמַּרְבָּה לְסַפֵּר בִּיצִיאַת מִצְרִים הָהֵרי זֶה מְשְׁבָּח : 70

Blessed be God who keepeth his promise unto Israeld

Blessed be the Holy One who appointed the time when the days of slavery should end, and fulfilled his promise which he made unto Abraham our Father (Genesis 15. 13): "And God said unto Abraham, Know of a surety that thy seed shall be a stranger in a land that is not theirs, and shall serve them; and they shall afflict them for 400 years; and also that nation, whom they serve, will I judge: and afterwards shall they come out with great substance."

And it is this promise that has been kept both to out fathers and to us, for not one man alone has risen up against us to destroy us; but in every generation there have risen up against us those who sought to destroy us; but the Holy One, Blessed be He, delivered us from their hands.

Rabban Gamaliel said, "Whoever does not speak upon these three things on the Passover has not performed his duty," viz. (1) the offering of the Passover, (2) the unleavened bread, and (3) the bitter herbs.

1. Why used our fathers to eat the sacrifice of the Passover in the time of the Temple?

Because the Holy One, Blessed be He, passed over the houses of our ancestors in Egypt, as it is said (Ex. 12. 27): "And ye shall say, It is the sacrifice of the Lord's Passover, who passed over the houses of the children of Israel in Egypt, when he smote the

בְּרוּךְ שׁוֹמֵר הַבְּטָחָתוֹ לְיִשְׁרָאֵל בְּרוּךְ הוֹא חָשֵּׁב אֶת הַקֵּלְץ לַעֲשׁוֹת כְּמְה שֶׁהַקְּרוֹשׁ בְּרָוּךְ הוֹא חָשֵּׁב אֶת הַקֵּלְץ לַעֲשׁוֹת כְּמְה שֶׁאָמֵר לְאַבְּרָהִם אָבְינוּ בִּבְּרִית בֵּין הַבְּתְּרִים. שֶׁגְּמֶר וְיִאמֶר לְאַבְרָם יִדְעַ תַּדֵע כִּי גַר יִהְּיָהְ שֶׁגְּמֶר וְיִאמֶר לְאַבְרָם יִדְעַ תַּדֵע כִּי גַר יִהְּיָהְ וַנְעַהְּיִּבְּלְים וְעַנְּוּ אוֹתְם אַהְּבָּע זִרְעַהְיּ בְּעָרְץ לֹא לְהָם וְעַבְּדוּם וְעַנִּוּ אוֹתְם אַהְיֹל אָנְבְי מַאוֹת שְׁנְה וְנִם אֶת הַנוֹי אֲשֶׁר יִעְבְּדוֹּ דְּן אָנְבִי מְּמִלְ הִנִם אֶת הַנוֹי אֲשֶׁר יַעְבְּדוֹּ דְּן אָנְנִי אָנִבְי וְעִבְּרוֹם וְעַבְּרוֹי בְּן הִּאָּנְי בְּרְכוּשׁ גְּדוֹלֹי:

וְהִיא שֶׁעָמְדָה לַאֲבוֹתִינוּ וְלְנוּ שֻׁלֹא אֶחֶהְּבֶּלְבְּד עָמֵד עָלִינוּ לְכַלּוֹתֵנוּ . אֶלָּא שֶׁבְּכָל דּוֹר וְדִּוֹר עוֹמְּדַיִּם עָלִינוּ לְכַלּוֹתִנוּ וְהַקָּדִוֹשׁ בְּרוּךְ הוּאִ מַצִּיֵלְנוּ מִיִּדְם::

רַבָּן גַּמְלִיאֵל הָיָה אוֹמֵר. כְּל שֶׁלֹא אֲמֵר שְׁלַשֶּׁה דְבָרִים אֲלוּ בַּכָּּסַח לֹא יָצָא יְדֵי חוֹבָתוֹּ וְאָלוֹּ הֵן. פָּסַח. מַצְּה. וּמָרוֹר:

פֶּסַח שֶׁהָיוּ אֲבּוֹתִינוּ אוֹכְלִים בִּוְמֵן שֶׁבֵּית הַמְּּקְרֲשׁ קַיָּם עַל שׁוּם מָה בָּעל שׁוּם שֶׁפָּסַח הַקְּרוֹשׁ בְּרוֹּף הוּא עַל יְבָּתִּי אֲבּוֹתִינוּ בְּמִצְרְיִם. שֶׁנְאָמַר וַאַמַּרְתָּם וְבַח פָּסַח הוּא לַיָּי אֲשֶׁר פָּסַח עַל בְּתֵּי בְנֵי יִשְּׂרָאֵל 71

Egyptians, and delivered our houses. And the people bowed the head and worshipped."

2. Why is this unleavened bread eaten?

Because there was not time for the dough of the bread to become leavened when the Supreme King of Kings, the Holy One, Blessed be He, appeared unto our fathers, and delivered them, as it is said (Ex. 12. 39):

And they baked unleavened cakes of the dough which they brought forth out of Egypt, for it was not leavened; because they were thrust out of Egypt, and could not tarry, neither had they prepared for themselves any victual.

3. Why is this bitter herb eaten?

Because the Egyptians embittered the lives of our ancestors in Egypt, as it is said (Ex. 1. 14): "And the Egyptians made their lives bitter with hard bondage, in mo_tar, and in brick, and in all manner of service in the field: all their service, wherein they made them serve, was with rigour."

In every generation, each man should regard himself as though he, himself, had gone forth from Egypt, as it is said (Ex. 13. 8): "And thou shalt tell thy son in that day, saying, It is because of that which the Lord did for me when I came forth out of Egypt."

Not only our ancestors did God redeem at that time, but he also redeemed us with them, as it is said (Deut. 6. 23): "And he brought us out from thence, that he might bring us in to give us the land which he sware unto our fathers."

בְּמִצְרָיִם בְּנָנְפּוֹּ אֶת מִצְרָיִם יָּנָאֶת בְּחֵינוּ הִצִּיֵל יְנַיְּלְּדְ בְּמִצְרָיִם בְּנָנְפּוֹּ אֶת מִצְרָיִם יָּנָאֶת בְּחֵינוּ הִצִּיֵל יְנַיְּלְדְ

מַצָּה זוּ שֶׁאָנוּ אוֹכְלִים עֵלֹ שׁוּם מָהּ. עֲלַ שַּׁוּם שֵׁלֹּא הַסְפִּיק בְּצֵקָם שֶׁלֹ אֲבוֹתְנוּ לְהַחֲמִיץ עַד שְׁנְּגְּלָה שֶׁלֹּא הַסְפִּיק בְּצֵקָם שֶׁלֹ אֲבוֹתְנוּ לְהַחֲמִיץ עַד שְׁנְּגְּלָה עַלִיהִם מֶּלֶכִים הַקְּדוֹשׁ בְּבוּוְךְ הְהֹּאֹ עַּלִיהם מֶּלֶכִים הַנְּצְיקה בְּנִאָּר הוֹצְיאוּ וּנְאָלָם . שְׁנָּאֵמֶר הַיֹּאפוּ אֶת הַבְּצֵק אֲשֶׁר הוֹצְיאוּ מְמִיּרְיִם עִנוֹת מַצוֹת כִּי לֹא חָמֵץ כִּי גֹּרְשׁוּ מְמִצְרְיִם מִנוֹת מַצוֹת כִּי לֹא חָמֵץ כִּי גֹּרְשׁוּ כְּהָם:

מְרוֹר זֶה שֶּׁאָנוּ אוֹכְלִים עַל שוּם מְה. עַל שוּם שֶׁמְּרְרוּ הַמִּצְרִים אֶת חֵיֵּי אֲבוֹתִינוּ בְּמִצְרִים. שֶׁנְאֵּמֹר וַיְמְרְרוּ אֵת חַיֵּיהָם בַּעֲבֹדָה לְשָׁה בְּחְוֹמֶר וּבְלְבֵנִים וּכְכָל עֲבוֹדָה בַּשְּׂדָה אֵת כָּל עֲבוֹדָתִם אֲשֶׁר עָבִרוּ בְּהֶם בְּפָּרֵך:

בְּכָל דּוֹר וָדוֹר חַיֶּב אָדָם לִרְאוֹת אֶת עַצְּמוֹ כְּאָלוּ

הוא יָצָא מִמִּצְרִים שֶׁנֵאֲמֵר וְהַנִּדְתְּ לְבְנְּךְּ בַּיוֹם הַהוּא

לֵאמֹר בַּעֲבוּר וָה עָשָּׁה יִיָ לִי בְּצֵאתִי מִמִּצְרִיִם: לִא

אָת אֲבוֹתִינוּ בִּלְבִּד נְּאַל הַפְּןדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא אֶלָּא

אַף אוֹתְנוּ נְאַלְ עִמְּהָם. שֶׁנְּאֲמֵר וְאוֹתְנוּ הוֹצִיא מְשָׁם

לַמַען הָבִיא אוֹתְנוּ לְתַת לְנוּ אֶת הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְּׁבֵּע
לַמַען הָבִיא אוֹתְנוּ לְתַת לְנוּ אֶת הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְּׁבֵּע
לַאַבוֹתִינוּ:

Therefore we are in duty bound to thank, to praise, and to render glory and honour and reverence unto him who, both for us as well as our fathers, performed all these wonders. He has brought us forth from slavery to freedom, from sorrow to joy, from mourning to festivity, from darkness to great light, and therefore let us sing before him a new song. Hallelujahl

HALLEL on p. 66 (Pealme 113 & 114).

A 180 300

If you have Unleavened Bread and Bitter Herbs, add the following Blessings:—

THE UNLEAVENED BREAD.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who bringest forth bread from the earth.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us with thy commands and hast commanded us to eat the Unleavened Breads

THE BITTER HERBS.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us with thy commands and hast commanded us to eat the Bitter Herbs.

Say Grace fafter Meals, p. 34.

לְפִיכָּךְ אֲנְחָנוּ חַיָּבִים לְהוֹדׁוֹת לְהַלֵּל לְשֵׁבְּחַ לְפְאִרְיּ לְתוֹמֵם לְהַבִּר לְבָרִךְ לְעֵלֵה וּלְקַבֵּס לְמִי שֶּעְשָּׁהַ לָאֲבוֹמֵינוּ וְלָנוּ אֶת כִּלְ הַנְּסִים הָהָאֵלֶהְ הוֹצִיאָנוּ בְּ מֵעְבְּבוֹת לְחַרוּת מִיְנוֹן לְשִׁמְחָה וּמֵאַבֶּר לְיוֹם טוֹבּים וּמֵאֲפִּלְוֹה לְאוֹר נְדוֹל וּמְשִׁעְבוּד לְנְאוּלְה וֹנִאמֵרְ לְפְנִינְ שִׁירָה חֲדָשָׁה הַלְלוּיִה:

HALLEL on p268 (Pealme 113 & 114).

'If you have מְצָה and מְלָרוֹר add the following Blessings:—

THE UNLEAVENED BREAD.

בָּרוּךְ אַמָּה יִיָ אֱלֹהִינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלֶם בּ הַמּוֹצְיֵא. לֶחֶם מִן הָאָרֶץ:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהִינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קּדְּשְׁנוּ בְּמִצְוֹתִיו וְצִוְּנוּ עַל אֲכִילַת מֵצָה:

THE BITTER HERBS.

בְּרוֹדְ אַתָּה יִיָ אֱלֹהִינוּ מֶלֶדְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קּדְּשְׁנוּ בְּמִצְוֹתִיו וְצִוְּנוּ עֵּלָּ אֲכִילַת מָרוֹר :

Say GRACE AFTER MEALS, p. 34.

CHANUKAH AND PURIM PRAYERS.

On Chanukah and Purim insert the following after "We give thanks,"

We thank thee also for the miracles, for the redemption, for the mighty deeds and saving acts, wrought by thee, as well as for the wars which thou didst wage for our fathers in days of old, at this season.

On Chanukah.

In the days of the Hasmonean, Mattathias, son of Johanan, the High Priest, and his sons, when the iniquitous power of Greece rose up against thy people Israel to make them forgetful of thy Law, and to force them to transgress the statutes of thy will, then didst thou in thine abundant mercy rise up for them in the time of their trouble; thou didst plead their cause, thou didst judge their suit, thou didst avenge their wrong; thou deliveredst the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the impure into the hands of the pure, the wicked into the hands of the righteous, and the arrogant into the hands of them that. occupied themselves with thy Law: for thyself thou didst make a great and holy name in thy world; and for thy people Israel thou didst work a great deliverance and redemption as at this day. And thereupon thy children came into the oracle of thy house, cleansed thy temple, purified thy sanctuary, kindled lights in thy holy courts, and appointed these eight days of Chanukah in order to give thanks and praises unto thy great name.

On Purim.

In the days of Mordecai and Esther, in Shushan the capital, when the wicked Haman rose up against them, and sought to destroy, to slay and make to perish all the Jews, both young and old, little children and women, on one day, on the thirteenth day of the twelfth month, which is the month Adar, and to take the spoil of them for a prey,—then didst thou in thine abundant mercy bring his counsel to nought, didst frustrate his design, and return his recompense upon his own head; and they hanged him and his sons upon the gallows.

新の東京 新田 大学 (1986年 1987年 1987

CHANUKAH AND PURIM.

, On Chanukah and Purim insert the following after מוֹרים p. 14. עַל חַנִּסִים וְעַל הַפָּרְלָן וְעַל הַנְּבוּרוֹת וְעַלֹּ הַהְּשׁוֹעוֹת וְעֵלֹ הַהְשְׁוֹעוֹת וְעֵלֹי יָהָפִּלְחָמוֹת שָּׁעָפִיתָ לַאֲבוֹתִינוּ ׳בּיָמִים ְהָהַתַּ בַּוְמֵן הַזְּהָ יּ

חַוָּכָה מס.

בִּימֵי מַהַּחְיֶהוּ בֶּן־יוֹחָגָן כֹּהַן נְדִוֹל חַשְּׁמוֹנַאִי וּבָנָיו בְּשֶּׁעֶמְדָּה הָרְשָׁצָה צַל־צַמְּךּ לִשְּׂרָאֵל לְהַשְׁכִּיחָם תּוֹרָנֶהְרְּ ַרְצוֹנֶךְ . וָאַתָּה מַחַקּי ברתמיה לָהֶם בְּצֵת צָרָתָם . רְבְהָּ צֶת־רִיבָם דְּוְהָּ אָת־דִינָם מָסָרָתָּ גִבּוֹרִים בְּיֵד תַּלֶשִׁים וְרַבִּים בַּיֵּד מְׁעֲשֵׁים וּטְמֵאִים בָּוַד טְהוֹרִים וּרְשָׁעִים בְּיַד צַוְּיקִים וְוַדִים בְּיַד עוֹסְקֵי וָקְדוֹשׁ שַׁמ עשית עָשִּׁיתָ חְשׁוּעָה נְדוֹלָה וּפָּרְקּן כְּהַיוֹם ្ត កូត្តក בָּאוּ בָנֵיף לִרְבִיר בַּיתָף וּפִּנוּ אֶת־חַיכָּלֶף וָטָהַרוּ אָת־מָקּדָשֶׁךּ וְהִדְלִיקּוּ גַרוֹת בְּחַצְרוֹת קַדְשֶׁהְ . וְקַבְעוּ אַלוּ לְהוֹדוֹת וּלְהַצֵּל לְשִׁמְךְ הַנָּדוֹל :

On פוּרִים.

בְּשׁוֹשֵׁן הַבִּירָה כְּשֶׁעְמֵד עֲלֵיהֶם הָמָן בִּימֵי מָרְדֵּכִי וְאֵסְתֵּר וּלְאַבֶּד אַת־כַּל־הַיָּהוּדִים לַהַרוֹג טַף וְנָשֵׁים בְּיוֹם אַווד שָׁנִים־עַשָּׂר הוּא־וְוֹדֶשׁ אֲדָר לַבוּוּ וְאַתָּה בְּרַתֲמֶיךּ אָת־מֶחַשְׁכִּתּוֹ וַהַשְּׁבְּוֹתַ נְמִּלוֹ בִּרֹאשׁוֹ וְתָלוּ אֹתוֹ וְאֶת־בְּנְיִו עַל־הְעַץׁי

CHANUKAH HYMN.

Rock of Ages, let our song
Praise Thy saving power;
Thou, amidst the raging foes,
Wast our shelt ring tower.
Furious they assailed us,
But Thine arm availed us.

And Thy word

Broke their sword

When our own strength failed us.

Kindling new the holy lamps,
Priests approved in suffering
Purified the nation's shrine,
Brought to God their offering.
And His courts surrounding
Hear, in joy abounding,
Happy throngs
Singing songs
With a mighty sounding.

Children of the Martyr-race,
Whether free or fettered,
Wake the echoes of the songs
Where ye may be scattered.
Yours the message cheering,
That the time is nearing.
Which shall see
All men free,
Tyrants disappearing.

MO-OZ TZUR

קשו צור יְשּוּצְתִי . לְךְּ נָאֶה לְשַׁבֵּחַ . תִּכוֹן בֵּית תְּפִּלְּתִי. לְשֶׁם תּוֹדְתֹּ זְוַבְּחַ . לְצֵת-תַּשְׁבִּית מַסְבַּחַ . וְצֶר הַמְּנַבְּּתַ . ֹּאָוֹ אָנְמוֹרִ . חֲנָכַּת הַמִּוֹבְחַ :

ַרָעוֹת שָּׂבְעָה נַפְשִׁי . בְּיָגוֹן כּׁתִי כָלָה . חַיֵּי מַבְרוּ בְּקְוּשִׁי. בְּשִּׁעֲבָּוּד מַלְכוּת מֶגְלָה . וּבְיָדוֹ הַגִּרוֹלָה . הוֹצִיא אָתְהָהְפְּגִּלְה חֵיל פַּרְעֹה . וְכָל־וַרְעוֹ . יָרְדוּ כְּאֶבֶן מְצוּלְּה :

ְּדְּבִיר קָּרְשׁוֹ הֲבִיאַנִּי . וְנֵם שָׁם לֹא שַּׁקְסְּתִּי . וֹבָא נוֹנֵשׁ וְהִנְלָנִי . כִּי זָרִיםׁ עָבָּרְתִּי . וְיֵין רְעֵל מָסֶכְתִּי . יְּיִיםׁ עָבָּרְתִּי . וְיֵין רְעֵל מָסֶכְתִּי . יֶּבְּעֵּטֵׁ שֶׁעָבַרְתִּי . קַץ בָּבֶל . וְרָבָּבֶל . לְקֵץ שִׁבְּעִים נושָּעִתִּי :

ּכְּרֹת קוֹמֵת בְּרוֹשׁ בַּקֵשׁ . אֲנֶגִי בֶּן־הַמְּדָּתָא . וְנְהְיָתָה לּוֹ לְמוֹקֵשׁ . וְנַאֲנָתוֹ נִשְּבָּתָה . רֹאשׁ יְמִינִי נִשְּאתָ . וְאוֹיֵב שְׁמוֹ מָחִיתָ . רוֹב בָּנִיר . וְקְנְיְנִיו . עַל הָעֵץ מְּלִיתָ :

יְוָנִים נִקְבְּצוּ עָלַי . אֲזֵי בִּימֵי חַשְּׁמַנִּים . וּפָּרְצוּ וִחוֹמוֹתְ מְנְדָלֵי . וְטִמְּאוּ כָּל הַשְּׁמָנִים . וּמִנוֹתַר קַנְקוּיִם . נִּעָשָּׁר. ֶנֵס-לְשׁשַׁנִּים . בְּנֵי בִינָה . יְמֵי שְׁמֹנָה . לָכְעוּ שִׁיר וּרְנָנִים :

1941. March 13.

11.

12.

18.

1.

22.

23.

30.

1.

6.

13.

15.

3.

1. 2.

8.

22.

23.

1942.

April

April

April

June.

Sept.

Sept.

Sept.

Oct.

Oct.

Oct.

Dec.

March

April

April

April

May

July

August 3.

CALENDAR.

CALENDAR.

	New Year, Second Day Eve of Atonement Day of Atonement	Saturday, Sunday, Sunday, Monday, Saturday, Saturday,	Sept. 12. Sept. 13. Sept. 20. Sept. 21. Sept. 26. Oct. 3.	Purim Eve of Passover Passover, First Day Passover, Seventh Day Pentecost Fast of Ab	Thursday, Friday, Saturday, Friday, Sunday, Sunday,
	Purim Eve of Passover Passover, First Day Passover, Seventh Day	Friday, Sunday, Monday, Tuesday, Monday, Wednesday,	1943. March 21 April 19 April 20 April 26 June 9	5702.* New Year, First Day New Year, Second Day Eve of Atonement Day of Atonement Tabernacles, First Day	Monday, Tuesday, Tuesday, Wednesday, Monday,
	Pentecost Fast of Ab 5704. New Year, First Day New Year, Second Day Eve of Atonement	Tuesday, Thursday, Friday, Friday, Saturday,	Aug. 210 Sept. 30 Oct. 1. Oct. 8. Oct. 9	Tabernacles, Eighth Day Chanukah Purim Eve of Passover Passover, First Day	Monday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday,
مب	Day of Atonement Tabernacles, First Day Tabernacles, Eighth Day Chanukah	Thursday,	Oct. 141	Passover, Seventh Day Pentecost Fast of Ab	Wednesday, Friday, Thursday,